

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
HOY: Lluvia, declinando.  
EDICION DE 30 PAGINAS.

# LA NACION

LUNES 20 DE ABRIL DE 1953  
SANTIAGO DE CHILE  
Precio: \$ 4.-

## UMENTARON SU VENTAJA LOS ARGENTINOS

Debido a la lluvia, se efectuaron solo 3 pruebas



IMPROVISADOS REFUGIOS.— La inesperada lluvia trajo muchas molestias para el público de galerías, que se protegió con toda clase de elementos. La mayoría usó chalones; los más prevenidos llevaron paraguas.

NADA LES IMPORTO EL FRIO Y LA LLUVIA.— A los que estaban en tribunas, pero los de galería no soportaron más e invadieron las localidades bajo la marquesina. Ninguno quiso perderse detalle de la bala.



TIRITANDO.— De frío, entro a la cancha a estimular a sus compañeras, la brasileña Melania Luz, que se ubica en la pista, envuelta en una frazada. La lluvia dejó imposible la pista.

MUY MOJADAS, PERO VICTORIOSAS.— Van a recoger sus buzos las argentinas Lilian Heinz y Lilian Buglia, que venció en los 100 metros planos, con 12"6. Lilian Heinz entró tercera con 12"8.

TERCERO.— El equipo chileno se ubicó en el 3.er puesto en el Campeonato de Básquetbol de Montevideo, que finalizó anoche. Su campaña resultó más que regular, pese a los valores nuevos que lo integraron.



EL MAS RAPIDO de Sud América se clasificó el argentino Bonhoff (a la derecha) al vencer en los 100 metros planos, con 10"9. Lo acompaña su compatriota Galán, que entró segundo con 11".







SE AGUO LA JORNADA.— Fué una lástima la suspensión de parte de la 2.ª jornada, pero... contra San Isidro, no hubo nada que hacer. Justo cuando comenzó la etapa, vino una garúa que luego se convirtió en una lluvia casi torrencial. Los jueces y competidores de los 100 metros planos, para damas y varones,



y los que participaron en la bala, debieron soportar el frío y el agua. Lo mismo les ocurrió a los miembros del jurado y a los asistentes oficiales, a quienes vimos, en la foto de la izquierda, protegidos por una improvisada carpa. Están Sergio León y Hugo Saina, encargados de dar los datos técnicos de las diversas com-

petencias. En el grabado de la derecha, una pareja de entusiastas del clásico deporte no se inmunda bajo el paraguas, que ella sostiene sonriente. El público de galería invadió las tribunas, para protegerse bajo la marquesina. Lo hizo ordenadamente y cumpliendo las instrucciones de los dirigentes.

## Atleticas

# LAS 3 UNICAS FINALES

ES SENSIBLE este accidente climático de ayer para el desarrollo de un torneo extraordinario que se había iniciado bajo los más optimistas augurios. Era opinión general de dirigentes extranjeros y técnicos incluso, que los resultados del torneo bien podrían ser superiores a los de los últimos campeonatos binales.

POR ESO, Y CON RAZON, vimos caras tristes entre los esforzados organizadores. No había seguridad que la lluvia cesara hoy, y que continuase el programa interrumpido por una agua que no se preveía. "Además —nos agregaba el activo Hernán Concha—, anticipándonos a cualquier contingencia y pudiendo haber fijado la última semana de abril para la iniciación del torneo, acordamos que fuese la primera del mes. Mala suerte, muy mala para los deseos de la Federación de efectuar un torneo brillante".

EL REYES alcanza mayor relieve todavía, al considerar todas las providencias adoptadas por la FEDACHI, que había permitido una organización impecable, como la ofrecida el sábado en la etapa inicial, y que puede ser afectada con la postergación de las próximas etapas, que al llevarse a efecto en días continuos, disminuirán las posibilidades de registros de calidad.

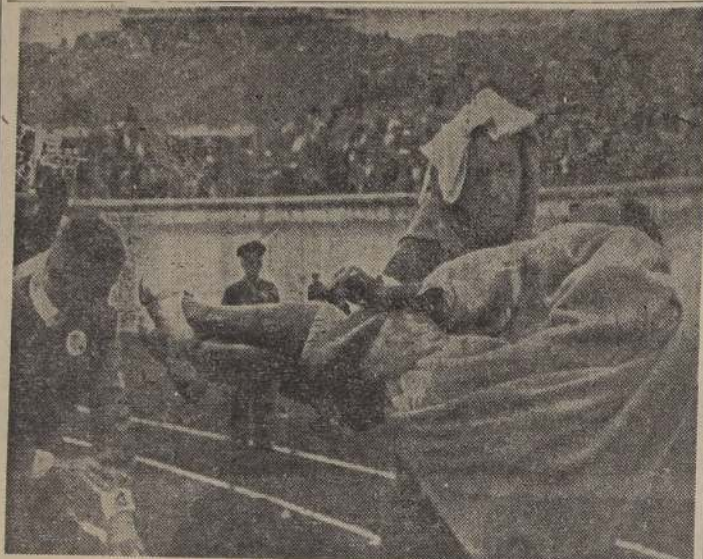
PORQUE hay varios atletas que deben intervenir en dos o tres pruebas, como Willeson Carmelo y Argemiro Roque, del Brasil; Gustavo Mera y Ramón Sandoval, de Chile, y que representan la conquista de puntos valiosos también, fuera de lo que se esperaba de sus rendimientos.

SIN EMBARGO, el atletismo es un deporte de noble esfuerzo, y pasada la molestia de la lluvia, y sus consecuencias, a las 17 horas había vuelto el optimismo en las delegaciones que participan en el Sudamericano, que se disponen para no dejarse llevar por los excesos de San Isidro. Más aún, otros algunas opiniones confidenciales, en el sentido de que la obligada modificación de las fechas del programa, bien podría permitir algún provecho en las condiciones de algunos atletas que han debido presentarse a sus pruebas apenas bajados del avión.

PERO VEAN ustedes, señores —nos decían alarmados los atletas de Río de Janeiro, que integran la delegación del Brasil—, nosotros hemos venido a Santiago desde una ciudad en la que tenemos 34 grados de calor, para soportar aquí sólo pobres 19 grados. Esto es para sentirnos "mortos de frío". Y tienen razón, aunque los atletas oriundos de São Paulo, que también defienden los puntos del mismo país, no demuestran iguales efectos del clima. ¡Si no sabríamos nosotros cómo llueve también ante de una Corrida de San Silvestre!

AMABLES Y ATENTOS han sido los dirigentes de la FEDACHI para los representantes de la prensa, que han podido cumplir sus labores sin dificultades dentro del Estadio. Sin embargo, ayer, en la tarde, uno de ellos, que parecía olvidar sus obligaciones, pretendió impedir que la atención, a quien acompañaba un colega extranjero, pudiera venir al centro, obligado por la fuerte lluvia, en el ómnibus en que regresaban los atletas chilenos, lo que sólo fue posible por el llamado a la atención que debió hacerle Guillermo Sallinas, caballero y generoso de la dirigente máxima del atletismo. Un pésimo gesto de Bernardo Stein, que mereció palabras poco gratas de la visita que nos acompañaba, y que no debe repetirse.

FRITZ



DESMAYADA DAISY DE CASTRO, es recogida por "su masajista, apenas daba los últimos pasos después de lograr la segunda clasificación en la final de los 100 metros. Afectada en su sistema nervioso por las alternativas de la prueba y las partidas falsas que forman parte de ella, la ex-celente atleta del Brasil perdió el conocimiento por unos segundos, siendo inmediatamente atendida sin que el accidente tuviera mayores consecuencias. ¡Ojalá del atletismo! comentaba un colega de São Paulo al verla caer.

## ASI VA EL PUNTAJE

Indicamos en este cuadro el puntaje y los puestos obtenidos por las delegaciones, en cada día del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Atletismo, como también los totales parciales y generales. Las letras "D" y "V" significan damas y varones. Como se sabe, el puntaje oficial para los seis primeros puestos es de 10, 6, 4, 3, 2 y 1.

PRUEBAS	ARGENTINA	BRASIL	CHILE	ECUADOR	PARAGUAY	PERU	URUGUAY
1.º día	D. V. Puestos	D. V. Puestos	D. V. Puestos	D. V. Puestos	D. V. Puestos	D. V. Puestos	D. V. Puestos
Jabalina . . .	14 1.º y 3.º		9 2.º y 4.º			3 5.º y 6.º	
Salto alto . . .	2.5 4.º	11 1.º y 6.º	10 2.º y 3.º		2.5 4.º		
Disco . . . . .	16 1.º y 2.º	4 4.º y 6.º	6 3.º y 5.º				
5.000 metros . .	16 1.º y 2.º	3 3.º y 6.º	7 3.º y 4.º				
Totales . . . . .	16 32.5	4 14	6 26	0 0	0 2.5	0 3	0 0
2.º día							
100 metros . . .	16 1.º y 2.º	3 4.º	1 6.º			4 3.º	2 5.º
100 metros . . .	14 1.º y 3.º	8 2.º y 5.º	4 4.º y 6.º				
Bala . . . . .	7 2.º y 6.º	14 1.º y 3.º	3 4.º			2 5.º	
Totales . . . . .	14 23	8 17	4 4				
Total general	30 55.5	12 31	10 30	0 0	2.5	9	0 2

## Magallanes ganó al Transandino por 3-2

LOS ANDES, 19.— Bajo una lluvia persistente, el conjunto profesional del Magallanes derrotó por 3 goles contra 2, al Transandino, de esta localidad. Los albicelestes formaron con Frassione; Morales y Cuevas; Godoy, López y Cousin; Valdés, Cecard, Flores, Maturana y Soto. En Transandino actuaron: Milanes; Allende y González; Herrera, Zamora y Porzio; Aguirre, Ponce, Santander, Quiros y Muñoz. Los goles de la "academia" fueron anotados por Cecardi (2) y Pedro Flores; los del Transandino, por Ponce (2), uno de ellos de penal. — (MINISO, corresponsal).

## Ciclista belga ganó vuelta de Marruecos

FEZ, 19. — (UP). — El belga Germain Dercé ganó la segunda etapa de la vuelta ciclista de Marruecos, haciendo los 248 kilómetros entre Tadia y Fez en 6 horas, 50 minutos y 30 segundos. Segundo, Gino Solardis, de Francia; tercero, Decock, de Bélgica; cuarto, Francisco Massip, de España; quinto, Ugo Anvile de Italia.

## Tres sesiones tendrá Asociación de Fútbol

Tres reuniones celebrará esta noche la Asociación de Fútbol de Santiago, en su local de Sto. Domingo 1334. A las 20 horas sesionará el Directorio con los delegados de clubes que participan en el Campeonato Provincial, a fin de programar los partidos para el domingo y conocer los informes de los encuentros últimos. En esta competencia van quedando tres ganadores, los que deberán disputar entre sí el título del torneo.

La segunda reunión tendrá lugar a las 20.30 horas, ocasión en que el Directorio procederá a designar los árbitros y directores de turno para la próxima competencia. Luego, a las 21 horas, se efectuará la sesión de Consejo, a fin de tratar sobre las reformas reglamentarias.

Por acuerdo del Directorio de la Asociación, han ascendido a la división superior los siguientes clubes: Juventud Inarborador, C.I.C. La Cruz, Unión Araucario y Vista Hermosa.

## UN RECLAMO URUGUAYO

Una vez conocida la clasificación final de los 100 metros planos, donde ganó Gerardo Bonhoff, de Argentina, con 10"9, la representación uruguaya reclamó por la ubicación dada a Mario Fayos, a quien se otorgó el 5.º puesto con 11"2. Estimaron los dirigentes orientales que el velocista de su país había entrado, por lo menos, 3.º pero en ningún caso en la posición antes anotada. El reclamo del Uruguay será conocido oficialmente en la reunión que celebrará el Congreso hoy a las 19.30 horas.

## Púgil galo desafía al campeón Gavilán

PARIS, 19. — (UP). — El Comité Directivo de la Asociación Francesa de Boxeo resolvió informar a sus similares de Estados Unidos que el campeón francés de peso welter, Gilbert Lavoiné, está dispuesto a combatir con el campeón mundial de esa categoría, Kid Gavilán, por el título.

## 100 metros planos para las damas y varones, y la bala

JUSTO a las 15.30 horas y cuando la garúa caía con más fuerza, irrumperon por el foso sur, los jueces y competidores de la prueba inicial de la 2.ª jornada, los 100 metros planos, varones.

TRIUNFA GERARDO BONHOFF. — Tras una partida falsa, causada por Fayos, que salió antes del disparo, se dio la largada de los 100 metros planos, donde participaron Mario Fayos, de Uruguay, en el andarivel N.º 1; Romeo Galán, de Argentina, en el N.º 2; Gerardo Bonhoff, de Argentina, en el 3; Gerardo Salazar, del Perú, en el 4; Gustavo Ehlers de Chile, en el 5, y Francisco Kadlec del Brasil, en el andarivel N.º 6.

El disparo del juez señor Stein, sorprendió muy desmejoró a Ehlers, que partió con clara desventaja de sus rivales. No ocurrió lo mismo con Galán, Bonhoff y Salazar quienes desde el "sprint" se dieron a una dura lucha, llegando casi en una línea a la meta. Luego se conoció el veredicto del jurado: 1.º Gerardo Bonhoff, de Argentina, con 10"9; 2.º Romeo Galán, también de Argentina, con 11"1; 3.º Gerardo Salazar, del Perú, con el mismo tiempo de Galán; 4.º Francisco Kadlec, del Brasil, con 11"2; 5.º Mario Fayos, del Uruguay, con 11"2; y 6.º Gustavo Ehlers, de Chile, con 11"3.

## OTRO TRIUNFO PARA ARGENTINA.

— Cuando más arreciaba la lluvia se hicieron presentes las competidoras de los 100 metros planos para damas, que fueron las siguientes: Lillán Heins y Lillán Buglia, de Argentina; Adriana Millard y Aurora Bianchi, de Chile; y Helena Cardozo de Meneses, de Uruguay. Todas, al igual que los varones, se dirigieron al punto de partida envueltas en chalones de lana, evitando el frío y la ducha natural provocada por intensa lluvia. Las más afectadas estuvieron las brasileñas, que hasta instantes antes de que el juez ordenara se colocaran cerca de sus respectivos andarives, hicieron toda clase de ejercicio envueltas en los chalones. Dos "buzos" se sacó Deyse Jurdelina de Castro y lo mismo Helena Cardozo. La largada se demoró bastante, pues hubo salidas en falso de la brasileña de Castro, Lillán Heins, Helena Cardozo y Aurora Bianchi.

La partida sorprendió en malas condiciones a Adriana Millard, que ahí mismo perdió toda opción en el triunfo. Las argentinas tomaron muy bien el sprint, en el instante preciso, Lillán Buglia, la ganadora, lo hizo en magnífica forma, no obstante correspondiente al andarivel N.º 6, cercano a la pista de cemento, cuyos 2.º primeros metros estaban convertidos en una verdadera balsa. Adriana Millard luchó intensamente, pero su reacción no fue la suficiente para la línea de las atletas que la precedieron en la meta. El resultado oficial fue el siguiente: 1.ª Lillán Buglia, de Argentina, con 12"8; 2.ª Deyse Jurdelina de Castro, del Brasil, con 12"7; 3.ª Lillán Heins, de Argentina, con 12"8; 4.ª Adriana Millard, de Chile con 12"8; 5.ª Helena Cardozo de Meneses, del Brasil, con 12"9; y 6.ª Aurora Bianchi, de Chile, con 13"2.

Una vez cruzada la meta, Deyse Jurdelina de Castro cayó pesadamente al suelo, sien dirigidos y ayudantes, que la condujeron en peso hasta el camarín. DESPUES DE 2 HORAS, TRIUNFA EL BRASIL. — En medio de una perfecta ducha, por la lluvia que caía, se desarrolló el lanzamiento de la bala. No pudo ser suspendida, ya que de acuerdo con los reglamentos, toda prueba que comienza deberá llegar a su término, cualquiera que sean las circunstancias que ocurran durante su realización. No sucedió lo mismo con el salto largo, que quedó para mañana, en razón de que los jueces no alcanzaron a constituirse para ordenar su iniciación. La victoria en la bala le correspondió al brasileño Alcides Dambrosi, con 15.08 metros, registro que pudo ser superior, de no haber mediado el pésimo estado del terreno, que no permitió firmeza alguna a los competidores. Con

## "Convidado de piedra"

LASTIMA, porque ayer no más declamamos que la lluvia era perfecta. Y la lluvia vino a poner una patina grata, malogrando el desarrollo de la jornada de los 100 metros planos, que, como es lógico, hubieron de resignarse a no poder hacer registros de calidad.

Resultó curioso el aspecto que presentaba el estadio bajo diábolos o cualquiera otra cosa que pudiera ayudar a disminuir los efectos de una lluvia intermitente y cada vez más furiosa. Unos pocos —muy pocos— portaban paraguas, demás, es decir todo el público, aguantaba a pie firme, esperando que el viento cesara, o que la lluvia se detuviera, o que el agua fuese golpeando con más violencia hasta que llegara al momento en que fuese imposible permanecer en el estadio. Así fue como desde las populares surgió un campo de diábolos, donde se veían a todos los que estaban en ese sector, en un Serapio Cabello quiso imponer su autoridad de juez de cancha tratando de frenar la furia de los diábolos. Llovía tanto y tan fuerte que nadie estaba en condiciones de pensar en disposiciones de emergencia. Lo único que se pudo hacer fue ponerse a cubierto del agua. Pronto se fueron en las oficiales, dispuestas a presenciar la disputa de las bala programadas. Pero en ese momento todos debían salir lo mismo que nosotros: la única forma de superación, como ésta, es disponiendo de un Estado cerrado, más de que lo reclama la difusión y la importancia que, cuando al deporte en nuestra vida ciudadana.

Total, la lluvia se nos presentó como el "convidado de piedra", malogrando una jornada que se presumía vestir contornos destacados. Pero con todos esos inconvenientes, tuvimos algo de lo que habíamos ido a ver: cien metros finales, corridos bajo el agua, fueras de eso, y colorido. Y el vencedor, Gerardo Bonhoff, mostró en la final de damas. Y lo propio habría que decir de la bala, que hizo el brasileño Dambrosi en la disputa de las 100 metros, luchando contra una serie de factores: el viento, terreno fangoso, agua que molestaba la visibilidad, si no lo mejor lo suficiente para probar su aptitud, mentalmente esta lluvia que no estaba en los cálculos de la prueba, porque trunco una jornada que, por lo que alcanza a ser, pudo ser excepcional. Aún cuando no hizo mala a la bala y la adhesión del público que había ido en busca de un espectáculo, la lluvia y el frío intenso, indicaba que el Campeonato no pudo ser excepcional. En ese sentido, al menos, el agua no dio saldo satisfactorio.



LANZANDO BAJO LA LLUVIA.— Vemos al campeón Leonardo Patifio en los momentos en que se apresta para lanzar la bala, buscando la forma de afirmarse lo mejor posible al piso ya blando y fangoso, a pesar de las precauciones adoptadas. Al fondo, y bajo una carpa improvisada y cubriéndose con sus sillas de lona, los jueces observan la corrección de la tentativa. Patifio logró la quinta clasificación, 12.94 metros.

## Merece un Anillo



El extraordinario ADHEMAR FERREIRA DA SILVA destaca el momento como una gran figura del atletismo mundial, marca de 15.22 metros que consiguió en la Olimpiada de Berlín al conducir a la obtención del título de campeón del mundo en el salto triple. Su vida sobria y de dedicación completa al deporte convirtió al joven valor brasileño en un campeón. Tiene 26 años de edad, y empezó su actividad deportiva en el fútbol, actuando de half, en el Club São Paulo. En los momentos ajenos al salto triple, Adhemar Ferreira da Silva prefiere a flor de labios el "samba" de moda, o la canción popular, que la acompaña con un pequeño tamborileo. En un niño chico, sencillo y sin aposturas que empuñan su estaca. Es un campeón de tomo y lomo.

todo, la marca supera a los 14.44 metros que obtuvo Belador Sorrell, de Argentina, en el Sudamericano de Buenos Aires en 1932. Segundo se ubica el argentino Rubén Scarafía, con 13.74; tercero, Nadim Severo Marrell, del Brasil, con 13.61; 4.º Leonardo Patifio, de Chile, con 12.94; y 5.º Gerardo Mera, de Argentina, con 12.94 metros.

**ZENITH RADIO**

USTED CON FACILIDADES DE PAGO LA LINEA COMPLETA DE LOS FAMOSOS RADIOS ZENITH ENCONTRARA DONDE

**Leigold's Cia.**  
S.A.C.

HUERFANOS No 1020

**FOTOGRAFIAS**  
COLOCAMOS SIN DEMORA  
en MARCOS o PORTARRETRATOS  
DIRECTAMENTE EN LA FABRICA.

**"Victoria AMERICANA"**  
STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA GAS)

**¿Donde está la madre del cordero?**

**En RAMON NIETO**

**NUEVE DOS UNO**

Alíénta la madre del cordero y le doy el dato a la chreja es el **Deposito OFICIAL** de la industria marca **OVEJA**

No lo olvide: **UNICO**

Deposito Oficial de la fábrica en **Ramon Nieto 921** Edificio Banco Español ventas al detalle



# El Torneo sigue mañana, si no llueve

La lluvia — y es forzoso referirse una vez más a ella — a sostener largas deliberaciones a las autoridades del Campeonato Sudamericano de Atletismo. Debieron reunirse para discutir acerca de si era conveniente seguir o no la disputa de la etapa. Algunos dieron su opinión en afirmativo, poniendo como ejemplo la Olimpiada de

Londres, donde cayó agua casi todos los días. Pero otros sostuvieron que no podía aplicarse ese criterio en virtud de que los atletas sudamericanos no estaban acostumbrados a competir en esas condiciones, además de que las condiciones de la pista ofrecían peligro para su integridad física. Se acordó, finalmente, postergar la etapa para el lunes. Y así se le hizo saber al

público. Posteriormente, y atendido el estado de la pista, campo de lanzamientos y fosos de saltos, se resolvió que era más conveniente proseguir el campeonato mañana, martes, haciéndose cumplir las pruebas que no pudieron realizarse ayer. Si persistiera la lluvia, la programación se corre para el miércoles, haciéndose lo mismo con las otras etapas.

El programa de las pruebas de mañana es el siguiente:  
DAMAS.— Salto largo.  
VARONES.— Salto largo; 110 metros vallas, series; 1.500 metros final, y 400 metros planos, final.  
La etapa que debía cumplirse el martes se hará el miércoles.

## NO BRILLARON LOS VELOCISTAS

### LA DE ESGRIMA PARA ESTA TARDE

La pena que posee la Federación Nacional de Esgrima en Uruguay 739, se llevará a esta tarde a las 19 horas, a la cancha internacional de esgrima, participación de los campeonatos argentinos y tiradores de la categoría de la dirigente

actuar en esta ocasión, los argentinos Félix Calini, Arturo Ruiz, Cabrera y Muñoz, y a los nacionales, Héctor Nilo Floody, Ernesto Roberto Lowy y Sera-

premiado concurrir a esta de esgrima, el Ministro de General señor Abdón el Director de Deportes, General señor Oval-

argentinos son campeones sudamericanos y en la Olimpiada de

### APICERAS

Parker

CREDITOS

IMPORTADORA

COUSINO 199-9F.818



ESPERARON INUTILMENTE.— Cubriéndose de la lluvia con sus frazadas esperaron largos minutos bajo la lluvia los vallistas del Brasil Igoel Rosa da Silva y el recordman Wilson Carneiro, hasta que se anunció la postergación de la final de la prueba, que si el tiempo lo permite se efectuará mañana. Es curioso observar la seriedad del primero y la sonrisa del segundo.

### Aspecto técnico de la breve jornada

La intensa lluvia que comenzó a caer desde las 15 horas, malogró los resultados de la segunda etapa del torneo extraordinario, convirtiendo las pistas y fosos en auténticas lagunas, y que sólo pudieron ocupar los esfuerzos lanzadores. De acuerdo con el reglamento internacional, no pudieron suspender una prueba, como el lanzamiento de la bala, que se había iniciado.

En estas condiciones, debemos analizar los resultados obtenidos con los atletas que implican el mal estado del terreno, aún cuando los que se refieren a los 100 metros planos, damas y varones, sólo sufrieron en parte la dificultad señalada, ya que en los instantes en que se corrieron estas distancias, la lluvia no había hecho todavía los efectos devastadores de media hora después.

Al ganar los 100 metros finales el veterano Gerardo Bonhoff, junto con ratificar su bien mantenida calidad e imponerse sobre Galán, su bien dotado compañero, con los tiempos de 10,9" y 11", respectivamente, confirmó también la crisis de valores que hay en el atletismo sudamericano en las distancias de velocidad pura. Sólo figura un nombre nuevo, el brasileño Kadlec, que fué superado por el peruano Gerardo Salazar, y que debió luchar con los argentinos con más posibilidades, si hubiera estado en la plenitud de sus aptitudes.

Con este doble triunfo, la representación transandina aumentó la ventaja ya obtenida sobre Brasil y Chile, y que el primero sólo pudo reducir en parte con los resultados del lanzamiento de la bala.

En los 100 metros planos, damas, Lillian Buglia tomó desquite de la derrota que le había infligido Lillian Heinz en la reciente selección argentina, imponiéndose en esta prueba sobre ella y la velocista Daisy Jurdenilla de Castro, con tiempos como los 12,9", 12,7" y 12,8", que no alcanzaron jerarquía, debido a las circunstancias anotadas. En cuanto a nuestra Adriana Millard, el partir desmejorada, no pudo después afirmar su acción y recuperarse terreno, a pesar de su visible esfuerzo. "Fue imposible obtener la longitud de mis pasos —nos declaró—, ya que estoy segura de haberlas ganado en la forma como se desarrolló la carrera".

Los lanzadores de bala ofrecieron el espectáculo base del corto programa de ayer, al disputar el puntaje en las peores condiciones. No había forma de lograr la totalidad del impulso, ya que la ejecución de los movimientos normales era peligrosa, con lo cual cada uno debió conformarse con disparar la bala lo más lejos, recurriendo a toda su experiencia y también —factor muy importante— al peso de cada uno. Este debió aprovecharse al máximo.

En tal sentido, y como se había previsto, no pudo haber sino un ganador: el brasileño Alcides Dambrosi, que desde las primeras tentativas estuvo acercándose a los 15 metros, los que logró sobrepasar en 8 centímetros en el quinto lanzamiento. Confirmó así sus antecedentes, y que es por bastante margen, el mejor especialista sudamericano. De haber actuado en un foso normal, seguramente pudo quebrar el record sudamericano que detenta el argentino Emilio Malchiodi, de 15,36 metros, considerando que Dambrosi ha llegado a 15,28 metros. El atleta tenía amplia confianza en comenzar su desempeño con 15 metros, lo que no estuvo lejos de alcanzar. Con un físico vigoroso, aunque débil en ejecución, ganó la prueba con un registro que fué el mejor de la mejor etapa de ayer, dejando la impresión que pronto habrá de pertenecerle el cetro del continente de la prueba.

Entre los demás competidores de la bala, fué el argentino Rubén Scaraffia quien impresionó más favorablemente, aunque sólo logró 13,74 metros, en deficiente acción y sin el rechazo necesario. El brasileño Nadir Marreiros no se desanimó por su desempeño, a pesar del envilecimiento físico que posee para los lanzamientos y su entusiasmo por el atletismo. FRITZ

### Cincuentenario del Gimnástico A. Prat

En Gimnástico Arturo Prat cumple 50 años de vida el día 21 de mayo próximo, institución que se fundara el año 1903, con ocasión de realizarse las fiestas de nuestra efeméride nacional en la Escuela Normal "Mariano Castañeda". Con este motivo, surgió el Gimnástico Prat, que luego de fundarse organizó un cuadro de fútbol que intervino en numerosas competencias oficiales. Para celebrar tan magna fecha, los dirigentes de esta antigua institución, han elaborado un extenso programa deportivo y social que se desarrollará en el Estadio El Llano. La comisión encargada de los festejos está a cargo de los señores Luis Fuentes, Juan Elopel Garza, Luis Tamayo, Pedro y otros entusiastas dirigentes que cooperan eficientemente para el mejor éxito de estas festividades.



CAMPEONA de 19 años, se consagró la bien dotada atleta Isabel Avellan, argentina que no sólo mejoró su mejor registro obtenido con el disco, superando nada menos que a una atleta de la categoría de Ingerborg Pfuller, sino que con sus 41,17 metros, logró el mejor resultado de los torneos sudamericanos. Fué otra de las revelaciones gratas de la etapa inicial del torneo.

### Torneo ecuestre se hará en Bs. Aires

BUENOS AIRES. — (Andi).— A raíz de la excursión que realizó por Europa el equipo ecuestre olímpico argentino, las autoridades de la Federación ecuestre Argentina, recibieron sugerencias para realizar una competencia internacional en Buenos Aires, y en virtud de ello ha resuelto solicitar a la entidad ecuestre internacional, la fecha correspondiente para efectuar ese torneo con carácter oficial. Se descuenta que la misma será acordada, con lo que la Argentina será el primer país de América del Sur, que realiza un concurso de ese naturaleza.

El torneo se efectuará en la segunda quincena de diciembre próximo, y después de competir los equipos extranjeros en el campo de Palermo, se hará otro concurso, no oficial éste, en Mar del Plata. Las invitaciones se extienden a los siguientes países: Brasil, Chile, México, Alemania, Bélgica, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Suecia y Suiza. Terminados los concursos, se invitará al equipo chileno a permanecer un mes en la Argentina, temperamento ya aceptado por Chile, para iniciar una excursión por Europa, después, con el team argentino e intervenir en el segundo campeonato mundial de París.

## QUINCENA DEL ABRIGO

EN FALABELLA

¡A UN PASO DEL INVIERNO!

Este año, podrá Ud. y toda su familia abrigarse económicamente visitando nuestros locales de venta.

A las damas ofrecemos un extenso surtido de primorosos ABRIGOS, de la última moda, confeccionados en nuestros propios talleres por modistas especializadas.

Para los caballeros los más elegantes modelos en gran variedad de telas y diseños. Hechos con materiales escogidos y a precios especialmente rebajados.



CENT



MODAS — AHUMADA 315

NINITAS — AHUMADA 355

CABALLEROS — AHUMADA 242

Y AHORA... también los niños y niñas, podrán adquirir en sus respectivos locales los más sentadores ABRIGUITOS en encantadores modelos y confeccionados con materiales de primera calidad y de gran duración.

¡ES TRADICIONAL, SU ABRIGO DEBE SER FALABELLA!

Falabella

BIEN VESTIDO... BIEN RECIBIDO

## GRAN LOTE



BALNEARIO DE LOS VILOS: sitios de 400 a 500 metros cuadrados de superficie, frente al mar, con URBANIZACION COMPLETA, junto a un puerto que tiene hoteles, boticas, iglesias, almacenes y distracciones de toda especie, sólo se puede conseguir en

### BALNEARIO DE LOS VILOS

A dos horas de Santiago y por espléndido camino pavimentado, llamado con razón el "El balneario del sol y de las aguas tranquilas"

CON POCO MAS DE MIL PESOS MENSUALES UD. PUEDE SER DUENO EN TRES AÑOS DE UNO DE ESTOS SITIOS



Corredor a cargo de las ventas exclusivas de este BALNEARIO

ARMANDO VENEGAS DE LA GUARDA

UNION CENTRAL 1010, DEPS. N° 704, 808 FONO 80983



Land 4. Racing  
Chacarita Juniors 1  
field 0.  
F. C. Oeste 5. Platense 4  
Gimnasia y Esgrima 4  
well's Old Boys 0.  
Rosario Central 3. Espana  
tes 0.

ancho a Talca para enfrentar a Rangers, pero avisado a tiempo, ya no hizo. Igual como cuando se le avisó a la hora de que debía ir a jugar el domingo rumbo a Audax. Pero el Santiago Morning a Rancagua. Pero el agua no sólo dejó sin fútbol a los hinchas sureños. También a un alpsalco aquí agua de abundancia. Los jugadores se enfrentaron Wanderers y Treas. Cross, en Playa Ancha. Naturalmente que tampoco lo pudierón hacer en el Tranque de Vifa. Ever y Colo Colo, cuyo lance había sido suspendido por la lluvia. Finalmente, Magallanes que tuvo que trasladarse a Los Andes para poder jugar con Trasandino, debió postergar su viaje en espera de un tiempo más favorable.

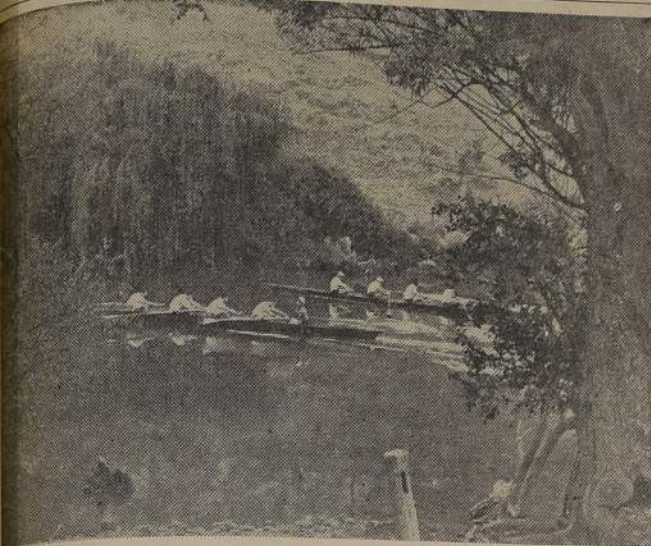
En suma, el día del extenso programa de partidos pactados por los equipos profesionales pudo llevarse a cabo.

well's Old Boys v.  
Rosario Central F.C.  
see O.

**RESTRICTED  
COPYING**



# Los santiaguinos ya pueden remar en el estero de Lampa



EN PUDAHUEL, el deporte del remo en Santiago, será una realidad a corto plazo. La escena muestra a los dos equipos del "Canottieri", de Valparaíso, en plena regata, pasando por un bello paraje de Lampa que será mejorada por Obras Públicas.

## En Uruguay, la educación física es real atención preferente del Estado

DR. J. FARAVELLI

Tiene más de cuarenta años de experiencia la Comisión de Educación Física de Uruguay. Fue fundada en 1911. Y desde aquella época hasta el presente, ha ido ampliando su radio de acción, sin solución de continuidad.

El Gobierno de la República Oriental ha comprendido — y de esto hace muchos lustros — la importancia que tiene la Educación Física bien cimentada en el desenvolvimiento de los pueblos. De aquí que Uruguay sea ya un país sano y próspero; de aquí que su juventud dedique muchos esfuerzos a las prácticas deportivas, y de ahí también que el nombre de la pequeña gran República, en donde la democracia es auténtica, haya logrado tan sanos triunfos de representación mundial.

URUGUAY no se ha preocupado sólo del deporte. Ha ido a la base de esta actividad: a la Educación Física para todos, para el niño, para la mujer, para el obrero, para el empleado. Y se resalta en un proceso de cuarenta años no se han hecho aparos. Se puede decir que Uruguay es un país de alto nivel de salubridad, y que lo ha logrado en gran parte, gracias a la importancia que da a la Educación Física en todas sus manifestaciones.

SERVICIO MEDICO. — Hace casi



"En mi país nadie puede hacer deporte sin previo examen médico" declaró el doctor José Faravelli a LA NACION

Veinte años que la Comisión Nacional de Educación Física incorporó a su organización al Departamento de Servicio Médico para escolares y deportistas adultos. Hoy nadie puede hacer deporte en la República Oriental sin que lo autorice el Departamento Médico. Bien a diferencia de lo que existe en nuestro país, en que no han sido raros los elementos deportivos aún de cartel internacional, que al ser examinados, presentaron en evidencia peligrosas lesiones orgánicas de consideración.

Desde 1922, o sea, desde su crea-

## Espléndidos resultados dió la reunión experimental de ayer, en Pudahuel, que realizaron dos equipos del Canottieri

TODO un acontecimiento constituyó el torneo experimental de remo que se realizó en la mañana de ayer en el estero de Lampa, en Pudahuel, con el objeto de arbitrar las primeras medidas tendientes a dotar a Santiago de una pista olímpica de regatas, aprovechando los doce kilómetros de longitud del estero, la profundidad media de ocho metros de sus aguas y el ancho de 35 a 45 metros, que tiene actualmente esta vía acuática, la que deberá ser ampliada para darle capacidad para tres embarcaciones de carrera en competencia.

LA DEMOSTRACION. — Ante la presencia del Director de Deportes del Estado, General don Osvaldo Puello Guzmán; de su Ayudante, capitán René Gajardo; de ingenieros de la Dirección General de Obras Públicas, señores Raúl Martín, de Puertico; George M. Sligh, de Hidráulica; Eugenio Lobo, de Riego; y Héctor Morello, de Caminos; de los ingenieros civiles de la Federación Chilena de Remo Amateur, señores Oscar Dávila Izquierdo y Javier Munita; del Subdirector de la Oficina del Presupuesto, don Heracleo Martínez; del presidente de di-

cha Federación, don Alberto Labra Andrade, y director señores Luis Maldonado, Luis Ciangarotti, Ramón Barria, Luis Milla y Benny Holmes; de dirigentes del remo porteño señores Humberto Reginato y Carlos Risso; propietarios del fundo de Pudahuel, señores Guillermo y José Galmes; representantes de la prensa y numeroso público, se llevó a efecto la primera demostración de remo en Santiago, a cargo de dos equipos de la Sociedad Canottieri Italiana de Valparaíso y dos conjuntos del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile.

EVOLUCIONES Y RESULTADOS. — Las embarcaciones de carrera fueron traídas desde Valparaíso en camiones, y sus tripulantes realizaron piques, cambios de velocidad, partidas y diferentes evoluciones que dejaron en evidencia que el estero de Lampa, en Pudahuel, tiene que ser, a corto plazo, la pista olímpica de remo de Santiago, pues queda, exactamente, en el kilómetro once de la nueva carretera de Santiago a Valparaíso, o sea, a 15 minutos de la capital, lo que equivale a decir que está casi tan cerca de la Plaza de Armas como el propio Estadio Nacional.

Los técnicos y autoridades recorrieron la pista en un bote a motor que la Federación llevó desde la laguna del Parque Cousiño, y todos coincidieron en la forma de ejecutar los trabajos que deben realizarse para extirpar los troncos, primero, y realizar el movimiento de tierra, después, indispensable para trazar una recta de doce kilómetros y procurar al estero un ancho de 50 metros en dicha extensión.

En el curso de la presente semana daremos mayores informaciones sobre esta trascendental reunión náutica de ayer, que marca resueltamente el nacimiento de un nuevo deporte en Santiago: el remo.

cional de Educación Física del Uruguay, debo manifestarle que es una organización amplia que lleva el control no sólo de la salud de los escolares y deportistas uruguayos, en lo que realiza medicina preventiva, sino que estudia las aptitudes físicas de cada uno para indicarle qué deporte se aviene más a sus condiciones, mantiene luego un constante control sobre cada uno y también interviene en la orientación dietética de ellos.

"El Gobierno de mi país, termina el doctor Faravelli, está dando gran importancia a la Educación Física de los uruguayos, y se preocupa en forma especial del niño para el cual principalmente ha hecho instalar, desde hace tiempo, numerosas piscinas de juegos y deportes que están bajo la dirección de técnicos, y en las que el servicio médico y dental actúa directamente para controlar la salud de los niños". En 1930 ya apreciábamos lo que había en Uruguay en materia de Educación Física. En 1950 — con ocasión del Tercer Congreso Panamericano — constatamos lo mucho que se había progresado en la materia.

En nuestro primer viaje llevamos hasta Montevideo la representación de la Dirección de Educación Física de Chile. Y como una paradoja hoy, mientras en Uruguay hay un ritmo acelerado de Educación Física, en Chile, nada o muy poco existe, y sólo campea el error en que de nuevo se quiere caer: la creación de un organismo deportivo, cuando lo que debe organizarse y llevar adelante es una entidad de Educación Física que busque la solución integral del problema, como lo ha conseguido Uruguay.

ROSAURO SALAS A.

## Bélgica derrotó a Holanda en fútbol

AMSTERDAM, 19. — (U. P.). En un partido internacional de fútbol, disputado aquí, Bélgica derrotó a Holanda por dos a cero. El primer tiempo terminó sin que ninguno de los equipos abriera el score.

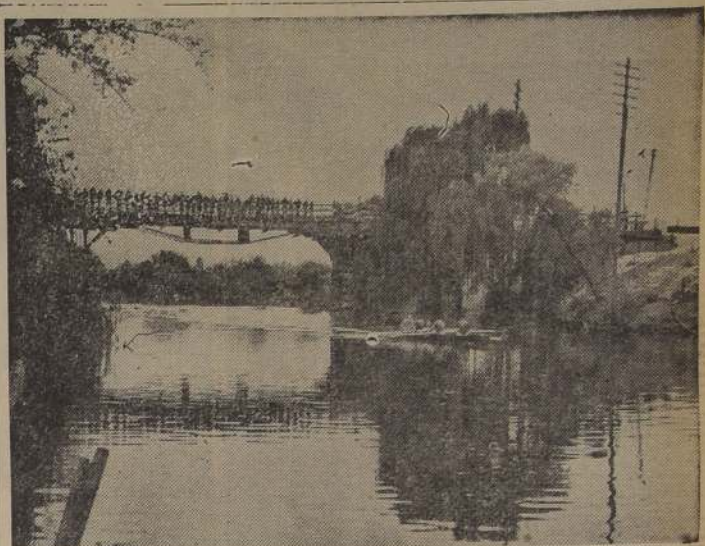
El partido fue jugado en el Estadio Olímpico, ante una concurrencia de 65 mil espectadores.

## Se fundó el Club "Juan Jorquera"

Entusiastas deportivos del populoso barrio Matadero acaban de fundar una nueva institución, que lleva el nombre del crack internacional de otro tiempo: Juan Jorquera. La nueva entidad ubicó su secretaría en calle San Diego 2145, donde ya se hallan adornando el local, dos copas que lograron los jugadores del primer equipo en los partidos que sostuvieron recientemente contra los clubes Viña Atacama y "Carlos Valdovinos", de San Miguel. Estos dos triunfos ha provocado mayor entusiasmo entre los cien asociados que cuenta ya esta nueva institución que agrupa a la juventud del barrio Matadero, e incluye a numerosos obreros que trabajan dentro del sector.

Luego de procederse a nombrar la primera directiva, hubo acuerdo unánime para nombrar socio No 1 y presidente vitalicio al ex atleta Juan Jorquera, que dió tantas glorias al país en pistas extranjeras. La directiva quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente, señor Miguel Ramírez; vicepresidente, señor José González; secretario, señor Fernando Espinoza; prosecretario, señor Sergio Moreno; tesorero, señor Eduardo Jorquera; protesorero, señor Manuel Escubillo; directores, señores Agustín Jorquera y Alberto Sepúlveda; director técnico, señor Camilo Serrano; concertador, señor Luis Silva, y utilero, señor Manuel Carrasco. Los nuevos dirigentes nombraron diario oficial a LA NACION



DESDE EL PUENTE DE PUDAHUEL. — La amplitud actual del estero de Lampa, para correr regatas, puede apreciarse desde el puente de Pudahuel, en el instante en que el equipo del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, timoneado por Benny Holmes, realiza una práctica para demostrar las bondades del remo santiaguino.

## Clases de gimnasia por Radio de Ymca

Patrocinada por la Asociación Cristiana de Jóvenes, se iniciará hoy un programa radial que tendrá lugar a las 7.45 horas, en cuyo espacio se tratará sobre las clases de gimnasia que serán irradiadas por radio La Estrella. Estas clases estarán a cargo del Director Físico de la YMCA, señor Roque Vignolo, que las ofrece durante 15 minutos para todas aquellas personas que deseen hacer gimnasia en su propio dormitorio y hallar aún cuando sean reducidos. El mismo profesor está preparando un folleto ilustrativo con fotografías, donde indicará cada uno de los ejercicios, el que será distribuido al público.

## APLICARON 2 MESES DE PRISION A JUGADOR DE ROSARIO CENTRAL

TUCUMAN, 19. — (AL). — Una sanción ejemplar, desde el punto de vista deportivo, fue dictada por la justicia ordinaria de esta ciudad en contra del jugador de fútbol Leopoldo Rivero, del Club Rosario Central.

Rivero fue condenado a dos meses de prisión, incommutables, por agredir al árbitro Carlos Ceballos, aplicándole un puntapié y derribándolo.

*Marcas mundialmente conocidas en*

**FONOGRAFOS de CONSOLA**

A 10, 12 Y 15 MESES PLAZO

CON \$ 5.000.- Y \$ 10.000.- DE PIE

*más Elegantes, Originales y Modernas!*

**"PHILIPS"**

(VARIOS MODELOS)

Totamente enchapado en nogal. Superheterodino interno, de 10 tubos, 6 bandas. Sintonía ensanchada desde 25 a 11 metros. Clásico tono europeo. Conexión de pick-up. Modelo de lujo, última palabra en receptores europeos.

**"Zenith"**

(VARIOS MODELOS)

Un novedoso y llamativo gabinete de chapa de caoba auténtica. Lo mejor en el mundo; radiofonógrafo de consola de 4 bandas, 5 tubos. Con el famoso cambiador de disco Cobra-Matic de Zenith. Cambiador desde 10 hasta 85 revoluciones por minuto.

**"Blaupunkt"**

Alemán

Mueve finamente enchapado en caoba, que ha sido la atracción en este tipo de fonógrafo de consola en Europa. De 5 bandas. Gran tenacidad. Equipado con el cambiador "WES-TER CHICAGO" y "TRIOMATIC"

**"OVER-LAND"**

(VARIOS MODELOS)

Lo más elegante. Las cubiertas están finamente enchapadas. Por dentro se ve la maravilla de todos los tiempos, pues es el único fonógrafo de consola que tiene espejos en su interior; 12 tubos, variante de 12 pulgadas, tipo concierto; cambiador automático por los dos lados; toca por arriba y por abajo, automáticamente y, a la vez, puede tocar por un solo lado. De 75-45 y 33 revoluciones por minuto. EXCLUSIVIDAD DE IMPORTADORA PEDRO SAHID

IMPORTADORA

**PEDRO SAHID**

SAN ANTONIO 441

TELEFONO 35426

# ¡NO SAQUE CUENTAS!



## AGUA PROPIA

Tres potentes bombas entregarán 100 litros de agua por segundo, cantidad que asegura el abastecimiento máximo de la población.

## LUZ ELECTRICA

Instalaciones de grandes transformadores que suministrarán alumbrado público y domiciliario.

## PAVIMENTACION

Todas las calles y avenidas están pavimentadas con concreto.

## MOVILIZACION

Los buses de la E. N. T. y los micros 59 "Mapacho-Barrancas" lo llevan a la CIUDAD JARDIN "LO PRADO"

CIUDAD JARDIN

**"LO PRADO"**

EN PLENA CALLE SAN PABLO

**VAYA Y VEA**

HAGASE PROPIETARIO COMPRANDO UN SITIO

**A 5 AÑOS**

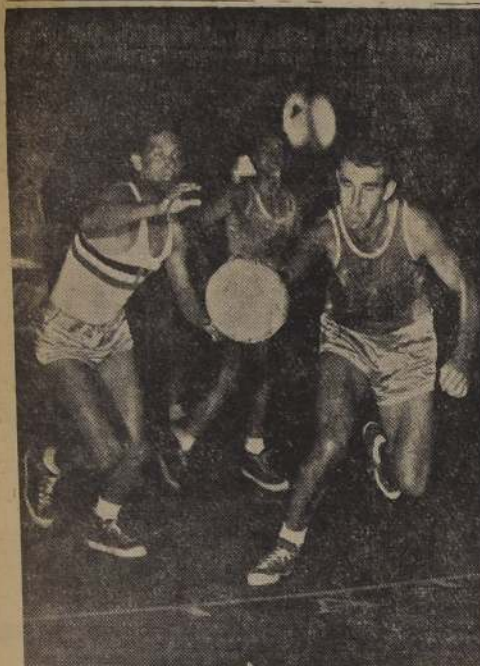
SIN PIE PLAZO

**SIN COMISION**

SAN PABLO 6451 — HUERFANOS 713 (entrepiso)

Atención permanente en el terreno hasta las 8 de la noche, incluso domingos y festivos.





## Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S. A.

Constituida de acuerdo con la Ley N.º 5.989, de 14 de Enero de 1937, cuyo texto definitivo fue fijado por la Ley N.º 7.869, publicada en el "Diario Oficial" de 21 de Noviembre de 1944. Autorizada por Decreto Supremo N.º 3.111, de 26 de Agosto de 1937. Reformas de los Estatutos, aprobadas por Decretos Supremos N.ºs 4.338, de 24 de Diciembre de 1943; 2.664, de 17 de Agosto de 1945; 4.213, de 9 de Junio de 1949, y 2.729, de 22 de Abril de 1952.

### DIRECTORIO

Presidente  
ABRAHAM PEREZ LIZANA

Vicepresidente  
CARLOS SILVA FIGUEROA

### DIRECTORES

GINEERA BUOTTO DE BUNSTER

CARLOS MONREAL BELLO

MANUEL ATRIA RAMIREZ

LUIS VIDELA SALINAS

CARLOS A. VIAL ESPANTOSO

Gerente

JULIO RIPAMONTI C.

Subgerente

SERGIO UNDURRAGA O.

### CAPITAL:

Autorizado . \$ 1.500.000.000.—

Suscrito . . . 1.292.522.200.—

Pagado . . . 1.292.522.200.—

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1952

### ACTIVO

#### ACTIVO INMOVILIZADO:

Escuelas Terminadas	\$ 1.497.329.000.—	
Ampliaciones y Mejoras en Escuelas Terminadas	54.073.150.00	
Edificios en Construcción	250.728.926.—	
Terrenos	68.819.289.71	
Muebles y Utiles	\$ 782.108.72	\$ 1.737.011.17
Castigos Anteriores	173.791.45	935.000.17
Castigos presente Ejercicio		802.011.—
		\$ 1.861.752.377.31

#### ACTIVO DISPONIBLE:

Bancos — Cuentas Corrientes	5.103.934.73	
-----------------------------	--------------	--

#### ACTIVO REALIZABLE

Aduanas y Bonos	\$ 27.689.520.—	
Existencias Varias	10.745.591.57	
Cuentas Corrientes	1.315.313.53	
Varios Deudores	57.330.039.53	
Materias en Tránsito	2.942.850.11	
Anticipos a Contratistas	14.016.152.40	120.049.287.89

#### ACTIVO TRANSITORIO:

Adelantos para Ejercicios Futuros	\$ 708.831.05	
Intereses por Cobrar	404.496.00	
Garantías	26.000.—	1.139.327.65

\$ 1.988.044.927.58

### PASIVO

#### PASIVO NO EXIGIBLE:

Capital Suscrito:		
Acos. Serie "A" Fiscales	\$ 1.054.671.600.—	
Acos. Serie "B" Particulares	237.850.600.—	\$ 1.292.522.200.—
Fondo de Reserva	16.695.846.59	
Fondo de Renovación de Edificios	53.963.159.20	
Fondo de Revalorización de Bienes Raíces	419.586.900.—	
Fondo de Conservación de Edificios	946.03	
Fondo de Futuros Dividendos	5.502.789.86	
Fondo de Dividendos por Repartir	1.045.262.62	
Donaciones Recibidas	198.000.—	\$ 1.789.514.304.30

#### PASIVO EXIGIBLE:

Bancos — Cuentas Corrientes	\$ 34.604.44	
Deudas Hipotecarias	26.880.980.—	
Dividendos por Pagar	23.815.639.15	
Cuentas Corrientes	701.577.20	
Cuentas por Pagar	363.088.43	
Documentos por Pagar	8.000.000.—	59.775.849.22

#### PASIVO TRANSITORIO:

Retenciones a Contratistas	\$ 12.422.963.38	
Provisión para Mejoras en Esc. Terminadas	22.019.547.15	
Otras Provisiones	3.500.000.—	37.942.510.53

#### GANANCIAS Y PERDIDAS:

Utilidad del Ejercicio	100.812.263.53	
	\$ 1.988.044.927.58	

## CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía	\$ 18.871.402.49	
Obras Contratadas en Ejecución	118.394.922.—	
	\$ 137.266.324.49	

Garantías del Directorio	\$ 24.000.—	
Garantías de Contratistas	18.787.402.49	
Compromisos con Contratistas	118.394.922.—	
	\$ 137.266.324.49	

## GANANCIAS Y PERDIDAS

### DEBE

Gastos de Administración Propiedades, Gastos Sec. Mobiliario, Gratificación Legal, Gastos Propaganda y Comisiones por Colocación Acciones	\$ 14.335.140.71	
Impuestos y Contribuciones	5.610.219.16	
Intereses y Comisiones	2.399.434.45	
Castigos:		
Edificios — Valor Traspasado a Fondo Renovación Edificios	\$ 11.553.007.20	
Edificios — Castigos Extraordinarios	3.058.940.60	
Existencias Varias	119.729.83	
Muebles y Utiles	173.791.45	
Bonos	66.265.—	15.571.126.08

GANANCIAS Y PERDIDAS	100.812.263.53	
	\$ 138.728.183.93	

### HABER

Arrendos	\$ 102.511.013.36	
Intereses sobre Inversiones	29.485.306.55	
Entradas Varias	4.894.485.43	
	1.837.378.59	

La remuneración del Presidente y de los Directores, y los gastos de pasajes y viáticos en que incurrieron durante el Ejercicio, ascendiendo en total a la suma de \$ 255.257.45.— Esta cantidad no se anota en la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, porque de acuerdo con la Ley N.º 7.869, los Gastos Generales deben cargarse directamente a los costos de construcción.		
Santiago, 17 de Marzo de 1953.		

ROBERTO NAVARRETE R.

Contador R. N. C. N.º 5.318

JULIO RIPAMONTI C.

Gerente

Después de haber revisado el Balance y Estado de Ganancias y Pérdidas que anteceden, certificamos que sus saldos están conformes con los que arroja el Libro Mayor.

RENE FRIAS DE MENDOZA

MAXIMILIANO FUENTES M.

Inspectores de Cuentas

ALFREDO MOREL H.

JORGE KUNSTMANN

Santiago, 17 de Marzo de 1953.

CHILE RESULTO TERCERO EN MONTEVIDEO.— El chileno rubricó su campaña en el XV Torneo Sudamericano de Fútbol Masculino, con un merecido triunfo sobre Uruguay por 5 a 4. Sus contrarios ante los finalistas equipos de Brasil y Uruguay y su sorpresiva derrota ante Paraguay incluyeron su colocación definitiva. Con todo, dada su formación, el no estuvieron los mismos que fueron a Helsinki, justo en el car el buen comportamiento de elementos nuevos como Giam como figuras de esta especialidad. En el grabado de la izquierda, se registra una escena del partido que Uruguay ganó a Paraguay por 6 a 4. El uruguayo Héctor Costa (14), jugador del team, disputa la pelota con Jorge Bogado, a quien vigila bien N. Demarco y Enrique Ballón. La foto siguiente corresponde al match Chile-Paraguay, donde aquel perdió por 4 a 1, luego de un pésimo arbitraje. Pedro Araya (N.º 15), se encuentra rodeado por Oscar Amarilla (N.º 9), Rubén Olivares (N.º 7), y Jorge Bogado. En la escena que sigue, del match de los uruguayos y brasileños, Orlando Silva (N.º 8), se esfuerza para evitar el doble de Jamil Gedeao (N.º 13). Atención a Angelo Bonfietti (N.º 6) y Mayr Facci (N.º 8). En el grabado de la derecha, Ivo Beovic (N.º 11), ya metido en la batalla, apronta a tirar al cesto ecuatoriano, en tanto que Sandino Holguín hacen un último intento para impedir la acción del leno.— (Fotografías por gentileza del señor Jacobo Brander de "Acción", de Montevideo).

## LA VOZ DEL PUBLICO

"El señor Rodolfo Vioño escribe en la edición del lunes de la sección 'La Voz del Público', un comentario sobre su desahucio, que se finiquita de una vez por todas el asunto de la elección para la compra de un bien raíz para el atleta Raúl Imbert. Estoy muy de acuerdo con el señor Vioño, pues no hay que para olvidar las muy recientes actuaciones y de mucho éxito, ha obtenido el destacado fondista nacional. Debemos todos algo para que pronto sea una realidad la compra de una casa, tan notable elemento, que ha dejado muy bien puesto los del deporte chileno, en muchas pistas del continente".— (Firma: Washington Delgado F., Santiago).

"Ultimamente ha informado la prensa de los altos precios que han pasado de un club a otro. De estos vados precios, por razón de reglamento, el jugador local la parte, de lo cual no estoy en absoluto de acuerdo. Es un jugador que necesita ser estudiado, para que favorezca en mayor grado a los jugadores. Otra cosa igual pasa con los contratos, que ligam a los jugadores a la institución, por años y años, sin que puedan obtener libertad de acción. Caso práctico: Hernán Fernández, de la U Española, no ha podido obtener el pase en blanco, manteniéndose cerca de un año en inactividad. Parece que este año le va a otro tanto, ya que todavía no hay arreglo con la Unión. Hay recho?... Creo que no. Debe irse a una pronta modificación de reglamentos. Es lo humano".— (Firma: E. C. P., carnes del Santiago).

"Como antiguo suscriptor del diario de los deportistas, por lapso de varios años, y conocedor de los hechos futbolísticos, permito expresarle que bajo ningún punto de vista conviene a Jorge Robledo se le incluya en el Selección Nacional para jugar contra el cuadro inglés. En primer término, considero que bledo a pesar de tener muchos conocimientos técnicos de fútbol no podrá jugar en la forma brillante que acostumbra hacerlo. Espera la afición chilena. Para esto necesita asimilar algún sistema de nuestro juego que, lógicamente, es mucho más tinto al planteamiento que se utiliza en las acciones futbolísticas. Por otra parte, debe tomarse en cuenta que Robledo, al ir a sumamente nervioso al enfrentar a sus propios compañeros que ha jugado toda la vida con ellos. Me parece que por esto debe prescindir de sus servicios y esperar que con el tiempo vaya adiestrando hasta llegar a conocer nuestro sistema de juego y nuestras costumbres. Una vez conseguido esto, Robledo puede incuestionablemente integrar nuestro seleccionado".— (Firma: Alfonso Bustos).

0-0-0-0-0-0  
"Señor Jefe de Deportes: El año recién pasado, por intermedio del prestigioso diario LA NACION, la ayuda de los lectores para mis alumnos del quinto año de la escuela N.º 182; dicha ayuda fue todo un éxito, ya que debido a ella pudimos tener camisetas, pelotas y otros útiles deportivos. Lamentablemente, tuve que dejar a esos muchachos que con su club "Sergio Morales" habían gozado del deporte en todo su valor. Ahora ellos han recurrido a mí nuevamente, para así reorganizar el club, y confiar en que nueva molestia al diario LA NACION sería otro gran éxito. Nuestras camisetas y demás útiles ya no existen. Cualquier ayuda de los lectores, rogamos dejarla en manos del Jefe de Deportes de ese diario, y luego pasaremos a retirarla, en seguridad de que la ayuda será muy beneficiosa para estos humildes muchachos.

Agradece atentamente.— (Fdo.): Fernando Jara V.

## "Andrés Prieto, el mejor jugador que hay en canchas de Venezuela"

Mucho se ha hablado en estos días, de Andrés Prieto, es que el muchacho ha dado "todo para cortar". De las informaciones llegadas de Venezuela, se desprende que al rubio entreaño, una vez más, lo tradición su genio. Ese genio que también mostró muchas veces entre nosotros, y que le significó en cada oportunidad, el camino de los camiones. Como ahora en Caracas, cuando anduvo perdiendo la grata al dirigirse a un arbitraje, y éste lo mandó a mudar del campo de juego. Total, tres fechas de castigo.

Pero al margen de todo eso, de la trascendencia de Prieto, está su calidad indiscutible. Su condición de auténtico crack del fútbol. Eso lo sabemos bien en Chile, y ya lo saben también en Venezuela. La prueba la da un comentario aparecido en el diario "El Nacional" de Caracas, que hablando del ex jugador de Universidad Católica, escribe: "Hasta tanto no ocurra otra cosa, el chileno interior derecho del deportivo Vasco, Andrés Prieto, es el mejor futbolista del Campeonato. Nadie como él, ha resuelto tantos problemas de tanta clase, sin cometer en forma de principiante una, donde queda que se le ponga y compare. Lo sabe muy bien el Español, de Barcelona, que se en su campo de ficharlo. El tanto conocida la faceta de jugador que lo distingue: ese profundo entendimiento de la técnica, que pone en la boca de los compañeros, noventa y cinco por ciento, en la línea recta hacia la portería; así nunca lo he visto contrariar; es un jugador que, en el endablado posibilita. Prieto batalla como un campeón, si ello es en estos días, en la cancha que él mismo se le ve atacando y defendiendo, no si el Vasco, en lugar de tener tantos Prietos".

Palabras definitivas, que cuales nada podemos oponer. Sólo esto: nunca antes me había encontrado con jugadores mayores para un jugador de fútbol. Ya que de Prieto, justo en el momento de su mayor acaño, y crítica desfavorable, el notable delantero, el genio.

## DOS TRIUNFOS OBTUVO EL ATLETICO CALICHE

En encuentros amistosos de fútbol, se enfrentaron en la noche de ayer los clubes Atlético Caliche y San Isidro, resultando triunfos para el primero. El primer equipo de Atlético Caliche formó así: Lizaso, Euzquia y Quiñan, en la delantera; Abadía, Toro y González, en la defensa; Martínez, D. Páez, Oyarzá y Rán, marcando los goles. El segundo equipo, formado por: (2), Martí y Durán,

## SIGUE HOY EL BASQUET OFICIAL DE LA "GUAY"

Por el interno de apertura de basquetbol de la Asociación Cristiana de Jóvenes, en el actual 22 equipos, se disputan hoy los siguientes encuentros: 21 horas, Vulcano con Las Condes, segunda división. 22 horas, Olimpia, campeón de 1952, con Piripollis, primera división.



# SEIS EQUIPOS PARTICIPAN EN EL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE CLUBES HOCKEY EN PATINES



PLATENSE (Uruguay): Silvio Riehl, Rodolfo Mancebo, Juan Scaramella, Humberto Urrutia, Luis Spayer, Nelson Santo; abajo: Carlos Huertas, Carlos Albano, Carlos Duarte y Juan Genesil.



UNIVERSIDAD CATOLICA: E. Becker, F. Sabatte, E. Reyes (entrenador), O. Ahumada, M. Baraka, O. Salinas, J. Ruiz, L. Burrel, G. Ariamendi N. Portella y R. Pinet.

## POSICION ACTUAL

Con los partidos jugados hasta la tercera fecha por el Campeonato Sudamericano de Clubes de Hockey en Patines, el quinto de Audax Italiano encabeza la tabla de posiciones con cuatro puntos e invicto. Nuestra estadística es la siguiente:

	P.	J.	P.	P.	P.	E.	G.	F.	G.	C.	P.TOS.
AUDAX	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	4
CATOLICA	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
EVERTON	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2
PLATENSE	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0
SUIZO	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0
TELECOMUNICACIONES	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2

## Club Millonarios en desacuerdo con jugador di Stefano

BOGOTA, 19. — (UP). — El club Millonarios, de Bogotá, anunció oficialmente que no pudo llegar a un acuerdo con el famoso delantero argentino Alfredo di Stefano y que, en consecuencia, "continuará adelante las gestiones pertinentes para conseguir la devolución de las sumas en que pueda resultar perjudicada el club".

La directiva de Millonarios hizo la declaración después de recibir un informe de su presidente, Alfonso Serio, quien regresó de Buenos Aires después de haber allí con Di Stefano.

El club se ha negado a comentar la posición de Di

## 82 VOLANTES EN INDIANAPOLIS

INDIANAPOLIS, Indiana, 19. (UP). — Hoy se anunció que 82 volantes se han inscrito para participar en la gran carrera de automóviles de Indianápolis, pero ni uno solo de ellos es extranjero.

Entre los coches participantes habrá tres Ferrari, inscritos por dueños norteamericanos.

Una información dando cuenta de que Ferrari estaba preparando otro coche para ser conducido por el campeón Alberto Ascari, de Italia, no ha sido confirmada.

Stéfano en relación con el club Barcelona, de España, pero el negó rotundamente que se hubiera llegado a un acuerdo con el jugador argentino.

## TARDE FINALIZAN LOS ENCUENTROS

El jueves en la noche se inició el Campeonato Sudamericano de Clubes de Hockey en Patines, torneo que se está realizando gracias a la iniciativa de la Asociación de Hockey de la Universidad Católica. En el estadio de la Universidad Católica, de Chile, se jugaron los partidos de la tarde. Los equipos que participaron fueron: Audax Italiano, Everton, Platense, Suizo, y Telecomunicaciones, de Buenos Aires.

El campeonato se ha realizado con la finalidad de dar mayor actividad a este deporte, ya que los conjuntos que hay en nuestro país, tienen pocas oportunidades de intervenir. Seguramente, uno de los inconvenientes es que no existen canchas que reúnan las condiciones que exige el hockey. Sin embargo, con ayuda estatal se consiguió que en el Estadio Chile se hiciera una cancha que a juicio de los entendidos está bien para la disputa de matches de importancia.

En la reunión inaugural hizo uso de la palabra el señor Carlos Mourgués, presidente de la Federación de Hockey en Patines de Chile, quien destacó, principalmente, el interés de las autoridades gubernamentales en ayudar al deporte en general, como asimismo, la feliz iniciativa de los dirigentes de la UO.

Desgraciadamente, la reunión que nos preocupa tuvo su punto negro. Demasiado tarde finalizó el espectáculo. Estimamos que es necesario que se realicen programas deportivos en la noche, siempre que estos terminen a una hora prudente para que los espectadores puedan regresar a sus hogares sin el temor de "quedarse dormido al día siguiente". No hay que olvidarse que el noventa y cinco por ciento de la gente que asiste a estos espectáculos, está en la seguridad de que sus organizadores han hecho el programa de tal manera que termine antes de medianoche, para así poder concurrir oportunamente a sus ocupaciones. Si se insiste en iniciar espectáculos con atrasos, se irá a un rotundo fracaso, ya se ha visto en otras competencias, que a pesar de ser bueno el programa no se pudo ver, sencillamente porque finalizan a avanzadas horas de la noche. A propósito, el Campeonato de Hockey tiene anunciado para mañana la iniciación del espectáculo a las 22.30 horas. Nos parece que concurra escaso público, ya que cada partido se demora más o menos una hora. En resumen, el espectáculo terminará cerca de la una de la madrugada. Resulta impredecible cambiar horario.

En lo que se refiere a calidad técnica de los conjuntos que están participando en el interclubes de hockey, indudablemente, los cuadros de Audax Italiano, Everton, Universidad Católica y Telecomunicaciones son los mejores. En cambio, los quintetos: Platense Suizo, figuran como equipos de pocos recursos, eso sí que con mucho entusiasmo e interés por perfeccionarse.

En fixture completo del torneo a realizarse en el Estadio Chile, y Estadio Bata de Peñaflor, es el siguiente:

ARTES 21: Estadio Chile, a las 22.30 horas, Audax con Everton, y Platense con Universidad Católica.

MIERCOLES 22: Estadio Bata de Peñaflor, a las 19.30 horas, Platense con Suizo, y Everton con Telecomunicaciones.

JUEVES 23: Estadio Chile, a las 21.45 horas, Everton con Suizo, y Audax con Telecomunicaciones.

SABADO 25: Estadio Chile, a las 21.45 horas, Católica con Audax, y Platense con Telecomunicaciones.

DOMINGO 26: Estadio Bata de Peñaflor, a las 19.30 horas, Suizo con Telecomunicaciones.

## Congreso de Hockey eligió directorio

Con asistencia de los delegados de Argentina, Brasil, Uruguay y Chile se efectuó la reunión inaugural del Primer Congreso Sudamericano de Hockey sobre Patines, ocasión que se aprovechó para darle estructura definitiva a la Confederación Sudamericana de este deporte. Luego de la presentación de poderes se procedió a elegir la directiva de este Primer Congreso, quedando formada de la siguiente manera:

Presidente: señor Carlos Mourgués Passi (presidente de la Federación Chilena); vicepresidente, señor Julio Oliva Campos (presidente de la Federación Argentina); secretario, señor Ramón Seoane M., (delegado de Uruguay) y Director señor Italo Ciambelli (delegado de Brasil).

A continuación se procedió a nombrar las diversas Comisiones que deberán abocarse a los problemas y problemas derivados del mismo Congreso, las que quedarán atendidas por las siguientes personas:

Comisión de Reglamentos y Estatutos: señores Julio Oliva (Argentina), Ramón Seoane (Uruguay), Carlos Sagredo (Chile) e Italo Ciambelli (Brasil). Comisión de Finanzas: señores Manuel Vera (Chile) y Aristóbulo (Argentina).

Ayer sesionó nuevamente el Congreso para ocuparse de la designación de sede para la Confederación Sudamericana.

## EL NEUMATICO NACIONAL

nada tiene que envidiar al importado de tipo similar. Pregúntele a los dueños de camiones que ahorran tiempo y dinero, siguiendo consejos técnicos de los

Concesionarios INSA

# Rechazado el castellano como idioma olímpico

CIUDAD DE MEXICO, 19 (UP). — Una iniciativa del bloque latinoamericano para que el castellano fuera designado como la tercera lengua oficial del Comité Olímpico Internacional, que está sesionando en esta capital, fue rechazada anoche por 15 votos contra 4, en un debate de sólo 15 minutos.

El delegado búlgaro, general Vladimir Stoychev, encabezó la oposición diciendo: "No es posible. Luego tendríamos que agregar el ruso, después el alemán, y finalmente, uno por uno, todos los idiomas".

Otto Mayer, de Suiza, tesoro del Comité, dijo que estaba de acuerdo, pero sólo a condición de que los latinoamericanos pagaran por su cuenta los gastos adicionales que significaría la adopción del castellano como idioma oficial. "Ya tenemos bastantes

dificultades con tener que pagar publicaciones en inglés y francés", dijo.

Grecia presentó una proposición para que todos los nuevos miembros del Comité deban obligatoriamente hablar francés o inglés. Otra moción griega para que el Comité designe un jefe de protocolo, que se encargue de los asuntos diplomáticos, fue rechazada, después que el príncipe Axel, de Dinamarca, dijo: "Esta es una organización democrática. ¿Para qué diablos necesitamos un jefe de protocolo?"

Una proposición de Holanda para que el Comité mantenga "mejores relaciones con la prensa" fue aprobada por unanimidad.

El Comité, que ya confirmó ayer a Melbourne como sede de los próximos Juegos Olímpicos, avanzó

zó anoche tan rápidamente, que agotó todos los puntos (42) incluidos en el temario.

Entre otras cosas, el Comité acordó fijar en no más de 16 el número de inscripciones en las competencias por equipos; desaprobo la costumbre de los periodistas de adoptar un sistema extraoficial de puntaje en las competencias olímpicas, y pedir a las federaciones deportivas internacionales que instruyan adecuadamente a sus árbitros y jueces olímpicos.

En las competencias olímpicas de fútbol, básquetbol y otras por equipos, los participantes no podrán ser más de 16. Si más de 16 países envían representaciones, las federaciones internacionales celebrarán torneos eliminatorios hasta que quede solamente aquel número.

## AUDAX GOLEO A PLATENSE

Por la tercera fecha del Campeonato Sudamericano de Clubes de Hockey en Patines, Universidad Católica y Everton, empataron a siete tantos, y Audax Italiano derrotó a Platense 10-3, ayer en la mañana.

La reunión tuvo lugar en el Estadio Chile, comenzando el espectáculo a las 10.30 A. M., con la asistencia de 1.800 personas que pagaron la suma de \$ 7.530.

UC-EVERTON. — El primer partido fue arbitrado por Marcial Verdugo, resultando bastante emotivo. La verdad es que el cuadro de la Universidad Católica tuvo en sus manos el triunfo ya que aventajó al cuadro vifamarino, por 5 a 1. Sin embargo, en una reacción digna de todo an-

mo logró descontar e igualar porciones terminando el match a 7 tantos por lado.

Los jugadores de los equipos y quienes marcaron los goles, fueron los siguientes:

UNIVERSIDAD CATOLICA: Ariamendi, Sabatte, Salinas (1), Portella (4), y Ahumada (2). Total: 7 goles.

EVERTON: Lavín, Scherer (3), Rodríguez (4), y Arco. Total: 7 tantos.

Desataron Scherer y Valencia, por Everton; y Sabatte y Ahumada, por Universidad Católica.

AUDAX-PLATENSE. — En el partido de fondo obtuvo un triunfo inobjetable el cuadro de Audax Italiano sobre Platense de

Uruguay, por la cuenta de 10-3. El conjunto uruguayo no debió recurrir mayormente a sus recursos técnicos para vencer a los uruguayos. Una de las razones de la abultada del score en contra de los visitantes, es que éstos no juegan la pelota contra la banda que rodea la cancha, por cuyo motivo aquí han tenido que atenerse a los reglamentos internacionales. Los equipos y goles son los que se detallan a continuación:

AUDAX ITALIANO: Cordero, Muga, O. Finalterri (3), M. Finalterri (3), Bendeck (2), y Pellegrini (2). Total: 10 goles.

PLATENSE (Uruguay): Santragn, Urrutia, Albano (1), Scaramella (1), Mancebo y Genesil (1). Total: 3 tantos.

TELECOMUNICACIONES (Buenos Aires): Antonio Forte, Horacio Bermúdez, Guillermo Reynoso, Mario Catala, Dante Lago (Arbitro); hincados: Héctor Rendon, Néstor Palermo, Osvaldo Domínguez, y Oscar López.



AUDAX ITALIANO: A. Finalterri, Capdeville, Muga, Mesa, M. Finalterri y Bravo; hincados: Friscodori, C. Pellegrini, Cordero, Bendeck y Paul. En el debut los "verdes" ganaron al equipo Suizo (Córdoba), por la cuenta de 6 a 4; en su segundo partido, derrotaron por la goleada de 10 a 3 a los representantes de Uruguay.



TELECOMUNICACIONES (Buenos Aires): Antonio Forte, Horacio Bermúdez, Guillermo Reynoso, Mario Catala, Dante Lago (Arbitro); hincados: Héctor Rendon, Néstor Palermo, Osvaldo Domínguez, y Oscar López.



SUIZO, DE CORDOBA: Héctor Abdala, Ernesto Bancho, Aldo Lima, Osvaldo Romero, Héctor Saad, Oscar Romero y Salim Saad.

## EL AÑO 1957, CHILE ORGANIZARA EL SUDAMERICANO DE BASQUETBOL

MONTEVIDEO, 19 (UP). — El Congreso Sudamericano de Basquetbol aprobó las siguientes sedes para los próximos campeonatos: 1955, Colombia; 1957, Chile; 1959, Argentina; 1961, Perú; 1963, Ecuador; 1965, Brasil; 1967, Paraguay; 1969, Bolivia; 1971, Uruguay, y 1973, Venezuela.

## FELIZ ACTUACION TUVO UN ARBITRO

En el programa de la rueda semifinal del Campeonato de Novicios efectuado el miércoles último en el cuadrilátero del Club México sobresalió el encuentro que libraron los medianocho junior, Hernando Grandón, del club "Carlos Urabaga", y Sergio Marcondes, del club "Pro-P", elementos que protagonizaron un combate violento y hasta dramático, por cuanto causó expectación en el público la caída que sufrió Grandón al promediar el segundo round, producida por un fortísimo derecho de Marcondes, al que según los entendidos no le asignaban mayor chance en este compromiso. Un derecho violentísimo aplicado en pleno momento, causó la caída de segundos de Grandón, que después de los 8 reglamentarios, prosiguió la pelea aún en mal estado. Sin embargo, Grandón pudo recuperarse hasta derribar al contrario en los momentos que la campana señalaba el término del round. Ya al comenzar la última vuelta, Grandón demostró que estaba recuperado, puesto que, con entusiasmo y gran valentía, lo a la zona ante de los tres minutos. De esta manera exhibiendo una gran entereza para la lucha, pudo Grandón doblegar a un contendidor que hizo peligrar su chance al título que deberá disputarlo con Santiago Raggio, del Unión Mutualista, el miércoles próximo en el mismo local.

Cabe señalar que la acción del arbitro en este encuentro fue decisiva, porque don Carlos Díaz tuvo suficiente criterio para dirigir el encuentro, sin atolondrarse en los momentos más difíciles, que fue precisamente cuando Grandón se incorporó en mal estado. Fue su feliz intervención que libró del R.O. a quien a la postre venció en la misma forma justificando así su neta superioridad.

Nueva inslitución: el "Unión Uruguay"

En la Población El Salto, Conchall, se fundó recientemente una nueva institución, que llevará el nombre de Unión Uruguay, designándose al mismo tiempo como Ilacio oficial a "La Nación". La primera directiva quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente Honorario, señor Embajador del Uruguay, Prélido, efector, señor Sergio Casalillo. Vicepresidente, señor Jorge Sepúlveda; Secretario, señorita Rosa Urrutia; Prosecretaria, señorita Teresa Andrade; Tesorera, señorita Georgina Sepúlveda; Protesorero, señor Sergio Sepúlveda; y Directores Técnicos, señores Osvaldo Méndez y Miguel Maurela.

Torneo de rayuela organiza "Bandada"

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el que se disputarán numerosos premios. Los Clubes interesados en actuar pueden enviar un delegado a la reunión que se efectuará el próximo martes, a las 20 horas, en calle San Joaquín N. 540.

El Club Deportivo La Bandada, de la Comuna de San Miguel, ha organizado un campeonato de rayuela, en el



# Retiesa se adjudicó el clásico "Julio Subercaseaux"

En cinco cuerpos aventajó a Almudena rematando tercera a los cuerpos Carmelita y de Raquelita. — La carrera se corrió bajo una lluvia torrencial. — Palitroque y Clandestino ganaron las condicionales sobre 1.100 metros.

El tiempo frío y la lluvia que se desahogó en la tarde de ayer, hicieron brillar y animar al programa de carreras del Club Hípico de Santiago, al que le sirvió de base el clásico "Julio Subercaseaux", sobre 2.200 metros, condicional para yeguas de tres años y más. El triunfo lo obtuvo Retiesa, en forma ágil, sobre Almudena, que tuvo a su cargo el gasto del tren desde que se movieron.

## DESARROLLO DE LA PRUEBA

Almudena las cosas, inmediatamente surgió Almudena a la vanguardia y se corrió tres cuerpos sobre Carmelita y Retiesa, que actuaban cada una en una línea, pero pronto Retiesa quedó segunda, como vigilando a la puntera. A tres cuerpos actuaba la torbellina, en las colocaciones siguientes, Raquelita y Negrina, que cerraba la marcha.

Frente al poste de los 1.800, Almudena aumentó a la vanguardia y se corrió tres cuerpos sobre Carmelita y Retiesa, que actuaban cada una en una línea, pero pronto Retiesa quedó segunda, como vigilando a la puntera. A tres cuerpos actuaba la torbellina, en las colocaciones siguientes, Raquelita y Negrina, que cerraba la marcha.

En el tramo de entrecorridos, Retiesa redujo a dos cuerpos la distancia que la separaba de Almudena, y en esta forma se vieron a la curva final.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

## PALITROQUE EN LA FINAL

Palitroque obtuvo su primer triunfo en la prueba de apertura, aprovechando el reglamento que el primer lugar hizo el fin de la Sunlight, que fue el factor determinante de la derrota de la hija de Sundogger. Buena fue la largada, y a los pocos metros corrió. Dama Blanca tomó la delantera, seguida de cerca por San Blas, que luego la desplazó; tercera se ubicó Gelaeta, y en las colocaciones siguientes Sunlight, Palitroque y los demás en grupo, que cerraba Leonas.

Al llegar a la recta, en cuyos comienzos avanzaron Palitroque, Sumara y Sunlight, pasando ésta a la delantera cuando faltaban doscientos metros para la sentencia, pero su fin de carrera, le faltó el impulso para la victoria, que le había tomado su enemigo, pero ya la sentencia estaba encima y éste la batió con media cabeza.

El tercer lugar, a medio cuerpo, lo conservó Sumara, que no pudo escapar de más, empujando el cuarto lugar San Blas y Skater. Sexta, Gelaeta; séptima, Teato, y última, Dama Blanca.

## CLANDESTINO EN LA CUARTA

Una ajustada y laboriosa victoria consiguió Clandestino sobre Ruco, en la cuarta carrera, que correspondía a la serie "B" de las pruebas condicionales sobre 1.100 metros.

El Peñón estuvo en punta en las primeras distancias, presionado por Hymno, Clandestino y Santillano, quedando en las colocaciones siguientes Maiveri y Cepitana, y los restantes sin colocaciones definitivas.

Al llegar a la recta, en cuyos comienzos pasó Clandestino al primer lugar, por el lado interior, tomando clara ventaja sobre el lote del cual surgió Ruco, que comenzó a descomentarse terreno con seguridad, pero el puntero se defendió bravamente hasta la sentencia, que cruzó cuando llevaba media cabeza a su favor.

El tercer lugar, a dos cuerpos, lo obtuvo Maiveri, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

En los comienzos de la recta, Retiesa aulló decididamente en busca de la puntera, que se defendió hasta promediar los postreros, pero allí comenzó a dar señales de fatiga y Retiesa se le desprendió en forma concluyente hasta llegar a la sentencia, con cinco cuerpos de ventaja sobre ella.

El tercer lugar, a diez cuerpos, lo mantuvo Carmelita, que se abrió en forma excesiva en la recta, terminando a más de media cancha. Cuarta, Raquelita, y última, Negrina, que la cancha estaba ya reblandecida, empleando la ganadora 2:16 1/5 para la distancia.

# Gironde, Consuete, Gaucho Quinta y Bar One

## Ganaron las pruebas de velocidad

En buena forma se impuso Oronde sobre Taltu en la quinta carrera, que correspondía a la serie más baja de los handicaps sobre 1.300 metros.

Después de una partida falsa, el lote arrancó en buenas condiciones, surgiendo Trutruca a la descubierta, presionada por Orea, viéndose tercero a Retina, y en las colocaciones siguientes, Advertencia, Jump y Taltu, quedando los demás en larga fila que cerraba Coreano, que largó con desventaja.

Trutruca y Orea no se dieron cuartel en ningún momento y llegaron a la recta casi en una línea; pero pronto desaparecieron agotados por el esfuerzo inicial, siendo substituidas por Advertencia, Taltu, que rápidamente las dejaron atrás.

Frente a las galerías, cuando Taltu había dominado a Advertencia, arremetió por el lado exterior Gironde, que rápidamente liquidó la situación a su favor, para rematar la distancia con un cuerpo de ventaja sobre Taltu, que por 3/4 de cuerpo precedió a Advertencia. 4.º Gironde, 5.º Berlin, 6.º Gran Lirio, 7.º Vigorita y último Lirio.

CONSUETE EN LA SEXTA Consuete, produciendo una performance abrumadora, impuso casi de punta a la mejor serie de los compromisos sobre 1.300 metros, derrotando a Machiavello, Amman y Manolete, que

ocuparon las otras colocaciones del marcedor. San Vicente estuvo en punta en las primeras distancias, pero luego fue desplazado por Consuete, que, haciéndose su propio juego, tomó un cuerpo de ventaja a Amman, tras el cual corrieron Manolete, Machiavello y Mahatma, quedando en los últimos puestos Licenciosa y Comolera, que actuaba despegada del lote.

Consuete llegó al derecho asediado por Amman, que en un momento estuvo casi en una línea con él; pero el hijo de Jall volvió a desprenderse al promediar las galerías, y anulando en buena forma el ataque final de Machiavello, lo batió en el mejor de los estilos, por dos cuerpos y medio.

A 3/4 de cuerpo de este conservó Amman el tercer lugar, delante de Manolete; 5.º Aberri, 6.º Mahatma, 7.º Licenciosa y último el marcedor San Vicente.

GAUCHO QUINTA: 478 EN LA OCTAVA En segura atropellada por los palos y repartiendo el subido dividendo de \$ 478 por boleto, triunfó Gaucho Quinta en la octava carrera, que correspondía a la cuarta serie de los compromisos sobre 1.300 metros.

Hulla tomó la delantera en cuanto se abrieron los alfileres, y, haciéndose su propio juego, se cortó un cuerpo delante de Santillana, que pasó a seguir; en tercer lugar quedó Folke, y a continuación Comolera, cerrando Patricio y Patriótica, cerrando

el paso Santin, que largó con apreciable desventaja. Hulla se vino a la recta con la ventaja adquirida en las primeras distancias, siendo Comolera la primera en acudir en su busca; pero la puntera anuló su ataque, mientras por fue avanzaba Trile, y por el lado interior lo hacía Gaucho Quinta, con mucha fortuna.

A cien metros de la raya, Gaucho Quinta liquidó la situación a su favor, cruzando la sentencia cuando llevaba cuerpo y 1/2 de ventaja sobre Hulla, que conservó el segundo lugar. Tercero, a media cabeza, remató Trile, delante de Comolera, que nos dejó la impresión de no haberse dado cuenta de la situación de la carrera y que se cargó contra las barreras en la curva.

LA DE CLAUSURA Puso término al programa la tercera serie de los compromisos sobre 1.300 metros, que se resolvió por la victoria de Bar One.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

La carrera la ganó Bar One sobre Leclero y Alparaiso. 4.º remató Armagnac.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

La carrera la ganó Bar One sobre Leclero y Alparaiso. 4.º remató Armagnac.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

La carrera la ganó Bar One sobre Leclero y Alparaiso. 4.º remató Armagnac.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

La carrera la ganó Bar One sobre Leclero y Alparaiso. 4.º remató Armagnac.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

La carrera la ganó Bar One sobre Leclero y Alparaiso. 4.º remató Armagnac.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

La carrera la ganó Bar One sobre Leclero y Alparaiso. 4.º remató Armagnac.

El desarrollo de la prueba, como ha estado ocurriendo, no fue visible para el público, detalle que parece que hasta el momento tampoco ha visto el Club Hípico, que sigue manteniendo, en esta época del año, interminables programas de 11 carreras.

El público exteriorizó su protesta con prolongados silbidos por la invisibilidad de la prueba, y es de esperar que los responsables de tales programas los hayan escuchado.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. — Reclamaron: G. Gody (Galates), contra I. Carrasco (San Blas), por molestarlo a 30 metros de la llegada; P. Varas (Nequea) contra R. Montoya (Palitroque) por cargarlo a la altura de los 400 metros. Desistieron: A. de la Parida (Sonde) boteó al jinete F. Galtes, arrancándose, por lo que fue retirado.

SEGUNDA CARRERA. — El juez de Partida multó en \$ 200 al jinete J. E. Bravo por dificultar la partida. Se notificó al preparador de Ariste, P. Valderrama, que adiestre a su pupilo para partir.

TERCERA CARRERA. — Reclamaron: P. Alquinta (Comolera) contra P. Poblete (Trumao), por molestarlo a las últimas distancias; J. Arriagada (Baby Bird) contra O. Valenzuela (Genil) por cargarlo en la curva. Desistieron: Dieron cuenta: J. Atala (Techo) que su caballo se le abrió en la curva; O. Valenzuela (Genil) que su caballo le maldaba en el curso de la carrera y que se cargó contra las barreras en la curva.

El juez de Partida multó en 200 pesos a los jinetes J. Olivares y González por dificultar la partida.

CUARTA CARRERA. — Reclamaron: F. Arredondo (Marineta) contra G. Silva (Clandestino) por abrirlo en los metros finales; P. Flores (Kajis) contra R. Parodi (Rodriguez) por cargarlo a los 100 metros; F. Arredondo (Marineta) contra P. Bustos (Hymno) por esborronarlo en el curso de la carrera. Desistieron: Se presentó el preparador A. V. G. que manifestó no haber quedado conforme con la carrera de su pupilo Gysu, y mostró furores.

DECIMA CARRERA. — Reclamó P. Pizarro (Taltu) contra J. L. Patriótica 5/5; H. Herrera 4/5; Polke 5/5; P. Alquinta 4/5; Starck 4/5; F. Galtes 4/5; Teo 4/5; J. Pizarro 4/5; Aclamación 4/5; S. Alende 4/5; Dormilecha 4/5; J. Genda 4/5; Sambalay 4/5; M. Barra 4/5.

No corrieron: Sunday, Hinder Boy, Pajamas, Montecarlo y Choclo. — Ganada por un cuerpo y medio; el tercero a media cabeza. — Tiempo: 1:24. — Preparador: R. Allen.

DIVIDENDOS: \$ 478 y \$ 134; \$ 64 y \$ 32. — Premia: 40.000 pesos al primero. — Premia: 40.000 pesos al primero.

PRIMERA CARRERA. — 1.100 metros. — Condi. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

1.º PALITROQUE, 48 kilos, por G. P. 2.º Roldán, 50 kilos, del Stud "Palitroque", J. J. Montoya, 2561 5229 3.º Sunlight, 51; J. Adams, 2613 2647 4.º Sumara, 45; E. Salas, 235 218 5.º San Blas, 52; L. Carrasco, 2065 901 6.º Skater, 52; G. Silva, 2630 1239 7.º Dama Blanca, 51; J. Atala, 2482 1478 8.º Gelaeta, 49; G. Gody, 2603 2328 9.º Palitroque, 50; P. Valderrama, 1819 727 10.º Peludón, 47; M. Barra, 2285 672 11.º Leclero, 49; P. Vargas, 1251 1005 12.º Teato, 50; E. Salas, 235 218 13.º Alliculita, 48; M. Silva, 1480 784

No corrieron: Udo, Orea, Soneto y Afamada. — Ganada por media cabeza; el tercero a medio cuerpo. — Tiempo: 1:19. — Preparador: P. J. de la S. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

DIVIDENDOS: \$ 71 y \$ 23; \$ 18 y \$ 29. — Premia: 40.000 pesos al primero. — Premia: 40.000 pesos al primero.

PRIMERA CARRERA. — 1.100 metros. — Condi. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

1.º VULCANIZADO, 53 kilos, por G. P. 2.º Quimotropa y Bahama, del Stud "Santa Isabel", J. J. Montoya, 15357 4312 3.º Bambino, 50; R. Cornejo, 2757 2421 4.º Ruiseñor, 55; P. Flores, 2510 588 5.º El Copilue, 51; E. Arriagada, 235 218 6.º Alabado, 51; P. Alquinta, 2019 673 7.º Ariste, 51; O. Valenzuela, 2098 925 8.º Campanillo, 52; J. Arriagada, 1111 485 9.º Cayo, 51; Montu, E. Salas, 819 485 10.º Reflejo, 53; J. Adams, 2631 103 11.º Instituto, 52; J. Atala, 2482 1478 12.º Gelaeta, 49; G. Gody, 2603 2328 13.º Palitroque, 50; P. Valderrama, 1819 727 14.º Teato, 50; E. Salas, 235 218 15.º Uspador, 51; R. Montoya, 2561 5229 16.º Werther, 50; M. Silva, 1480 784

Corrieron todos. — Ganada por un cuerpo y medio; el tercero a media cabeza. — Tiempo: 1:14. — Preparador: G. Urdulí. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

TERCERA CARRERA. — 1.300 metros. — Condi. — Premia: 70.000 pesos al primero. — Premia: 70.000 pesos al primero.

1.º COSMOS, 53 kilos, por Roldán G. P. 2.º Cima, del señor G. Casabon, 2510 588 3.º J. J. Montoya, 2561 5229 4.º TRUMAO, 55 kilos, por Carnalita y Resaca, del Stud "Trumao", J. J. Montoya, 2561 5229 5.º Carapeta, 55; G. Silva, 2630 1239 6.º Sudán, 55; A. Silva, 2631 103 7.º Baby Bird, 51; J. Adams, 2613 2647 8.º Chandelier, 51; J. Olivares, 235 218 9.º Escoba, 53; J. E. Bravo, 2631 103 10.º Genil, 50; O. Valenzuela, 2098 925 11.º Teclado, 52; J. González, 235 218 12.º P. Pizarro, 47; O. Chamorro, 2613 2647 13.º Waldorf, 50; M. Silva, 1480 784

No corrieron: América, Vespucio. — Ganada en empate; al tercero a un cuerpo 3/4. — Tiempo: 1:24. — Preparador: G. Urdulí. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

DIVIDENDOS: \$ 53 y \$ 24; \$ 36 y \$ 52. — Premia: 40.000 pesos al primero. — Premia: 40.000 pesos al primero.

PRIMERA CARRERA. — 1.300 metros. — Condi. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

1.º CONSUETE, 53 kilos, por J. G. P. 2.º Cokier, del señor E. 18334 8880 3.º Machiavello, 51; M. Silva, 1480 784

Corrieron todos. — Ganada por un cuerpo y medio; el tercero a media cabeza. — Tiempo: 1:19. — Preparador: G. Urdulí. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

DIVIDENDOS: \$ 53 y \$ 24; \$ 36 y \$ 52. — Premia: 40.000 pesos al primero. — Premia: 40.000 pesos al primero.

PRIMERA CARRERA. — 1.300 metros. — Condi. — Premia: 50.000 pesos al primero. — Premia: 50.000 pesos al primero.

1.º GAUCHO QUINTA, 57 kilos, por G. P. 2.º Roldán, 50 kilos, del Stud "Palitroque", J. J. Montoya, 2561 5229 3.º Sunlight, 51; J. Adams, 2613 2647 4.º Sumara, 45; E. Salas, 235 218 5.º San Blas, 52; L. Carrasco, 2065 901 6.º Skater, 52; G. Silva, 2630 1239 7.º Dama Blanca, 51; J. Atala, 2482 1478 8.º Gelaeta, 49; G. Gody, 2603 2328 9.º Palitroque, 50; P. Valderrama, 1819 727 10.º Peludón, 47; M. Barra, 2285 672 11.º Leclero, 49; P. Vargas, 1251 1005 12.º Teato, 50; E. Salas, 235 218



# Tronador derrotó a St. Oregon en el clásico palmeño

Tronador, un mulato hijo de Hamlet, conquistó un claro triunfo sobre Saint Oregon, en la carrera clásica de ayer en La Piedad, al vencerlo por un margen de 1 1/2 cuerpos. El vencedor, que fue el favorito, se le saltó al encuentro a los 100 metros del clásico "Domino 2.º Herrería", con un tiempo de 1:40.00. Don Virgilio, Armador y Adonis, se le fueron en la última línea. En la forma anotada y con Saint Oregon acionando con

la partida, destacando al frente Vistazo, en pos del cual se ubicó Tronador. Sin perder la pista a los anteriores, quedaron Don Virgilio y Saint Oregon, mientras un segundo grupo era encabezado por Broken Arrow, tras el cual acionaban Adonis y Armador, con Sky Pilot, en la última línea.

A la entrada del tramo de entrecodos, apuró Saint Oregon y rápidamente pasó a la delantera, pasando a perseguirlo Tronador, tras el cual quedaba el favorito Broken Arrow, delante de Vistazo, que ya parecía liquidado. Don Virgilio, Armador y Adonis, seguían en el mismo orden el curso de los acontecimientos. En la forma anotada y con Saint Oregon acionando con

# Yanacona, Gitana y Andalúz vencieron en las otras carreras del Hipódromo

La 9.ª serie de los compromisos de 1.200 metros, corrida en quinto lugar de la carilla matinal, fue ganada por Yanacona, que venció a Julita, cuya jinetes se desvió a la llegada.

Ruata, puntuó en los primeros doce metros, pero Julita se hizo presente a esta altura y le sacó más de un cuerpo a la hija de Trafalgar, que dejó en tercer término a Pingida, aventajando a Royal Knock, que acababa delante de Marne, Colachita y Yanacona, orden que cerraba Riete.

En esta forma se vinieron al derecho, donde Julita detuvo los intentos de Costalazo que aflojó más adelante. Sin embargo, largó Yanacona a la salida de los populares, dando rápidamente alcance a la puntera, pues Riete había bajado la huaca y dejado de exigir a Julita, el que cuando se dio cuenta trató de armar nuevamente a su caballo, pero ya era tarde, y la pensiónista de doña Rina pasaba de largo por su lado y terminó la carrera.

En la segunda matinal, prueba sobre 1.200 metros, reservada a potrancas de dos años no ganadoras, Universitaria, cotizada gran favorita, abandonó la categoría de perdedora por amplia ventaja sobre Hara Kiri y Patagonia.

Definidas las posiciones, Patagonia surgió rápidamente al frente y se cortó dos cuerpos sobre Segala, que corría asediada por Hara Kiri, ubicándose más atrás Pierrette, delante de Universitaria y Desconocida, en tanto que Miss Roldán se quedaba última.

La puntera mantuvo su posición hasta la entrada de las populares, altura en que Universitaria y Hara Kiri le dieron caza, pero más efectiva la primera de las nombradas, se desprendió rápidamente y se vino a la raya hacia Kiri, que por culpa de la mala salida de Patagonia, 4.ª Chinchilla Real, 5.ª Profesora, 6.ª Miss Roldán, última finalizó Desconocida.

# Universitaria y Primada lograron sus primeros triunfos en el Chile

En la segunda matinal, prueba sobre 1.200 metros, reservada a potrancas de dos años no ganadoras, Universitaria, cotizada gran favorita, abandonó la categoría de perdedora por amplia ventaja sobre Hara Kiri y Patagonia.

Definidas las posiciones, Patagonia surgió rápidamente al frente y se cortó dos cuerpos sobre Segala, que corría asediada por Hara Kiri, ubicándose más atrás Pierrette, delante de Universitaria y Desconocida, en tanto que Miss Roldán se quedaba última.

La puntera mantuvo su posición hasta la entrada de las populares, altura en que Universitaria y Hara Kiri le dieron caza, pero más efectiva la primera de las nombradas, se desprendió rápidamente y se vino a la raya hacia Kiri, que por culpa de la mala salida de Patagonia, 4.ª Chinchilla Real, 5.ª Profesora, 6.ª Miss Roldán, última finalizó Desconocida.

# RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL H. CHILE

**PRIMERA CARRERA.** — (Décima Serie). — Premio "ESPOLETA". — 1200 metros.—40.000 pesos al primero. G. P. 1.º Yanacona, 50; B. Alende. 4408 2778 2.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 3.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 4.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 5.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 6.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 7.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 8.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 9.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 10.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662

**SEGUNDA CARRERA.** — (Segunda Serie). — Premio "ESPOLETA". — 1200 metros.—40.000 pesos al primero. G. P. 1.º Yanacona, 50; B. Alende. 4408 2778 2.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 3.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 4.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 5.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 6.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 7.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 8.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 9.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 10.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662

**TERCERA CARRERA.** — (Segunda Serie). — Premio "ESPOLETA". — 1200 metros.—40.000 pesos al primero. G. P. 1.º Yanacona, 50; B. Alende. 4408 2778 2.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 3.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 4.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 5.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 6.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 7.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 8.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 9.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662 10.º Hara Kiri, 50; R. Madariaga. 2804 7662

# NUKY GANO LA ULTIMA PALMENA

En la última carrera de la mañana, la 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por Nuky, que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

En la forma anotada y con la puntera muy firme, el grupo entró al derecho, donde Bonanza y La Pituca, intentaron dar alcance a la hija de Bachiller, pero ésta sin apuro siguió a la raya con gran facilidad, la que cruzó cuando mantenía tres cuerpos sobre La Pituca, que por 2 1/2 cuerpos superó a Bonanza. 4.ª a rematada, 5.ª a Plegaria, 6.ª a Plegaria. Último Tacuari, en una línea Abono y Sed Lex.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

En la forma anotada y con la puntera muy firme, el grupo entró al derecho, donde Bonanza y La Pituca, intentaron dar alcance a la hija de Bachiller, pero ésta sin apuro siguió a la raya con gran facilidad, la que cruzó cuando mantenía tres cuerpos sobre La Pituca, que por 2 1/2 cuerpos superó a Bonanza. 4.ª a rematada, 5.ª a Plegaria, 6.ª a Plegaria. Último Tacuari, en una línea Abono y Sed Lex.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

En la forma anotada y con la puntera muy firme, el grupo entró al derecho, donde Bonanza y La Pituca, intentaron dar alcance a la hija de Bachiller, pero ésta sin apuro siguió a la raya con gran facilidad, la que cruzó cuando mantenía tres cuerpos sobre La Pituca, que por 2 1/2 cuerpos superó a Bonanza. 4.ª a rematada, 5.ª a Plegaria, 6.ª a Plegaria. Último Tacuari, en una línea Abono y Sed Lex.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

En la forma anotada y con la puntera muy firme, el grupo entró al derecho, donde Bonanza y La Pituca, intentaron dar alcance a la hija de Bachiller, pero ésta sin apuro siguió a la raya con gran facilidad, la que cruzó cuando mantenía tres cuerpos sobre La Pituca, que por 2 1/2 cuerpos superó a Bonanza. 4.ª a rematada, 5.ª a Plegaria, 6.ª a Plegaria. Último Tacuari, en una línea Abono y Sed Lex.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

En la forma anotada y con la puntera muy firme, el grupo entró al derecho, donde Bonanza y La Pituca, intentaron dar alcance a la hija de Bachiller, pero ésta sin apuro siguió a la raya con gran facilidad, la que cruzó cuando mantenía tres cuerpos sobre La Pituca, que por 2 1/2 cuerpos superó a Bonanza. 4.ª a rematada, 5.ª a Plegaria, 6.ª a Plegaria. Último Tacuari, en una línea Abono y Sed Lex.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

En la forma anotada y con la puntera muy firme, el grupo entró al derecho, donde Bonanza y La Pituca, intentaron dar alcance a la hija de Bachiller, pero ésta sin apuro siguió a la raya con gran facilidad, la que cruzó cuando mantenía tres cuerpos sobre La Pituca, que por 2 1/2 cuerpos superó a Bonanza. 4.ª a rematada, 5.ª a Plegaria, 6.ª a Plegaria. Último Tacuari, en una línea Abono y Sed Lex.

# JAMESTOWN Y COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# NUKY GANO LA ULTIMA PALMENA

En la última carrera de la mañana, la 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por Nuky, que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

# COMEDIANTE GANARON LAS SERIES BAJAS DEL HIPÓDROMO

La primera carrera de La Palma, 10.ª serie de los handicaps de 1.200 metros, fue ganada por nuestra favorita Jamestown, la que derrotó por amplio margen y de punta a punta a La Pituca y Bonanza.

Al darse la salida del grupo no tardó Nuky en ponerse a la cabeza, marcando un tren a voluntad dejó en su rigo a Bonanza, que corría con leve ventaja sobre La Pituca, en pos de la cual se ubicó Qué Feliz, precediendo a Sambuca y Plegaria. Tacuari cerraba el grupo.

**Plumas Fuentes**  
CON PLUMA DE ORO 14 KT.  
a precios económicos para colegiales y estudiantes.

Fiona Junior pluma de oro 14 kt. llenador de bomba, de sólida terminación. \$520.-

Luxor alemán especial para señoras. \$320.-

Rotary U.S.A. Exclusividad de nuestra casa. \$350.-

Stratford la marca ya conocida, pluma grande y pluma escondida. \$400.-

Eversharp, la famosa marca norteamericana, pluma grande de oro 14 Ktes. \$590.-

**Casa FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 COSTADO T. METRO CASILLA 1701. STGO.

**Aquí están...**  
Correctos e insuperables, los llamantes **Ternos y abrigos** de la presente temporada.

**DEPARTAMENTO SASTRERIA**  
de ALMACENES Paris

TEJAS confeccionados en casimires peinados, de primera clase, cortados uno a uno en forma de medida, variedad de colores y dibujos, desde \$ 2.900.-

ABRIGOS en tela pedida y pimentada, confeccionados en nuestros talleres, con materiales seleccionados, desde \$ 3.100.-

VESTONES sport, hechos con telas seleccionadas de gran moda, variedad de colores, desde \$ 1.580.-

CANTALONES en casimires peinados, semipeinados y en franela, corte americano, desde \$ 780.-

ABRIGOS hechos con casimires de pura lana, dibujos dignos, precio de propaganda, desde \$ 1.980.-

ABRIGOS azul marino, para uniforme de colegios y liceos, confección finamente terminada, desde \$ 1.800.-

TRAJES de medida, gran surtido en casimires nacionales e importados, corte impecable a cargo de un gran cortador.

**ALMACENES Paris**  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA



**Novias**

MADRINAS, DAMAS:

Arrienden trajes, lindas creaciones, sombreros, pieles, abrigos, estolas, lencería, sillas, mesas, alfombras, raudales, disfraces finos.

**Casa UTIL** SAN ISIDRO 618 FONO 36953

**SASTRERIA**

Juan José Jara

HECHURAS FINAS:

\$ 1.700

UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO

21 DE MAYO 617

Segundo piso — Local N.º 7 (Edificio nuevo)

**Atelier MOORS**

VESTIDOS - FALDAS - ABRIGOS - BLUSAS de JERSEY - CHAQUETONES - TRAJES SASTRE

SE RECIBEN HECHURAS

CREDITOS a sola firma

MAG-IVER 272 LOCAL 1

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

**ALMACENES PINTURA MONEDA**

Alameda 1144 (al llegar a San Diego)

Contratistas y Pintores!!!

Por inauguración, grandes rebajas en todos los precios.

TEMPLE de primera, kilo — \$ 10

PINTURA brillante y opaca, litro — \$ 75

Alameda 1144 (al llegar a San Diego)

**MARQUESAS CROMADAS**

CREDITOS SIN PIE

**METALUX**

MONJITAS 843

ENTREPISO

¡Evite los intermediarios!

**MALETAS**

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

**FABRICA**

MALETERIA MUNDIAL

21 DE MAYO 665

**El Mejor HILO**

para COSER

sobre conos, marca "UNITAS", para toda clase de industrias y talleres. FONO 52683.

**INDUSTRIA DE HILOS**

SAN DIEGO 1450 AL LADO DE LA OFICINA DE LA CIUDAD

**CRISTAL YUNGAY**

LIQUIDACION POR BALANCE

Servicios de Copas

Cristalería fina ..... \$ 27.000.-

Cristal ..... 13.890.-

Semikristal ..... 6.530.-

Cristavix ..... 4.560.-

Glassex ..... 1.980.-

**GONZALEZ ESTADO 167**

CREDITOS

Confecciones finas, Caballeros, Jóvenes y Niños

**Sastreria Cardone Hnos**

Creditos \* Teatinos 251-Hall

Dirección General de Aprovisionamiento del Estado

**Materiales de enseñanza para Establecimientos Educativos**

Solicitanse PROPUESTAS PUBLICAS por los materiales de enseñanza para establecimientos educacionales que se indican, y que están destinados a la reposición de nuestro stock Moneda:

Balanzas — Caja de 1 litro, graduadas — Escuadras madera varías — Gomas borrar — Juego de pesas de bronce — Estuches lápices madera, 6 y 12 colores — Pintura en pastilla, color sepia natural — Pintura en pinceles para acuarela — Probetas graduadas — Reglas con mango p. pizarra — Reglas madera — Termómetros comparativo Mercurio — Transportadores p. pizarra.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General. Las propuestas se abrirán en el Departamento de Adquisiciones, calle Hnos. Amunátegui N.º 66, 2.º piso, el día 12 de mayo de 1953.

EL DIRECTOR GENERAL

**MUEBLES**

DE GRAN OCASION

\$ 4.800. —

LIVING Reina Ana, con colchón

\$ 4.900. —

LIVING normando, tapizado en brocado, tallado a mano

\$ 8.600. —

LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial

\$ 4.500. —

BUFFET con vitrina y espejo regia mesa, 6 sillas tapizadas

\$ 8.500. —

ROPERO tres cuerpos, arrodado; cómoda, emperatriz, dos veladores

\$ 11.000. —

COMEDOR normando, 8 piezas, lingüe o plac

\$ 19.500. —

DORMITORIO normando, diez piezas, lingüe macizo

657 — Nataniel — 657

NO TENEMOS SUCURSAL

**CALZADOS**

CREDITOS

DAMAS CABALLEROS

NINOS - BOTAS

CAMISAS CARTERAS

**RELOJES**

SAN DIEGO 1889

**OPTICA**

**AHUMADA**

ATENDIDA POR

**A. ROTTER**

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO

**ROTTER Y KRAUSS LTDA.**

**AHUMADA 324**

**UNIVERSAL**

**TEXTIL LTDA.**

Ventas directas al público

440 — Irarrázaval — 440

(frente al cine Andes)

Sarga colegial . . . \$ 220. —

Franela gris . . . 250. —

Lana para abrigo . . . 285. —

Chaleco colegial . . . 125. —

Sweater hombre . . . 120. —

Chaleco señora . . . 150. —

**IRARRAZAVAL 440**

**ABOGADO**

**SANCHEZ DEL POZO**

Especialista en asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones.

De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas

Moneda 1137 — Of. 78

FONO: 88813

**CASA ALONSO**

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817

FONO 63049

**MENAJES**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

DEPARTAMENTO DE CAMINOS

Oficina Ingeniero de la Provincia de Santiago

Una oportunidad para Ud.!

**CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO**

**COLCHON SIMONS \$ 3000.-**

**ESTANTES CANAS \$ 2.950.-**

**ESTANTES CANAS \$ 2.300.- CON CORTINAS**

**MARQUESA COMPLETA \$ 2.500.-**

**Casa BRONCELAN**

CON CORTINAS **SAN PABLO 2715**

**SOLICITA NOTIFICACION DE SERVIDUMBRE**

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. (Endesa) está solicitando al Art. 30 de la Ley General de Servicios Eléctricos, se establezca servidumbre en el fundo Tricahue, de propiedad de la señora Lavina vda. de Villalobos, en una extensión de 220 metros, para el paso de la línea de transmisión a 154.000 voltios. Cipreses-Huach, cuya concesión definitiva se otorgó por decreto del Ministerio del Interior N.º 663, de 28 de enero de 1953.

Se hace la presente publicación en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos para que, dentro de un plazo de 30 días, contados desde esta fecha, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, en duplicado, las objeciones a que hubiere lugar.

**EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS**

**DISTRIBUIDORA DE RELOJES Y RADIOS LTDA.**

RADIOS SIN PIE A LARGO PLAZO.

STANDARD-ELECTRIC - MULLARD - TRICKSON - GULRAD.

Granja A. Edwards 29 - Of. 124 - ENTRANDO POR AHUMADA 512

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

Se solicitan propuestas públicas para la explotación del servicio de buffet de los automotores que corren entre La Calera y La Serena. Las propuestas se abrirán el 29 del presente a las 11 horas, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden solicitarse bases y antecedentes.

**EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE**

Con \$ **250** MENSUALES Y UN PIE

**LE ENTREGAMOS UN ELEGANTE TRAJE O UN EXCELENTE ABRIGO**

**GRATIS**

UN LLAVERO DEPORTIVO de su CLUB FAVORITO POR CADA COMPRA VISITE

**SASTRERIA BOSTON**

**SAN PABLO 1011**

CREDITOS ESPECIALES A FUERZAS ARMADAS Y EMPLEADOS PUBLICOS

**CASA Fluoresco**

**ESTUFAS A PARAFINA**

**SEA PAIRIOTA ECONOMICE CORRIENTE**

Comprando una estufa o cocina a parafina, con FACILIDADES DE PAGO, donde:

**JOAQUIN BIGAS SALGADO**

Merced 754 - Fono 33243

**NO BOTE SU TERNO**

Bago los más altos precios por ternos y zapatos caballero. Comprando toda clase de catres, sillas y colchones.

**VOY A DOMICILIO**

**FRANKLIN 742**

FONO 52596

**CALZADO señoras, señoritas, caballeros.**

**ABRIGOS señora con sólo \$ 50 SEMANALES**

y un pequeño pie, le entregamos al momento, calzado para damas, niños y caballeros.

**CASA GONZALEZ CHAVES**

**FRANKLIN 1081**

**SOCIEDAD COOPERATIVA DE AHORRO INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO LTDA.**

Oficinas a junta general ordinaria de accionistas para el martes 21 del presente, a las 17 horas, en primera edificación, y a las 17.30 horas, en segunda. Amunátegui 128.

**TABLA** — Dar cuenta del estado económico de la sociedad.

**Consejo de Administración**

**VIDRIOS PARA Construcciones**

de toda clase, cristales, importados, espejos, cubiertas para muebles, vidrios inastillables, entrega a precios convenientes. Pida presupuesto a:

**VIDRIERIA Y FABRICA DE ESPEJOS**

**"W E R M A"**

Importación directa

**10 DE JULIO 548 — FONO 35283**

(Edificio Sederías Díez de Julio)

**EL MEJOR CREDITO**

**CATRES MARQUESAS**

Marquesas, Somieres, Colchones, Cubrecamas, Frascadas, Sobrecamas, Colchón, Otreros baranda, Bultas de paseo, Cochecunas, Cómodas mudador, Triciclos, Relojes pulseras, Lons, Aluminio, Cristalería, Artículos para regalos, etcétera.

**VENDO POR CUOTAS MENSUALES**

**HUEFANOS N.º 920**

**CUARTO PISO — OFICINA 409**

**VISTASE CORRECTO SIN PAGAR EL LUJO**

**MOISES JARA SASTRE**

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted

**Hechuras finas a \$ 1.700.-**

**LLEVELE SU CASIMIR A SAN ANTONIO 15**

(ALTOS) — FONO 84303

**MUCHAS GRACIAS POR EL DATO...**

**NO ME DIGA... NO LE DIGO...**

**Sastreria La Polar**

**VENDE MEJOR Y MAS BARATO...**

Confecciones finas para caballeros y niños

Trajes sastre para señoras

**PILOTOS para hombres, señoras y niños**

**HECHURAS FINAS**

**12 MESES PLAZO**

**SASTRERIA LA POLAR**

**AV. B. O'HIGGINS 2812**

**PRORROGA PROPUESTAS PUBLICAS**

**PLANTAS ELECTROGENAS**

Se prorroga hasta el día 11 de mayo de 1953, a las 16 horas, el plazo de recepción de las propuestas públicas solicitadas por:

3 Plantas electrógenas de 60 KW.

3 Plantas electrógenas de 15 KW.

3 Plantas electrógenas de 8 KW.

para importación, por intermedio del Departamento Central de Compras de la Beneficencia.

**EL JET**

**CREDITOS ENTREGA INMEDIATA CON \$ 100.-SEMANALES**

Camisas, Ternos para caballeros y niños.

Modas, Trajes sastre, 3/4, Abrigos y batas.

**STO. DOMINGO 987 - OF. 16**

**ESQ. PUENTE**

**FABRICA JERSEY DE LANA**

VENTA POR CORTES Y RETAZOS

— Sábado abierto todo el día —

**SAN DIEGO 1359**

**RELOJES SUIZOS**

CON SOLO \$ 300.-

Saldo facilidades

EN LA

**RELOJERIA GABOR**

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

**ESTADO 91-5° PISO OF. 501**

AL LADO DE LA BOTICA. PETRIZIO - FONO 69497

**"Scottie Bell"**

LA MARAVILLOSA MAQUINA DE TEJER

**PARA LA INDUSTRIA CASERA**

Reemplaza al puntal

Teje toda clase de PUNTOS

Y TODOS LOS GRUESOS de lana

Compra con sólo \$ 1140 mensuales

**MIRANDA RIVAS HNOS.**

**COMPANIA 1042 LADO TEATRO REAL**



# Cinco años de independencia celebra hoy Israel

Durante 50 años ha luchado por los ideales del sionismo Itzjak Ben Zvi

El actual Presidente de la República de Israel

Itzjak Ben Zvi, segundo Presidente de Israel, nació en Polotsk, Ucrania, en 1884. Hijo de una familia sionista, desde niño manifestó una profunda dedicación por los ideales sionistas. En su educación en una escuela hebrea tradicional, y en la secundaria gubernamental de Poltava. Después de haber estudiado en la Universidad de Jerusalén, en 1904, y fue profundamente afectado por los ideales de los primeros pioneros sionistas.

En 1907 se estableció en Palestina, donde pronto se destacó como uno de los líderes más destacados del movimiento sionista. Junto con figuras como David Ben Gurión y Joseph Sprinok, fue uno de los fundadores del Haganá, la primera organización de defensa en Palestina. Después de la Primera Guerra Mundial se convirtió en un líder del movimiento sionista. En 1920, cuando el Congreso Sionista se reunió en Londres, Ben Zvi fue elegido miembro del Comité Ejecutivo del movimiento sionista.

En 1927, el señor Ben Zvi fue elegido miembro del Consejo Municipal de Jerusalén, en el cual actuó por cerca de 20 años. En 1944 fue elegido presidente del Vaad Leumi. En 1948 participó en la Conferencia de Zurich, la cual estableció la Agencia Judía para Palestina, organización reconocida en el artículo cuarto del mandato sobre Palestina conferido por las Naciones Unidas. Como organismo representativo del pueblo judío para la creación del Estado Nacional Judío. Más tarde, como uno de los principales representantes de la comunidad judía de Palestina, Ben Zvi tuvo que comparecer ante diversas comisiones británicas.

En 1948 participó en la Conferencia de Zurich, la cual estableció la Agencia Judía para Palestina, organización reconocida en el artículo cuarto del mandato sobre Palestina conferido por las Naciones Unidas. Como organismo representativo del pueblo judío para la creación del Estado Nacional Judío. Más tarde, como uno de los principales representantes de la comunidad judía de Palestina, Ben Zvi tuvo que comparecer ante diversas comisiones británicas.

Figuró entre los fundadores de la Confederación de Trabajadores Judíos de Palestina (Histadrut), en el año 1920, y en ese año también participó en la Conferencia Sionista que se reunió en Londres, la cual estableció el Fondo de Reconstrucción de Palestina.



**PRESIDENTE DE ISRAEL.**— Desde la muerte del primer Presidente de la República de Israel, señor Chaim Weizmann, rige los destinos de esa República el Excmo. señor Itzjak Ben Zvi, quien, durante su vida, ha sido uno de los más grandes luchadores por la causa de su patria.

En 1907 se estableció en Palestina (Keren Hayesod), que financió la inmigración y la colonización en Palestina. El mismo año, el primer Alto Comisionado de Gran Bretaña en Palestina, Sir Herbert Samuel, lo nombró miembro del Consejo Asesor del Gobierno de Palestina, puesto al que renunció el año siguiente, en protesta por la suspensión temporal de la inmigración judía, bajo la presión de los extremistas árabes. En 1927, el señor Ben Zvi fue elegido miembro del Consejo Municipal de Jerusalén, en el cual actuó por cerca de 20 años. En 1944 fue elegido presidente del Vaad Leumi. En 1948 participó en la Conferencia de Zurich, la cual estableció la Agencia Judía para Palestina, organización reconocida en el artículo cuarto del mandato sobre Palestina conferido por las Naciones Unidas. Como organismo representativo del pueblo judío para la creación del Estado Nacional Judío. Más tarde, como uno de los principales representantes de la comunidad judía de Palestina, Ben Zvi tuvo que comparecer ante diversas comisiones británicas.

## PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS EN HONOR DEL CANCELLER SHARETT

Con motivo de la llegada a Santiago del Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, se ha confeccionado el siguiente programa de festejos:

**JUEVES 23.**— 13 horas, recepción en Los Cerrillos. 17 horas, visita protocolar al Ministro de Relaciones de Chile, señor Oscar Fennel. 19 horas, recepción ofrecida por el consejero de la Legación, señor Samuel Goren.

**VIERNES 24.**— 10.30 horas, colocación de una ofrenda floral en el monumento a O'Higgins. 11 horas, visita a S. E. el Presidente de la República. 12 horas, firma del Convenio de Intercambio Cultural. 13.15 horas, almuerzo ofrecido por S. E. el Presidente de la República. 21.30 horas, comida ofrecida por el Canciller en el Palacio Cousiño.

**SABADO 25.**— 13.15 horas, almuerzo ofrecido por el Ministro Taur. en el Hotel Carrera. 19 horas, recepción en el Club de la Unión.

**DOMINGO 26.**— 15 horas, partida desde Los Cerrillos.

En pleno desarrollo sorprende esta fecha a la nueva República

Israel celebra hoy el V Aniversario de su independencia. Sorprende esta efeméride a la joven nación en pleno desarrollo, a sus posibilidades industriales, agrícolas y culturales.

Rige los destinos del país el Excmo. señor Itzjak Ben Zvi, quien como Jefe del Estado trabaja incansablemente por el bienestar de su pueblo.

Chile no puede permanecer ajeno a esta fecha, pues un enorme grupo de descendientes de estos esforzados hombres forma parte de nuestra sociedad y, hace ya medio siglo, colaboran a forjar nuestra grandeza.

Este año las festividades con las que se conmemorará en Santiago este nuevo aniversario se verán realizadas con la presencia del Canciller de Israel, Excmo. señor Moshe Sharett, quien llegará a nuestra capital el jueves en jira de acercamiento cultural y de buena voluntad. Como una demostración del interés que esa república siente por nuestra cultura, el señor Sharett firmará con nuestro Gobierno un convenio de intercambio cultural.

El aporte humano de los judíos al bienestar de Chile en los últimos 50 años es inmenso. Hijos de esa tierra han inscrito su nombre en las actividades comerciales, agrícolas y en el campo profesional. Es por ello que los chilenos nos asociamos a las festividades de celebración de este nuevo aniversario y deseamos, muy de corazón, el engrandecimiento cada vez mayor de la República de Israel.

## ISRAEL ABRE SUS PUERTAS AL PEREGRINO

Los nombres de las ciudades de Israel aunan al oído como campanas de plata: Jerusalén, la eterna; Nazaret, cuna de Nuestro Señor; Haifa, puerto de la esperanza; Tel Aviv, ciudad de la eterna primavera; la mística Safed, Tiberíades, Beersheba, donde Abraham reposó; es como si entre lo antiguo y las modernas comunidades modernas, se pudiera ver desfilar la historia. La premura del constructor, da la sensación que el país marcha orgulloso a una cita con el futuro.

El país, que hasta hace unos pocos años era la estampa de la desolación, hoy, hasta el remoto y desértico Neguev, se convierte en un jardín gracias a la labor constante y a los modernos sistemas de irrigación que buscan sus fuentes en las remotas alturas de la Alta Galilea.

La vida moderna se refleja en los cafés, que sobrepasan el concepto tradicional para convertirse en activos centros de reunión. Los teatros presentan espectáculos del más depurado arte. El Habimah, el teatro más importante de Israel, y finalmente la Ópera de Israel. Además de sus producciones folklóricas y tradicionales corrientes, el Habimah ha presentado otras obras clásicas y modernas, bajo la dirección de los más famosos productores. Además de la Orquesta Filarmónica de Israel, existen otros grupos armónicos, coros, etc., que mantienen una gran actividad musical en toda la nación.

Hoteles, balnearios, centros de reposo, grandes fuentes termales, hoy completamente organizadas y modernizadas, aumentan los atractivos que pueden encontrar el peregrino. Los festivales judíos originales han sido restaurados a su antiguo sabor y simplicidad. La recolección de las Primeras Frutas, en que la juventud participa, Purim y Hannuka, en fin, todas las conmemoraciones que hacen revivir a este pueblo sus tradiciones en la tierra prometida. Estos festivales, típicamente judaicos, imprimen al país un aire místico que se va aumentando por las celebraciones cristianas, druzas y mahometanas. Con respecto para todos, Israel se proyecta hacia un destino de luz. Israel es la tierra de la Biblia, es como si el Libro de los Libros abriera sus páginas a una tercera dimensión. Jerusalén y el Jordán, donde fuera bautizado Jesús por San Juan. El mar de Galilea, El Monte Carmelo, y a los pies del monte Gilboe, todavía riega la fuente de Gedeón. Tiro, lugar del nacimiento de Sansón, se contempla desde los recodos del Camino del Valor como empujando de un sueño. En fin, que cada sitio desde la Ciudad Santa hasta Galilea y el Valle del Jordán, la Tierra de Promisión, cobra un nuevo impulso que respetando la tradición, garantiza la libertad en una nación moderna y de alta civilización, con respeto para todos y para todas las religiones.

El septuagésimo aniversario de la migración a Palestina del grupo BILU, ha sido conmemorado en Israel mediante la emisión de un nuevo sello postal, cuya denominación es de 110 prutá, y lleva en grandes caracteres el número 70. Dentro de la leyenda están enmarcadas escenas agrícolas que muestran el avance de los métodos de cultivo, desde el arado de mano hasta el tractor. La estampilla es de color pardo oscuro, rojo y verde. El nombre BILU deriva de las primeras letras de la siguiente cita hebrea: Beit Yaakov Leju Vegelá ("Casa de Jacob, id a Israel"), que fue usado como lema por el primer grupo organizado de inmigrantes judíos que se estableció en Palestina en los tiempos modernos a impulso de ideales sionistas. Este grupo, que partió de Rusia, llegó a Jafa el 6 de julio de 1882, y más tarde fundó ciudades tales como Rishon Lezion y Petah Tikva.

En pleno desarrollo sorprende esta fecha a la nueva República

## CURIOSA EMISION DE ESTAMPILLAS

El septuagésimo aniversario de la migración a Palestina del grupo BILU, ha sido conmemorado en Israel mediante la emisión de un nuevo sello postal, cuya denominación es de 110 prutá, y lleva en grandes caracteres el número 70. Dentro de la leyenda están enmarcadas escenas agrícolas que muestran el avance de los métodos de cultivo, desde el arado de mano hasta el tractor. La estampilla es de color pardo oscuro, rojo y verde. El nombre BILU deriva de las primeras letras de la siguiente cita hebrea: Beit Yaakov Leju Vegelá ("Casa de Jacob, id a Israel"), que fue usado como lema por el primer grupo organizado de inmigrantes judíos que se estableció en Palestina en los tiempos modernos a impulso de ideales sionistas. Este grupo, que partió de Rusia, llegó a Jafa el 6 de julio de 1882, y más tarde fundó ciudades tales como Rishon Lezion y Petah Tikva.



Un rincón de la capital, que ya no es sólo un rincón histórico... Jerusalén es hoy día una moderna ciudad llena de dinamismo. Centro político, cultural y económico de la joven nación, sus calles se ven atestadas de una multitud inafatigable, que lucha día y noche, contra el tiempo, para dar a su patria el alto sitio soñado durante siglos de angustia y sufrimiento.



**EL EXCMO. SEÑOR MOSHE SHARETT**, Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, ha anunciado su llegada a esta capital para el jueves. El objeto de su visita es estrechar los vínculos que nos unen con su patria. El Excmo. señor Sharett permanecerá entre nosotros hasta el domingo.

## LA NUEVA JERUSALEN

La ciudad de Jerusalén está extendiéndose en todas direcciones. Hacia el Sur y el Suroeste llega ya, a lo largo del camino de Gaza, a los nuevos barrios residenciales de Katamon, donde se han construido casas de pequeños departamentos de dos o tres habitaciones. Más cerca de la ciudad, construyese intensamente en Talbich y los alrededores de Hejavia.

Hacia el Noroeste ha aparecido una nueva ciudad satélite —Beth Masmul— al orillarse hilera tras hilera de casas de concreto. Sus vecindades más próximas, Beit Vagan y Beit Hakerem, también están creciendo dando por resultado la transformación del paisaje: las rocas desaparecen para ser usadas en las construcciones.

Hacia el Norte, incluso la vieja Sanhedria, que fué bombardeada sin misericordia por la Legión Árabe, ha sido afectada por el nuevo espíritu y han surgido nuevas casas.

En la ciudad propiamente dicha, se levantan nuevos edificios de oficinas de moderno diseño y numerosos pases. La calle Ben-Zvi no está flanqueada ya solamente por edificios rústicos. Han sido construidos rascacielos con frente de blanco granito con fines residenciales y comerciales.

Jerusalén es una parte integral del nuevo Estado, no sólo política y legalmente. Está bajo la influencia de las mismas fuerzas que dan forma al resto del país.

Cincuenta mil inmigrantes se han radicado en la ciudad desde que el Ejército de Defensa de Israel puso fin al sitio y se permite su influencia en la población total de 138.000.

En varios campamentos, en los alrededores de la ciudad, en las zonas abandonadas y en estructuras nuevas, se ve la mezcla pintoresca del Oriente, el Levante y los Balcanes. Cumplen con el hebreo una docena de idiomas, e igual número de costumbres y culturas han pasado a ser parte de la comunidad.

Los autobuses están más llenos que en Tel Aviv, y aunque Jerusalén carece todavía de vida nocturna, las calles y las multitudes hacen que la vida sea tensa y dura, como en el resto de Israel.

Algunos de los cambios que ha dado lugar la llegada de los inmigrantes resultan simbólicos. Los sólidos edificios de la "colonia alemana" donde residieron los templarios y después sus sucesores nazis, y que sirviera de hogar a funcionarios británicos durante el régimen mandatario, son habitados ahora por recién llegados. La calle principal está llena de vehículos. El único cine es la meca de multitudes. Hay menos dignidad y orden pero más vida y energía.

## COMPANIA INDUSTRIAL

**MOUTON DORÉ, Ltda.**

Productores de la famosa piel

**ROYAL MOUTON**

*única en Chile*

la piel ideal por su:

- ★ calidad
- ★ suavidad
- ★ duración

Adquiérala en su Peletería predilecta



## NEW YORK STYLE

de

**GREENWOLD, KELLER Y CIA. LTDA.**

Fábrica de confecciones finas para señoras

Ahumada 71 - 3.er piso - Oficinas 35-38



SCHLESINGER • DIEZ DE JULIO 357 TEL: 37282



Veinte siglos en busca de su destino

# Declaraciones del Señor Samuel Goren Representante de Israel en Chile

Durante dos mil años, el pueblo de Israel, en los más apartados rincones de la faz terrena, en las sinagogas, en sus hogares y trabajos, se repitieron 3 veces al día esta frase: "El próximo año en Jerusalén". Esto era sólo una religiosa y emocional afirmación que, casi en dos milenios, fue nada más que un trágico de esperanzas en las interiores comarcas de millares y millares de pechos judíos, para tomar forma de instrumento combativo sólo el año 1897, cuando se formó en Basilea el primer movimiento político Sionista, impregnado del impulso vital de su creador, el doctor Herzl, que profetizó con matemática precisión la creación del Estado de Israel para 50 años más. Y el año 48, se creó el Estado, y desde entonces los hombres del pueblo elegido por Dios, pueden decir "Estamos en Jerusalén".

Ayer entrevistamos al Consejero de la Legación en Chile, señor Samuel Goren R., quien nos habla de los cinco años de realización del Estado más joven del mundo, formado por el pueblo más antiguo de la tierra.

Samuel Goren, 52 años de edad, incansable luchador sionista desde mucho antes que se acreditara oficialmente al Ministerio de Asuntos Exteriores de Buenos Aires y se le nombrara a él Consejero de la Legación en nuestro país, resume para "LA NACION" de la siguiente manera la labor de cinco años de la República de Israel:

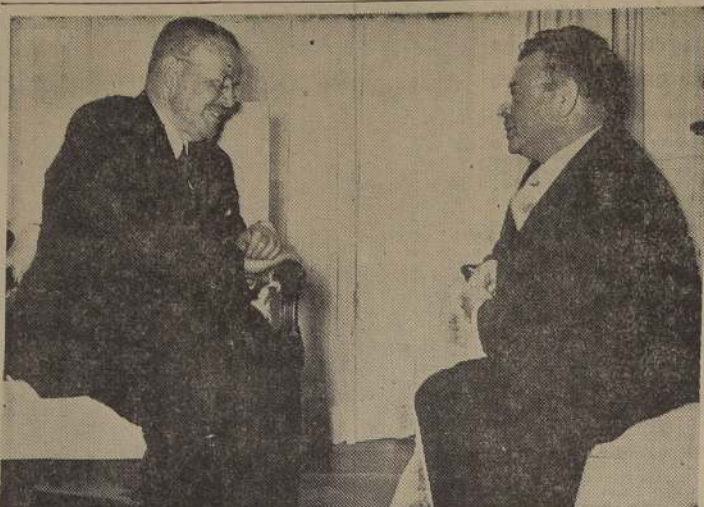
—Podría informarnos, señor Goren, a grandes rasgos, sobre la labor de su Gobierno en sus cinco años de existencia?

—Nuestro gobierno ha sido reconocido por todos los Estados del mundo y mantenemos cordiales relaciones con todos ellos. Hemos absorbido a más de un millón de inmigrantes; el Estado convirtió al país en usinas de trabajo; formó una amplia red de establecimientos educacionales; creó un Ejército que es calificado como uno de los más poderosos y eficientes del cercano Oriente; el que no desamamos emplearlo en la ofensiva; pero sí como positiva garantía en la

defensa. Se han construido monumentales obras de irrigación, transformando el aspecto y producción de la tierra de desiertos en zonas cultivables cada vez más crecientes para el consumo de sus actuales habitantes. De 8.400 fábricas, se han aumentado a 15.000, y la producción se ha elevado a millones de libras anuales. Por ejemplo, de 24 mil toneladas de cemento que se producían al comienzo se ha sobrepasado el millón. Existen más de 80 fábricas de artículos plásticos, productos químicos, fertilizantes y otros, que antes se importaban.

En cuanto a la Flota Mercante —continúa diciéndonos el señor Goren— de 4 vapores hoy tiene 122, con expertos marinos israelíes, que no soñábamos tener en tan corto tiempo. Se han construido muchos caminos y actualmente se extienden nuevas líneas ferroviarias, principalmente en zonas que hoy son desiertos.

La Aviación de Israel —prosi-



S. E. RECIBE LA VISITA DEL SEÑOR GOREN.— El 11 de septiembre de 1952, el Consejero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren, visitó a S. E., en aquel entonces Presidente Electo de la República, con el fin de felicitarlo por su triunfo en las urnas. El Excmo. señor Ibáñez se interesó vivamente por conocer detalles de la vida en esa República, como también por el progreso de ella. Manifestó entonces S. E. el deseo que durante su Gobierno se intensifiquen las relaciones entre ambas naciones.

que el señor Goren— tiene su propia compañía, la "EL-AI", que relaciona al país con las más importantes capitales europeas y americanas. En el Desierto de Neguev, o sea en el lugar mismo de las bíblicas minas del Rey Salomón, se está explotando y buscando minas de Manganeso, cobre y petróleo, con un prometedor éxito.

**NIVEL DE VIDA Y DEMOCRACIA**  
—¿Que fuerzas políticas conforman el gobierno y cuál es el nivel de vida de los ciudadanos inmigrados a Israel?  
—Es Estado de Israel se gobierna por un régimen parlamentario y practica una democracia perfecta. Existen cinco partidos de importancia y la

composición política del gobierno es de coalición, siendo su partido eje el Socialista. Están excluidos de él solamente los sectores de extrema derecha y los comunistas, que tienen sólo un dos por ciento del parlamento. En cuanto al nivel de vida de los inmigrantes, los que procedían de países de cultura retrasada, se les ha abierto todas las posi-

bilidades para incorporarse a la vida civilizada, de tal suerte, que hoy gozan de todas sus ventajas y atributos. El aparato administrativo funciona con perfecta regularidad como si tuviera una larga vida, es tanto —dice el señor Goren, para amenizar la entrevista—, que hasta ya tienen los defectos comunes de una administración pública.

—¿Podría darnos su opinión en cuanto a las relaciones de Israel con los países árabes?

—Nuestro Gobierno confía y anhela mantener las mismas cordiales relaciones que tiene con los demás países, con los Estados árabes vecinos, quienes, sin duda, luego se convencerán de la necesidad de efectuar tratados de paz con nosotros.

—¿Que puede decirnos de la persecución desatada por Stalin y frenada hoy por Malenkov, contra los médicos israelíes?

—Lamentamos y es una acción que tenemos que tomar en cuenta. Estamos conformes si, de que haya sido el propio Gobierno el que ha reconocido su error. Pero estaremos plenamente satisfechos, cuando ese régimen resuelva que cada judío que lo desee, pueda abandonar libre y dignamente ese país, para irse a su patria de Israel. Dispénsenme que no pueda hablarles más sobre estos temas, pues la voz autorizada para ese tipo de declaraciones sólo la tiene nuestro Canciller Moshe Sharet, que está por llegar a Chile.

—¿Que podría informarnos, señor Goren, sobre el tratado que firmará a su llegada el Canciller?

—Es para mí una satisfacción haber trabajado y tramitado este primer tratado, y que el sea de tipo cultural entre nuestros países de similares inquietudes y que hasta geográficamente se parecen, como puede verse en el mapa, y comprobado, además, por los chilenos que han visitado nuestra patria, pudiendo constatar también lo conocido y apreciado que es Chile. Nuestro afecto por este país, y el tantas veces demostrado por S. E. el Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez, autoridades y prensa, por el desarrollo de Israel, me hace estar muy optimista, en cuanto a mi tratado, que estoy seguro, será el primer paso a otros, de recíproca conveniencia para ambos pueblos, de sentimientos auténticamente democráticos.

—¿Dignos señor Goren, y utilizando una frase bíblica, el para ustedes Israel realmente la "Tierra Prometida"?

—Eso es, el Estado ha resuelto dos cosas: 1.º Normalizar la vida del pueblo judío, que no pudo alcanzar en algunos países europeos sufriendo los vejámenes conocidos. 2.º Su aspiración de vivir su vida espiritual y cultural. Así se explica el inmenso auge en este orden, del que es ejemplo vive la gran Universidad Hebrea de Jerusalén.

Y así terminó su declaración para "LA NACION" el representante Diplomático en Chile, de ese pueblo que, a través de 20 siglos, vagó por todas las áreas del mundo en busca de su tierra prometida en la que hoy hunde sus raíces para levantar desde ella su propio, libre y soberano destino.



**ROBINOVICH Y MAYANZ LTDA.**  
— BANDERA 725 —  
CASILLA 615 — SANTIAGO — TELEFONO 6000  
Stock permanente — Géneros de lana, seda y algodón  
PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES

**LIQUIDACION POR BALANCE**  
**VEA — COMPARE**

ENCERDORA \$ 10.800.-  
PLANCHAS sastré, 5, 6 y 7 kilos \$ 950.-  
MEDIDORES, 10 Amp. \$ 1.800.-  
MEDIDORES trifásicos de 10 a 30 Amp.  
PLATOS cocina, metales e imp.  
CAUTINES, 80 watts imp. \$ 230.-  
CAUTINES, 200 watts imp. \$ 450.-  
ESTUFA, tipo Coleman \$ 2.900.-

**M. YAIKIN Y CIA**  
BANDERA 570 — FONOS 63727-65500  
Sucursal: B. O'HIGGINS 1169

**MUEBLES DE OCASION**  
— DE —  
**OSCAR ZILBERSTEIN**  
PERMANENTE SURTIDO EN MUEBLES DE ESTILO MODERNOS, A MITAD DE SU VALOR REAL  
**NATANIEL 1028**

**MODAS "RUBEL"**  
CREACIONES PARA SEÑORAS  
TEJIDOS DE LANA  
Trajes sastré, Trajes de fiestas, Tapados, Abrigos, Batas, Trajes de dos piezas, Abrigos de tres cuartos y Blusas de seda.  
CREDITOS  
**SAN DIEGO 971 — TELEFONO 65900**

**CASA CENTRIC**  
ARTEFACTOS ELECTRICOS  
Levy Hnos. Ltda. — Agustinas 841 — Fono 38550

IMPORTACIONES  
ARTEFACTOS ELECTRICOS  
Lavadoras Hoover, Thor — Refrigeradores — Escaleradoras — Aspiradoras — Jugueteras.

**ENRIQUE GUENDELMAN B.**  
San Diego 227 (Donde hace rincón) — Fono 63831  
Se asocia al júbilo con que el pueblo de Israel celebra el quinto aniversario de la declaración de su Independencia.

## MODERNO CONCEPTO DE LOS NEGOCIOS PARA VENDER, APLICA FIRMA ZELDIS

La elegante joyería de Anumada 158 no conoce el sistema de las etiquetas en "clave"

"COMO EN LA QUINTA AVENIDA", "COMO EN EL CORAZON DE NUEVA YORK". Estas dos frases golpearon la atención del lector habitual de los diarios de la capital, hace algunas semanas, y siguieron durante varias semanas atrayendo la curiosidad del público metropolitano, para señalar la inauguración de una de las más grandes joyerías del país, cuya sede central se encuentra enclavada en Valparaíso, desde hace muchos años, La Joyería Zeldis, en calle Anumada 158, en el corazón de la ciudad capital, donde pulula el más heterogéneo puñado de chilenos y extranjeros, mostraba nuevas técnicas en el ramo, gobernada por dos de los tres hermanos que, asociados en varios rubros de comercio e industrias, ofrecen una nueva mentalidad y una nueva mentalidad en el orden comercial.

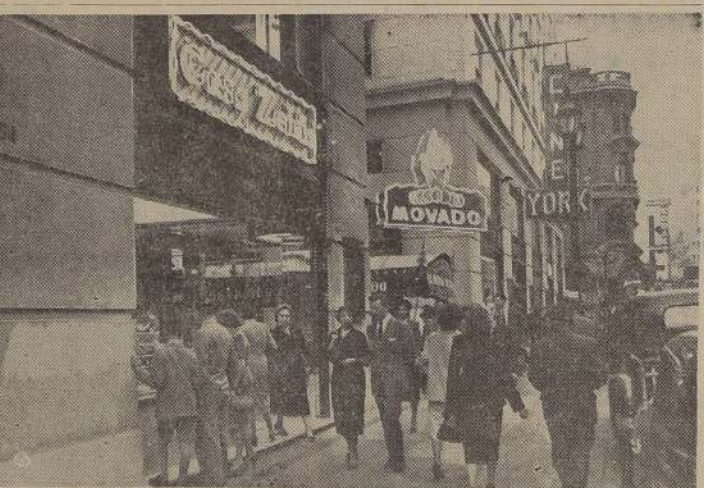
**UNA GRAN FIRMA**  
La Firma Zeldis tiene su origen en los negocios de don Salomón Zeldis, comerciante del vecino puerto, padre de los continuadores de su labor, don Boris Zeldis, Director Gerente de la Sociedad Anónima Comercial e Industrial; don José Zeldis, encargado del Departamento Comercial, y don Leon Zeldis, Ingeniero Textil, que dirige la fábrica "Textiles Huélen Ltda.", empresa textil recién instalada. Antes de partir a Europa, conversamos con don José Zeldis, que es el socio directamente relacionado con el público y los negocios generales de la empresa, sobre las proyecciones de la firma. Los negocios de venta directa al público en Santiago y Valparaíso, son abastecidos por innumerables firmas europeas y norteamericanas, de las cuales ellos son representantes para Chile, como también por la propia industria que poseen en el vecino puerto. Esta fábrica data de 1947, y su maquinaria, en aquella fecha, costó varios millones de pesos. Allí son fabricadas las cajas para relojes, cadenas, pulseras y alfileras en general. Ellos proveen a gran número de joyerías y relojerías nacionales.

Zeldis S. A., en su Departa-

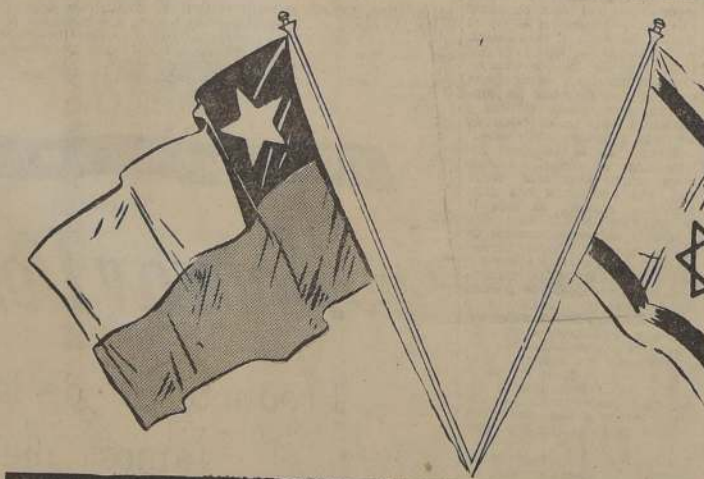
mento de Importaciones, mantiene la representación de los relojes Movado; de Smiths English Clocks, la prestigiosa firma fabricante de despertadores y máquinas de presión; de encendedoras y aspiradoras Columbus; de la firma Eickinton; de Forstner, que produce artículos de fantasías y pulseras; de las máquinas de coser sulzas Helvetia; de los mejores encendedores automáticos del mundo, que son los "Colibri", y de otras cuarenta fábricas relacionadas con el ramo de relojería y joyería.

120 personas trabajan directamente e indirectamente en la firma intensivamente, es decir, enteramente dedicadas a producir para la organización, y aproximadamente cuarenta de ellas son empleadas particulares.

**VENTA SIN CLAVES**  
Refiriéndose a la intensa campaña de propaganda que hace la firma, el señor Zeldis expresa que ellos han aplicado desde la fundación de la sociedad una técnica que les parece fundamental: amplia propaganda para hacer saber al público qué es lo que venden, y a qué precios venden. Estima que un negocio puede hacer sus utilidades por dos conductos: vendiendo poco y caro, o bien vendiendo gran volumen, pero con pequeño margen de ganancias. Nosotros, expresa don José Zeldis, optamos por el segundo sistema. Adquirimos fuertes partidas de mercaderías a buen precio, y quedamos en situación de vender en condiciones ventajosas. Por otra parte, los socios de la firma viajan todos los años a Europa a conocer las principales exposiciones industriales, para adquirir lo más moderno. Así, nos dice, hacemos hasta tres viajes al año, y podemos ofrecer a nuestro público, al público de todo el país, lo más moderno. La compra por catálogos, agrega, conduce a un retraso en modelos y adelantos. En esta forma, continúa el señor Zeldis, podemos ofrecer a nuestros clientes mercadería en ventajosas condiciones, y no precisamos el sistema de clave en los artículos que exhibimos en nuestros negocios. Todo cuanto vendemos tiene un precio. Ese precio es el verdadero valor de lo que ofrecemos. El cliente queda librado, pues, a sus posibilidades para adquirir lo que más conviene a su capacidad económica. Nuestra posición frente al cliente es franca en toda forma.



CASA ZELDIS, ubicada en pleno corazón de Valparaíso, ofrece atrayentes vitrinas a los habitantes de la capital. Es la más importante joyería de Santiago.



## HILANDERIAS TURTELTAUB

FERMIN VIVACETA 2290 — FONOS 68007 — CASILLA 307  
SANTIAGO, CHILE

Rinde homenaje a al progresista nación de Israel en el quinto aniversario de su Independencia.

**"Elabrito"**  
MODAS PARA NIÑOS Y JUVENILES  
FABRICACION PROPIA  
AVDA. IRARRAZAVAL 2844  
Fono 491730

**CAMISERIA RAND**  
FABRICA DE CAMISAS, PIJAMAS Y CORBATAS  
ARTICULOS FINOS PARA CABALLEROS  
— COMPAÑIA 1068 —  
LOCAL 395 — FONOS 66530 — CASILLA 9341  
— SANTIAGO —

**"BEYU"**  
Fábrica de Artículos de Cuero  
de  
**SEGISMUNDO BERMAN**  
BANDERA 521 — OFICINA F — FONOS 81457



# La conquista del desierto del Néguev

## ISRAEL SE ESFUERZA POR AUMENTAR EXPORTACIONES

Después de regresar a Israel, el señor Félix Manor, director del Instituto de Exportaciones, explicó que uno de los objetivos del Instituto será la adaptación de los productos de Israel a los mercados americanos. Como tal objeto, se creará un asesor en los Estados Unidos, integrado por expertos en diferentes terrenos, a fin de recomendar las exportaciones y guiar a los exportadores de Israel respecto a cotización, empaque, finanzas y asuntos similares. Los miembros del comité se ocuparán de explorar mercados adicionales para los productos israelíes en los Estados Unidos.

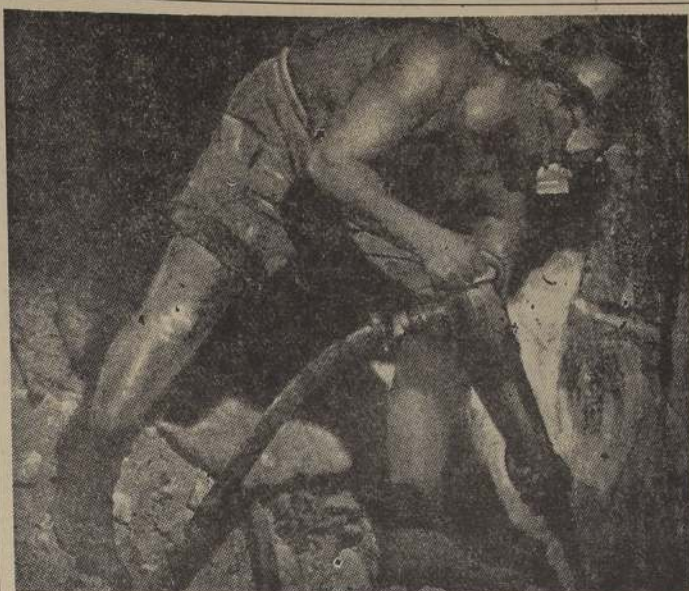
La iniciación de investigaciones efectuadas por organizaciones norteamericanas competentes brindará a los fabricantes israelíes información de interés para el mejor éxito de sus exportaciones.

El señor Manor señaló que los productos que son excelentes para las exportaciones para industrias industriales y agrícolas de Israel en los Estados Unidos y otros países americanos, aunque los progresos no han sido evidentes durante algún tiempo.

Israel vendió productos por valor de \$10.331.000 en 1951; en 1950 había exportado por valor de \$8.331.000. La mayor parte de las exportaciones israelíes son en diamantes. También se exportaron imperme-

### Productos manufacturados puede ofrecernos Israel

Los que han visitado últimamente Israel vuelven convencidos de que la joven y pujante industria israelí está en condiciones de competir en los mercados mundiales en una cantidad de mercancías sumamente interesantes, que van desde instrumentos de precisión hasta automotores. Ahora bien, la necesidad de fomentar e incrementar substancialmente el intercambio, adquiere cada día caracteres más urgentes. Nuestro país puede beneficiarse adquiriendo productos manufacturados en Israel.



LAS MINAS DEL REY SALOMON. — Un trozo de leyenda convertido en realidad. Con el descubrimiento de las minas de cobre del Néguev se abre un nuevo horizonte en la economía de Israel. Además, el desierto del Néguev será una fuente inagotable de variados minerales, cuyas sustancias serán de mucha aplicación.

Lo que se requiere es que las firmas comerciales y los hombres de negocios que se interesan por las relaciones de intercambio entre los dos países, movilicen su capacidad y tomen las iniciativas que habrán de convertirse en futuras realidades.

## En fuente de inagotable riqueza se le convierte

Progresó día a día la labor de explotación de los recursos minerales del Néguev, el desierto meridional de Israel. En el futuro inmediato estarán nuevamente en actividad las plantas de potasa del Mar Muerto, y se ha descubierto recientemente fuente de fosfatos, caolín y arena para la fabricación de vidrio.

En 1952, por primera vez en la historia del país, fué satisfecha con materias primas locales la demanda israelí de fosfatos para la agricultura y caolín y arena para la industria cerámica y del vidrio.

La exploración de los recursos minerales del Néguev comenzó hace más de cuatro años, inmediatamente después de ser liberado el territorio por el Ejército de Defensa de Israel. A raíz de las expediciones efectuadas por geólogos, químicos y físicos del Instituto Weizmann, la Universidad Hebrea y el Politécnico de Haifa, se estudiaron alrededor de 4.000 muestras de rocas y suelo. En base a estos estudios, comenzaron los experimentos sobre el terreno en varios lugares.

Durante el año 1952 prosiguió la labor de investigación. Aunque algunos de los estudios dieron resultados alentadores, otros fueron negativos, por lo cual se decidió suspender la labor adicional acerca de los depósitos de fluor, cromo y aluminio.

Luego de analizar los resultados de las investigaciones preliminares, el gobierno de Israel decidió establecer una compañía —Mabizave, Israel— a la cual se confió la continuación de la labor de exploración y explotación.

La exploración de fosfatos ha progresado en forma especialmente satisfactoria, y con el propósito de explotarlos para el

mercado local y la exportación, se está fundando una compañía mixta subsidiaria en la cual el Gobierno participa con el 51 por ciento del capital.

También se está organizando una compañía subsidiaria para la fabricación de caolín y arena vitrificable.

Con respecto a los otros materiales mencionados, continuarán investigándose las posibilidades de explotación comercial.

Un experto israelí, el doctor A. Loehberg, dijo en un Congreso de la industria química israelí que tuvo lugar en Tel Aviv, que contrariamente a la opinión difundida, Israel no es pobre en recursos minerales.

"El país —dijo— probablemente es pobre en carbón, oro, plata, estaño, zinc, cobre y hierro, pero dentro de pocos años, cuando se haya construido una red de caminos en el sur, tendrá a su disposición cantidades virtualmente inagotables de arcilla, arena, dolomita, mármol, feldespato, etc., todas ellas substancias con muchas aplicaciones."

El doctor Loehberg agregó que "muchas generaciones de ingenieros, químicos y administradores, serán necesarias pa-

## 196 estudiantes se graduaron en la Universidad

La Universidad Hebrea de Jerusalén acaba de conferir grados a 196 estudiantes. De ellos, 54 recibieron el título de Bachiller en Artes; 38 el de Licenciado en Artes y Letras; 51 el de Licenciado en Agricultura.

También se confirió grados de doctor en Filosofía a 29 estudiantes, y 20 médicos prestaron el juramento de Hipócrates.

ra desarrollar estos y otros recursos del subsuelo". En caso de no tener éxito la explotación, no será por falta de la naturaleza sino del hombre. Es posible predecir que dentro de cinco o diez años la producción per capita de minerales no será menor en Israel que en la mayoría de los países altamente industrializados.

### Depósito de Géneros de Lana

### "INITEX"

de DANIEL EINISMAN G.

San Diego 1870

Castilla 7031 — Fono 51417

SANTIAGO

Rinde su administración al pueblo de Israel, en su quinto Aniversario Patrio.

# Israel



## Una nación en marcha

Transformada en una nación progresista en realizaciones económicas, culturales y sociales, ha renacido en Israel una de las más viejas civilizaciones de la humanidad.

Las características fundamentales de esta nueva nación se pueden sintetizar en tres frases: "fraternidad humana", "justicia social" y "dignificación del hombre". El Estado de Israel celebra hoy su 5.º Aniversario, conducida inteligentemente hacia el futuro por el Excmo. señor Itzhak Ben-Zvi.

### HOMENAJE DE LAS COMUNIDADES ISRAELITAS RESIDENTES

COMITE REPRESENTATIVO DE LA COLECTIVIDAD ISRAELITA DE CHILE TARAPACA 868

CLUB SOCIAL M. A. Zs. E. SOCIEDAD DE JUDIOS DE HUNGA HUNGARA MERCED 24

CLUB ATLETICO ISRAELITA MACCABI SERRANO 222

COMUNIDAD RELIGIOSA ISRAELITA "JEVRA KEDISCHA" Formó votos por la paz y confraternidad del mundo entero. SAN FRANCISCO 1028

SOCIEDAD CULTURAL ISRAELITA "B'NE JISROEL" AV. PORTUGAL 810

UNION ISRAELITA POLACA COPIAPO 1123

FEDERACION SIONISTA DE CHILE SERRANO 202

SOCIEDAD ISRAELITA DE PROTECCION AL ENFERMO "BICUR JOILIM" AVENIDA MATTÁ 624

CENTRO CULTURAL "HAGIBOR" MIRAFLORES 557



## TAMBIEN MILITAN MUJERES EN EL EJERCITO ISRAELI

Es conocida la controversia entre la religión —no sólo la religión judía— y los gobernantes, respecto a la participación de las jóvenes muchachas y mujeres en el servicio militar. En Israel, este tema fue motivo de una reciente crisis gubernamental, provocando el retiro definitivo del ala ultra-ortodoxa del gabinete. En la coalición actual —mucho más estable y firme que las anteriores— entraron sólo los militaristas, al lado de los líderes sionistas generales.

De todos modos, las mujeres sirven en todos los ejércitos del mundo, y también en el israelí, mostrándose muy capaces. Se entiende que el papel de la mujer en tiempos de paz se consiste en adiestrarse para echar bombas o dirigir escuadras de caballería. En cambio, el elemento femenino se presta admirablemente para todos aquellos trabajos que requieren, aun en tareas auxiliares, destreza, inteligencia y valor personal: son ya indispensables en el hospital militar, la intendencia, administración, etc. Y parece que también en los grandes ejércitos del mundo las mujeres van obteniendo, poco a poco, altos puestos de responsabilidad en trabajos similares.

### TELAS Y TEJIDOS DE LANA

Aproveche este mes la gran venta de  
CHOMBAS Y CHALECOS PARA COLEGIALES  
Jersey de seda fina  
Venta directa en la fábrica  
**UNIVERSAL TEXTIL**  
— IRARRAZAVAL 440 —  
Frente al Teatro Andes

### FABRICA DE CORBATAS CLIPPER

M. R.  
De BORIS JAIKIN  
— ROSAS N° 1157 —  
CASILLA 3953 — FONO 63722

**FABRICA DE CONFECCIONES DE Enrique Rebalski y Cía. Ltda.**  
SAN DIEGO 775 - 2.º PISO



### LUIS HOLLENDER

HACE VOTOS POR LA PROSPERIDAD DE ISRAEL

## JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO ISRAELI ES EL GENERAL M. MAKLEFF



**DESFILE MILITAR EN TEL AVIV.**— Con motivo de la celebración del cuarto aniversario de Israel, las fuerzas armadas de dicho país hicieron el despliegue más imponente de poderío militar de que haya sido testigo la región desde que partieron los británicos de Palestina. Fortalezas volantes y escuadrillas de Spitfires, Mosquitos y Dakotas volaron sobre el lugar, mientras desfilaban unidades en uniforme azul de la fuerza aérea. Los observadores militares extranjeros quedaron impresionados por la marcialidad de las unidades de infantería, en las que se advertía gran número de judíos de Irak y el Yemen. Millares de israelíes llegaron a Tel Aviv de todos los rincones del país para aplaudir a las fuerzas armadas, y ocuparon lugares estratégicos en Allenby Road desde las primeras horas de la mañana. Mientras el señor Ben Gurión estaba de pie en el palco principal, le fue entregado, por tres motociclistas, un mensaje de salutación del Presidente Chaim Weizmann, quien se encontraba enfermo en su hogar de Rejovot. El mensaje del Presidente Weizmann y la respuesta del señor Ben Gurión fueron entonces leídos por el sistema de altoparlantes que cubrían el trayecto del desfile.

### N. NEBENSCHOS

SAN PABLO 960

Hace votos por la prosperidad de la República de Israel en el día de su Aniversario Patrio.

### JUAN MEDVINSKY S.

MIRAFLORES 367  
TELEFONO 32940

CASILLA 2641  
SANTIAGO

### TEXTILES CUPIDO LIMITADA

ROPA INTERIOR FINA PARA NIÑOS, SEÑORAS Y CABALLEROS

IRARRAZAVAL 2952 - SANTIAGO

**MODAS Betty MONEDA 884**

OFRECE A SOLA FIRMA ULTIMAS CREACIONES EN CONFECCION Y MEDIDAS

Trajes de fiesta. Abrigos, modelos originales. Chaquetones y tres cuartos. Batas de lana y jersey, en todos los colores.

TRAJES SASTRE IMPORTADOS Y NACIONALES

Sin pie, a Bancarios, Ejército, Profesores y Carabineros.

### LADY LILLIAN

YAFFE Y CIA. LTDA.

Joyería, Fantasías, Perfumería y artículos de regalos

VEA NUESTRAS VITRINAS Y COMPARE PRECIOS

Portal Fernández Concha 914

FONO 66334

### SASTRERIA SEWELL

ESMERALDA 889 — TELEFONO 74673 — SANTIAGO

SASTRERIA ELEGANTE  
FABRICA DE ROPA HECHA  
CONFECCIONES FINAS PARA  
CABALLEROS, JOVENES Y NIÑOS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

### Soldado profesional de vasta preparación

El General Mordecai Makleff, quien recientemente fue nombrado jefe de Estado Mayor de las fuerzas de Israel, nació hace 33 años en una aldea israelí. Cuando contaba nueve años de edad sus padres fueron asesinados por bandidos árabes en el curso de un ataque contra Motza, aldea ubicada a pocas millas de Jerusalén.

En 1937, Makleff ingresó en el Instituto de Tecnología de Haifa, pero apenas había terminado su primer año de estudios cuando circuló en las filas de la Haganá, la fuerza de autodefensa de la comunidad judía, la voz de que un militar inglés, Orde Wingate, adiestraba una unidad judía para la "guerra de verdad". El joven Makleff respondió al llamado del deber poniendo de esta manera fin a su vida civil.

En 1940 Makleff se enroló en el ejército británico. Asistió a cursos especiales entre los cuales se contaba uno de tácticas de infantería. Ascendió al rango de mayor en la Brigada Judía del ejército británico, con la cual luchó en Italia contra la Cuarta División Alemana de Paracaidistas. Sus hombres lo respetaban aunque sabían que jamás vacilaría en enviarlos contra el fuego más recio del enemigo en caso de ser necesario.

Al comenzar la Guerra de Independencia Makleff fue enviado a Haifa, que cayó en los primeros momentos de lucha, y se convirtió más tarde en jefe de operaciones del frente septentrional, combatiendo contra las fuerzas iraquíes, transjordanas y sirias.

Encabezó la delegación de Israel en las negociaciones de armisticio con Siria y fue más tarde nombrado jefe de Operaciones del Estado Mayor. Cuando el general Yigal Yadin re-

cibió de manos del general Yacov Dori el cargo de Jefe de Estado Mayor, hace tres años, Makleff fue nombrado subjefe. Recayó en él la tarea ingrata de poner en práctica cambios radicales en la estructura de las fuerzas armadas concebidos en su mayor parte por sus predecesores. Yadin y Makleff fueron responsables de la transformación de las fuerzas militares en un ejército regular organizado de acuerdo con normas militares elevadas.

En tanto que el general Yadin es un pensador, el general Makleff es un soldado regular cuya única ambición es cumplir con su deber hacia la defensa del Estado en forma tan eficiente como sea posible.

Con su nombramiento, y el del general Moshe Dayán como subjefe, el énfasis de las fuerzas de defensa de Israel ha pasado del soldado improvisado al profesional.

### Diferencia entre inmigrantes es

El problema social de Israel es la diferencia entre los inmigrantes que vienen de Europa, que son, en general, cultos y hábiles, y los que vienen de Libia, Irak y Marruecos, que son, en general, poco cultos y poco hábiles.

En las masas de inmigrantes provisionales, los inmigrantes europeos se adaptan rápidamente a la vida en Israel, pero los inmigrantes de Libia, Irak y Marruecos se adaptan muy lentamente.

Los inmigrantes europeos, a veces, se adaptan a la vida en Israel, pero los inmigrantes de Libia, Irak y Marruecos se adaptan muy lentamente.

Los inmigrantes europeos, a veces, se adaptan a la vida en Israel, pero los inmigrantes de Libia, Irak y Marruecos se adaptan muy lentamente.

### PARA EL DEPORTE

Créditos a instituciones responsables

Mas surtido Mejor precio

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

### JAIME BERAN E HIJOS

— SAN ANTONIO 650 —

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Adhiere jubilosamente al 1.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.



## ACION INDUSTRIAL

### ALDEA DE PESCADORES

En la trama diversa de las colonias de Israel, la aldea pesquera de Mishmora ocupa un lugar importante. Hace siete años sus miembros se trasladaron a esas ennegrecidas empalizadas en las arenas movedizas de la costa marítima, a tres kilómetros al noreste de Kfar Vitkin.

Los jóvenes eran soldados y habían servido durante la guerra en la compañía de artillería que protegía la costa. En sus horas libres se dedicaban a la pesca y de esta manera establecieron las bases firmes con el mar.

Comenzaron como aldea cooperativa, pero al originarse familias y nacer los primeros niños algo cambió y la aldea perdió tal carácter. Desde el comienzo mismo decidieron dedicarse a la agricultura mixta, pero desarrollando la pesca como la base de la economía de la aldea.

El sueño se ha convertido en realidad. La aldea obtiene su subsistencia de la pesca. El 70 por ciento de sus miembros trabajan en las embarcaciones bajo la guía de expertos italianos, aliados de sus hogares y de sus familias, a las cuales retornan sólo cuando sus ocupaciones lo permiten.

El éxito de un experimento efectuado con la ayuda de la Estación Experimental Agrícola de Rehovot alentó a sus miembros en el terreno agrícola. Actualmente se cultivan papa, tomates y ver-

duras verdes en torno a las casas. Trabajan los cultivos primordiales las mujeres, quienes tienen a su cargo la dirección de la aldea. No son muchas las familias —treinta en total— que se esfuerzan al máximo para bastarse a sí mismas por medio de la pesca. El objetivo es aumentar su número a 70 por lo menos. Desean hombres y muchachas adicionales que permitan la adquisición de otras dos embarcaciones.

Los miembros de la aldea expresan la certeza de que no está lejano el día en que esta aldea modelo estará firmemente establecida, y que otras muchas poblarán las costas del país.

### COLONOS HAN CAMBIADO EL PAISAJE DEL PAIS

En los "tiempos antiguos", hace veinte o treinta años, el paisaje palestino se destacaba por su aridez y falta de encantos, ya que por la incuria de sus pobladores durante siglos y las repetidas invasiones del suelo histórico, la misma naturaleza había sido alterada. Arenales cubrieron los verdes valles y los ríos se estancaron en su curso, formando pantanos y llevando enfermedades y muerte adonde en las épocas bíblicas reinaba belleza y esplendor.

Los colonos judíos devolvieron al país no sólo su fertilidad y hermosura anteriores, sino que cambiaron a menudo su aspecto topográfico, sanando el suelo, las aguas y el aire de esa comarca tan castigada por la historia. Hoy en día, ciudades y colonias nuevas, construidas con métodos y medios modernos, alegran la vista de los turistas y viajeros que recorren el pequeño estado judío.

## DERROCHE Elegancia



### ABRIGOS

Para Caballeros y Niños

### PILOTOS

Para Damas y Caballeros, en el color, precio y calidad que Ud. desea.

MEDIDAS Y CONFECCIONES EN FINO

### CREDITOS

Santreria  
**SPLENDID**  
BANDERA 771.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

### JOYERIA "REAL"

Surtido completo en:  
JOYAS FINAS  
PLATINO - BRILLANTES  
ARTICULOS PARA REGALOS

COMPANIA 1025  
FONO 65855  
Frente al Teatro Real

### MODAS SIMON

ABRIGOS 3/4 - TAPADOS  
- VESTIDOS - TRAJES  
SASTRE

PRECIOS MODICOS

SE OTORGAN GRANDES  
FACILIDADES DE PAGO  
CON MODERADO PIE

SAN ANTONIO 85  
FONO 67712

## MUEBLERIA "DUCAL"

de  
JORGE KIBLISKY S.



A. PRAT 407 - SANTIAGO

### CONFECCIONES FINAS PARA CABALLEROS

MORANDE 884 — TELEFONO 87450  
SANTIAGO CHILE



**Leo Schanz**

Adhiere a las festividades del 5.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

MERCED 535-537  
— FONO 31602 —

### MAX LEISSNER

FABRICA DE CONFECCIONES  
PARA SEÑORAS  
VENTAS POR MAYOR  
Y MENOR

ALAMEDA 2674 — FONO 91312  
— SANTIAGO —

### TRUST DE JOYEROS

MAX SCHULSINGER F.  
JOYAS-BRILLANTES  
Y ARTICULOS DE FANTASIA

COMPRA - VENTAS Y CONSIGNACIONES  
TRANSFORMACIONES DE JOYAS Y RELOJES

— COMPANIA 1029 —  
(Frente al Teatro Real)  
— TELEFONO 66394 —

## CIA. TEXTIL ANDINA S. A.

AVENIDA ZANARTU 1313



Rinde homenaje al

ESTADO DE  
ISRAEL

en su 5.º Aniversario

cómoda y atractiva

Casacas Pecos Bill afraneladas  
Blue Jeans afranelados  
Camisa Cowboy afranelada

Tenemos una línea completa de  
Casacas y Artículos de Cuero

Sábado abierto todo el día

## LOS SIETE PILARES

EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA  
ALAMEDA 3031 Despachos contra reembolso

FABRICA DE ROPA Y CAMISAS PARA  
NIÑOS Y NIÑAS

## "RONITEX"

de

H. WURMAN Y CIA. LTDA.

SOTOMAYOR 17 — CASILLA 4589 — FONO 94965

— SANTIAGO —



## PELETERIA Duby



Presenta las últimas novedades en

PIELES FINAS

Abrigos, Chaquetones 3/4 y Estolas

en Pielas Astrakán, Husli, Nutria de Alaska, Castor, Royal Mouton, Nutria, Indian Lamb, Zorros, y toda clase de pieles finas.

TRAJES SASTRE

CHAQUETONES

CREDITOS

**SERRANO 144**

## MALETERIA ARGENTINA

Z. KORNELD

SAN DIEGO 841 — FONO 83458 — CASILLA 9802

— SANTIAGO —

Maletas, Carteras, Portadocumentos, Billeteras, Chaucheras, Bolsas de playa y mercado, Cinturones, Guantes y todos los artículos del ramo. Bolsos para colegiales, Estuches para lápices.

GRAN SURTIDO EN FANTASIAS FINAS

Ventas por mayor y menor — Fabricación propia



FABRICA  
JERSEY DE LANA

Venta por Mayor y Menor

SALDOS Y RETAZOS a precios excepcionales

**SAN DIEGO 1359**

## REBECA T. v. DE AISNER

E HIJOS

Adhieren a la conmemoración del 5.º Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

AVDA. B. O'HIGGINS 2545

## Programa de fiestas en celebración del aniversario de la I

**LUNES 20.**— A las 12 horas: Recepción en el Club Maase.  
**MARTES 21.**— A las 18.30 horas: Acto de la colectividad, en el Club Maase.  
**A las 20 horas:** Cóctel ofrecido por la colectividad.  
**MIÉRCOLES 22.**— A las 20 horas: Cóctel, actividades de habla hebraica y sefaradí, en el Club Maase.  
**JUEVES 23.**— A las 13 horas: Recepción al Excmo. Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Moshe Sharett y comitiva.  
**JUEVES 23.**— A las 21.30 horas: Acto en el Teatro Municipal.

### PROGRAMA

1.º Canción Nacional, por el Orfeón de Carabineros.  
2.º Hatzkva, por el Orfeón de Carabineros.  
3.º Coro Asmir, bajo la dirección del maestro Solistas, Zivia Klein e Israel Farba.  
a) Shlir Hagana.  
b) Al Zifot.  
c) Tugot Himm.  
d) Shlir Hagana.  
4.º Discurso de salutación, por el presidente Sionista de Chile, señor Roberto Arón.  
5.º Discurso del Excmo. señor Moshe Sharett.  
**VIERNES 24.**— A las 10.30 horas: Ofrenda de un ramo al Excmo. Sr. Moshe Sharett.  
A las 16 horas: Acto en la Escuela República.  
A las 17 horas: Acto de las organizaciones sionistas.  
**SABADO 25.**— A las 22 horas: Banquete en el Hotel Maase, ofrecido por la colectividad.  
**DOMINGO 26.**— A las 9.30 horas: Visita al Excmo. Sr. Moshe Sharett y comitiva.  
A las 10.30 horas: Colocación de la Piedra Fundamental del Templo del Estado de Israel.  
A las 11 horas: Cóctel de despedida, al Excmo. Sr. Moshe Sharett y comitiva, con asistencia de los dirigentes de la colectividad israelita.

## LA MUSICA DE ISRAEL

La música israelí del momento actual ofrece un vasto y variado panorama, y quienes la crean parecen plenamente conscientes de las responsabilidades que les impone la situación geográfica y cultural de su país. Algunos han optado por los temas bíblicos para sus composiciones, en tanto que otros han preferido la descripción musical del paisaje y del ambiente. Los artistas maduros no han logrado olvidar por completo su herencia europea, oriental u occidental, pero los jóvenes no se han dejado entorpecer por el peso de la tradición y escriben tan independientemente como puede hacerlo un artista de su edad. Pocas son las obras de inspiración bíblica, pero la respectiva lista incluye "Las doce tribus", para orquesta, de Erich Walter Sternberg; el "Exodo", poema coreográfico para orquesta y barítono solista, de Joseph Gruenthal; el "Cantar de los Cantares", oratorio de Marc Lavry y la sinfonía "David", de Menahem Avidom. Las impresiones panorámicas son numerosas, y entre las obras orquestales del género figuran las "Noches de Canaán", de Karel Salomón y los "Cuatro Pasajes" del ya citado Lavry. En cuanto a influencias mediterráneas y orientales, los compositores parecen haberse librado de las primeras, aunque persisten ciertos elementos estilísticos del oriente. Es fácil advertir el efecto con que los compositores retornan a los principios básicos de la música europea. Sus melodías sin acompañamiento daban cierta

impresión de su occidentalización. Los compositores israelíes, en la obsesión de la especie de neo-interés, no tan rancia y su cuanto el rechazo de una técnica, dado nada de la melódica y Los compositores israelíes, en la obsesión de la especie de neo-interés, no tan rancia y su cuanto el rechazo de una técnica, dado nada de la melódica y

## Radio "Faraday"

KORMAN Y BRONSTEIN LTDA.

SAN DIEGO 1361

Adhiere al fábulo con que el pueblo de Israel celebra su Aniversario Patrio.

**S. SA**

RIN

I

EN EL DIA DE

SAS

## "LA PRINCIPAL"

MANUEL 2º GUILLOFF e Hijos Ltda.

Gran surtido en CONFECCIONES FINAS

Santo Domingo 1277

Teléfono 69644 — Casilla 9251

— Santiago —

## ELKIN & CIA. LTD.



SANTIAGO — HUERFANOS 761-757-F

FONO 30418

VALPARAISO — CONDELL 1194

FONO 6274

CONCEPCION — O'HIGGINS 616

FONO 2637

Importadores de máquinas y equipos de oficina y de negocios.

SALUDA AL ESTADO DE ISRAEL EN EL DIA DE SU ANIVERSARIO PATRIO

## Marlén

Rinde homenaje al 5.º Aniversario de la República de Israel

**SAN ANTONIO 368 - FONO 30924**



**Rainbow**

El Impermeable inglés hecho en Chile rinde homenaje al

**DIA DE ISRAEL**

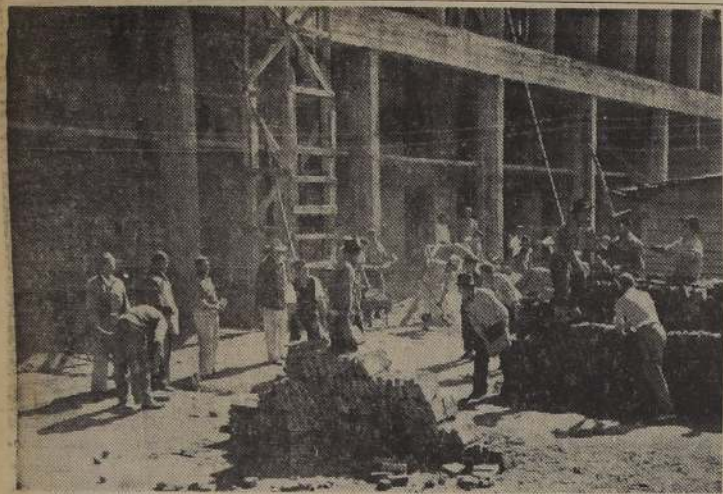
Raul Cherniarsky M. Fabricantes exclusivos

**MATIAS COUSINO N.º 68 - SANTIAGO**









**NUEVO SEMINARIO CATOLICO EN CONSTRUCCION.** — Con la ayuda económica de organizaciones católicas y de particulares, se reinician los trabajos de construcción del nuevo Seminario Católico. Este Seminario necesita 300 dormitorios, aulas, salones, oficinas, talleres y canchas deportivas. Para ello, la comisión de construcción que preside el Rector de establecimiento, Monseñor Emilio Tagle, necesita la cooperación permanente de sus beneficiarios.

## INFORMATIVO GREMIAL

**CONFEDERACION NACIONAL DE SINDICATOS.** — A un acto recordatorio de la jornada de Chicago, que realizará el 1.º de mayo en su nuevo local de Santo Domingo esquina de Riquelme, la Confederación Nacional de Sindicatos da a todos sus organismos adheridos. También hace un llamado a participar en esta central e otros sindicatos que compartan su posición absolutamente apolítica.

**DUEÑOS DE DEPOSITOS DE LICORES.** — Se cita a todos los socios a junta general extraordinaria para el miércoles próximo, a las 15 y 15.30 horas, en primera y segunda citación. Se tratarán importantes asuntos, entre otros, la fijación de fecha para la elección de la nueva directiva.

**ASOCIACION JUDICIAL DE CHILE.** — Citase para hoy en segunda citación, a todos los socios, en Santo Domingo 1373, a las 17 horas. Se discutirá la reforma de los estatutos y compensación de cupos atrasados.

**JUNTA DE VECINOS "EL BELLOTO."** — Una declaración de protesta ha formulado la Junta de Vecinos del barrio "El Belloto", de Nuñoa, por el retraso de la pavimentación de la calle Carmen Mackenna, cuyos trabajos se iniciaron hace un año y cuatro meses, sin que hasta la fecha se les haya dado término. Esta circunstancia hizo cambiar el recorrido del único servicio de micros del sector, lo que obliga a los vecinos caminar varias cuadras.

**POBLACION "ROOSEVELT."** — Una entrevista con el Intendente de la provincia sostuvo la directiva de la Junta de Vecinos de la Población "Roosevelt", de Barrancas, para plantearle diversos problemas que tiene la población en relación con los servicios de agua, luz, pavimentación, locomoción y expropiaciones.

**FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA.** — Con el Ministro del Trabajo se entrevistó hace algunos días la directiva del departamento femenino del Frente Nacional de la Vivienda, para pedirle que se dé curso al nombramiento del gerente de este organismo ante la Caja de la Habitación, de acuerdo con el artículo 7.º, según terna presentada.

**CONGRESO DE EMPLEADOS DE UTILIDAD PUBLICA.** — Siguió estacionado ayer el Segundo Congreso de los Empleados de Utilidad Pública, habiendo quedado nombradas las comisiones de trabajo y mesa directiva del torneo.

**COMITE GREMIALISTA DE LA NOVENA COMUNA.** — El directorio del Comité Gremialista de la novena comuna (Bella Vista), ha fijado las reuniones de asambleas para los días sábados de cada semana, a las 17.30 horas.

**AYER A LAS 11 HORAS, EN LA ESCUELA N.º 17.** — En Mallinkrodt 76, celebró reunión la Junta de Vecinos del barrio Bella Vista. En la sesión, el presidente dio cuenta de las gestiones realizadas ante las autoridades destinadas a obtener una serie de adelantos para el barrio.

## Quedó organizado Comité Educacional contra los Accidentes en Santiago

De acuerdo con los estudios realizados durante la Semana de la Seguridad, ha quedado constituido el Comité Educacional, que tendrá a su cargo los trabajos de prevención de accidentes en los sectores educativos de la ciudad, para lo cual se ha decidido elaborar un plan de actividades que será discutido en la reunión de mañana lunes 13, a las 11 horas, en los salones de la Universidad Técnica del Estado.

El Comité Educacional ha quedado integrado de la siguiente manera:

Presidente, señor Sergio Urzúa, Esc. Industrial N.º 1; Vicepresidente, señor Clodomiro Cepedez Cerda, Esc. Ind. N.º 1; Secretario General, señor Luis Fauré, Secretario Programas, señor Diego Barros, Secretarios Publicidad, señor Héctor Gómez M., y señor Mario Cáceres Díaz.

**MIEMBROS DEL COMITE:** Dr. Serafín Elguin, Dtor. Depto. Educ. Sanari, Geln Seguro, Señor José Morales, Esc. Indust. Cía. Ch. Electricidad, Señor Alejandro Cerda, Esc. Industrial Quinta Normal, Señor René Baeza Olivares, Esc. Artes y Oficios, Señor Elías Espoz, Secr. Gral. Universidad Técnica del Estado, Señor Wenceslao Sepúlveda, Esc. Industrial San Miguel, Profesor Luis Iturriza, Universidad de Chile, Señor Diego Barros, Club de Leones, Profesor Mario Cáceres, Esc. Nac. de Artes Gráficas, Señor Luis Cerda, Esc. Industrial Gratiud Nacional, Profesor Bernardino Villa, Universidad de Chile.

## 300 mil nuevas hectáreas de pinos se han plantado en la región sur

Hay capacidad para abastecer a varias fábricas de papel

La Corporación Chilena de la Madera, organismo que agrupa a la mayor parte de los madereros del país, ha hecho una interesante exposición sobre las ventajas de la creación que se proyecta, de una fábrica de papel y celulosa en la zona de Concepción.

Numerosos particulares han hecho importantes plantaciones de pinos insignes, especialmente en las provincias de Ñuble, Concepción y Araucanía, estimándose que actualmente existen en esa zona unas doscientas cincuenta mil a trescientas mil hectáreas reforestadas. Anualmente se agregan a esta superficie diez mil hectáreas por concepto de nuevas plantaciones.

La fábrica de celulosa y papel constituirá un valioso recurso para el producto de raleo de los bosques de pinos, que actualmente se pierde. En efecto, los árboles que se cortan para obtener la madera, deben plantarse muy próximos entre sí, y a medida que se desarrollan se ordea ralearlos. Como esta operación demanda cuantiosas inversiones, generalmente se omite en perjuicio de la masa boscosa. El mercado que la fábrica de celulosa ofrecerá al producto de raleo de los bosques, sublevará este problema.

Excesos la explotación de la Corporación Chilena de la Madera, que los estudios realizados hasta ahora, evidencian que los bosques de pinos con que cuenta el país, permiten abastecer varias fábricas de papel y celulosa. Por otra parte, tanto en el mercado interno como en los países vecinos existe, una demanda muy superior a la que se produce en Chile.

La Corporación de la Madera, termina diciendo que la sola consideración de la instalación de las fábricas que se estudia, significaría una economía de divisas cercana a los cientos millones de dólares, y merece que la iniciativa del Gobierno, de otorgar garantía al préstamo que se gestiona ante el Banco Internacional para este objeto, sea apoyada en todo sentido.

## BIBLIOTECAS MOVILES SE CREARAN EN TODO EL PAIS

La Sección Bibliotecas Móviles, dependiente del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, ha acordado instalar unidades bibliográficas en los principales centros industriales de la colectividad árabe residente, lo que se efectuará en estrecha colaboración con el Instituto Chileno-Arabe de Cultura que preside don Moisés Mussa Battal.

Según nos declaró el jefe de la mencionada sección cultural, el escritor David Perry Barner, se han remitido Bibliotecas Móviles a numerosos sindicatos, planteles educativos y centros gremiales, entre ellos las oficinas salitreras de Humberstone y Victoria, el sindicato minero de Punta de Lobos (Atacama), el sindicato de obreros y empleados del Seguro Obligatorio de Coquimbo, las fábricas de Sald de Quillota y una veintena más en distintos lugares del país.

Cada Biblioteca Móvil consiste en una unidad bibliográfica de cien libros seleccionados, que son entregados al Directorio del sindicato o de la escuela. Posteriormente, se reemplazan por otra unidad de nuevos títulos. Las obras escogidas son preferentemente de carácter técnico y profesional, además de otras enteramente literarias para las madres y los niños. Asimismo, para apoyar la labor provincial de las Escuelas por Correspondencia y las Misiones Culturales.

## NINGUNA NOVEDAD SOBRE DIRECCION DE C. Y TELEGRAFOS

A raíz de algunas informaciones, según las cuales el señor Juan de Rosa sería designado Director General de Correos y Telégrafos, LA NACION se comunicó anoche con el señor De Rosa quien nos dijo: "No he recibido ninguna ofrenda sobre el particular de S. E., así que puedo decirles que no hay nada al respecto".

El Banco Internacional para este objeto, sea apoyada en todo sentido.

les del mismo Departamento, se establecerán en este año secciones de estas Bibliotecas en cinco grandes ciudades del país, inclusive Arica, Antofagasta y Ovalle. Por otra parte, se multiplicarán las Bibliotecas Jardines, estableciéndolas en diversas comunas en colaboración con las Municipalidades, entre las cuales le de Rufo y San Miguel, han prestado toda clase de ayuda para realizar esta noble tarea de educar a las clases obreras.

## Ha dejado de existir don Ricardo Rojas V.

Victima de una larga y penosa enfermedad, ha dejado de existir el conocido y antiguo gráfico don Ricardo Rojas Váras. Destacado técnico en linotipias, trabajó por largos años en esta casa, como jefe de su sección. Las circunstancias de la vida y de su profesión lo llevaron también a recorrer los talleres de otros rotativos entre ellos el del diario "El Siglo", donde completó sus años para acercarse a la jubilación, merced de desahucio que gozaba desde 1946.

Apreciado de sus amigos y jefe de todos los talleres que conoció, don Ricardo Rojas contaba 65 años de edad y, por ende, largos años de desempeño de esforzado trabajo.

Su deceso ocurrió en el pueblo de Lillo, donde había viajado en busca de mejoría. Sus restos fueron trasladados a Santiago, y sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde calle Maipo 477 (por Recoleta), hacia el Cementerio General.

## HOGAR SOCIAL FORMARAN ARAUCANOS EN SANTIAGO

La Corporación Araucana, que desarrolla sus actividades en Santiago, acordó, en su última sesión, formar un hogar destinado a los araucanos residentes en la capital.

Resolvió también tramitar la obtención de personería jurídica para la sede social de la corporación en Santiago; redactar los estatutos de este organismo, y efectuar reuniones semanalmente, para adoptar acuerdos destinados a hacer realidad la iniciativa anunciada.

La corporación designó presidente honorario de la institución, al Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, vicepresidente honorario, al ex Ministro de Tierras, señor Venancio Conzuepán, y directores honorarios a los señores José Cepulpi, Esteban Romero Sandoval, y don Esteban Sandoval.

**DIRECTORIO DE LA CORPORACION.** — El directorio de la Corporación Araucana quedó formado por los señores Carlos Huayquilín, Raim, presidente; Lorenzo Lemuneger, secretario general; Alfredo Huincabue, secretario de prensa; Anselmo Rangel, secretario de finanzas, y Juan Millanero, prosecretario de finanzas.

Se establece un Douglas diario entre Santiago y Antofagasta, con escala sólo en Valparaíso, con ida y regreso en el día. Los lunes, miércoles y viernes, un De Havilland Doves, con escalas en Illapel, Ovalle, La Serena, Valparaíso, Copiapó, Chañaral y Talca. El sábado, la ruta Antofagasta-Santiago, los martes, jueves y sábados.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.



**TIENE A NORMALIZARSE ABASTECIMIENTO DE** quince toneladas de té han sido requisadas por el ejército de Santiago, señor Mamerto Figueroa. Quien cooperó con el Comandante General de Subsección de ese organismo y ha permitido a la población abastecerse de té. El consumo y distribución tienden a normalizarse con medidas adoptadas.

## Hoy entra en vigencia itinerario invierno de aviones correo de la

Mañana lunes 20 de abril entrará en vigencia el itinerario de invierno de los aviones correo de la Línea Aérea Nacional, el que consulta numerosas modificaciones en las horas de salida y llegada de estos servicios de aeroregación comercial.

Los lunes y viernes, el Martin andré a Arica hará escalas, de ida y de regreso, en la Serena y Antofagasta. Paroquiará en Arica para regresar los martes y sábados, a las 13.10 a Los Cerrillos. Este mismo correo, los miércoles, saldrá a las 19 horas, haciendo escala a las 10.30 en Antofagasta, regresando a Los Cerrillos a las 12.15 horas.

Los lunes y viernes, el Douglas DC-3, regresará a Arica, para regresar los martes y sábados, a las 13.10 a Los Cerrillos. Este mismo correo, los miércoles, saldrá a las 19 horas, haciendo escala a las 10.30 en Antofagasta, regresando a Los Cerrillos a las 12.15 horas.

El Douglas caletero diario de Arica, regresará a Los Cerrillos, los lunes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.30, con escala en Valparaíso, Copiapó, Antofagasta y Valparaíso para arribar a Los Cerrillos a las 15.50 horas. En su viaje a Arica, los martes, miércoles, jueves y sábados, saldrá a las 9 y las 13.40 con escalas en Valparaíso, Antofagasta, Copiapó e Iquique, llegando a Arica a las 17.40 horas.

El Douglas DC-3, el servicio Santiago-Iquique, los lunes y viernes partirá a las 8.30, para regresar los martes y sábados a Santiago, a las 17. De ida y regreso, hará escalas en Valparaíso, Copiapó, Chañaral, Talca, Antofagasta y Copiapó.

Se establece un Douglas diario entre Santiago y Antofagasta, con escala sólo en Valparaíso, con ida y regreso en el día. Los lunes, miércoles y viernes, un De Havilland Doves, con escalas en Illapel, Ovalle, La Serena, Valparaíso, Copiapó, Chañaral y Talca. El sábado, la ruta Antofagasta-Santiago, los martes, jueves y sábados.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

El Lodestar del servicio de correo de la línea aérea nacional, se despachará mañana lunes 20 de abril, a las 9.30 horas, hacia Los Cerrillos, para llegar a Los Cerrillos, a las 15.50 horas, haciendo escala en Valparaíso, Antofagasta y Valparaíso para arribar a Los Cerrillos a las 15.50 horas.

En su viaje a Arica, los martes, miércoles, jueves y sábados, saldrá a las 9 y las 13.40 con escalas en Valparaíso, Antofagasta, Copiapó e Iquique, llegando a Arica a las 17.40 horas.

El Douglas DC-3, el servicio Santiago-Iquique, los lunes y viernes partirá a las 8.30, para regresar los martes y sábados a Santiago, a las 17. De ida y regreso, hará escalas en Valparaíso, Copiapó, Chañaral, Talca, Antofagasta y Copiapó.

Se establece un Douglas diario entre Santiago y Antofagasta, con escala sólo en Valparaíso, con ida y regreso en el día. Los lunes, miércoles y viernes, un De Havilland Doves, con escalas en Illapel, Ovalle, La Serena, Valparaíso, Copiapó, Chañaral y Talca. El sábado, la ruta Antofagasta-Santiago, los martes, jueves y sábados.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.

Los martes, jueves y sábados, un Martin andré a las 14.30 a La Serena. Regresará a Los Cerrillos a las 17.15 horas. Esta misma ruta, los lunes, miércoles y viernes, será atendida por un Douglas DC-3, con salida a las 9 y las 13.40 con escala en Ovalle.

Un De Havilland Dove, los martes, jueves y sábados, servirá la ruta Santiago-Illapel-Santiago, con salida a las 10 y regreso a las 12.15.

La salida de los correos del servicio Santiago-Concepción, se efectúa a las 10.30, en lugar de las 14 horas. Sólo los días miércoles y viernes, este avión hará escala en Cauquenes, de ida y de regreso.

Los martes, jueves y sábados, con ida y regreso en esos mismos días, un Douglas DC-3, servirá la ruta Santiago-Chañaral-Santiago, con escalas en Valparaíso y Copiapó.



## ESTUDIAN NIVELACION DE PENSIONES DEL PERSONAL DE FF. AA. EN RETIRO

Con el Subsecretario de Guerra, don Benjamín Videla, se entrevistó la directiva de la Federación de Suboficiales en Retiro, que preside don José Briceño Díaz, la que le solicitó la solución de diversos problemas que afectan a los miembros de esa institución. En efecto, durante esta entrevista se le mencionaron al señor Videla materias que son vitales para la familia, el reajuste automático, nivelaciones de pensiones y montepíos, etc.

### PAGO NORMAL DE REAJUSTES.

En lo que respecta al pago de reajustes, el Subsecretario de Guerra, manifestó a la directiva visitante que se empezará a hacer normalmente desde el presente mes, ya que se están destinando para este efecto los fondos necesarios. Les agregó que ya se había obtenido la autorización para que el Estado amortizara la deuda de trescientos millones que mantiene con la Caja de Retiro, lo que de cuarenta millones de pesos desde abril en curso.

### NIVELACION DE PENSIONES.

Por otra parte, el señor Videla añadió que ya está redactado el proyecto que dispone el encasillamiento del personal de las Fuerzas Armadas, y que en él está comprendido el retirado y

sus montepíos. Estos quedarán así con la renta que tendrían en actividad y, desde luego, en relación con el empleo y los años de servicios en cada caso.

En esta misma oportunidad la directiva de la Federación de Suboficiales en Retiro fue informada de que se está estudiando la fusión de las Cajas y la planificación de un programa concordante para la construcción, en gran escala, de habitaciones para los imponentes.

Por último, el Subsecretario de Guerra informó a sus visitantes de que se están considerando importantes modificaciones a la ley de retiro: establecimiento de que los fondos quedados al fallecimiento del causante no sean considerados como herencia para los efectos de su cancelación; pago del 50% de la pensión de mon-

## LA ANEF PREPARA UNA CONVENCION NACIONAL

Entre los días 13 al 17 de mayo próximo se realizará la Convención de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, torneo al que asistirán representantes de alrededor de cincuenta instituciones de la Administración Pública.

Entre los puntos a tratarse en la Convención, figura la iniciativa de obtener una reforma en el actual sistema de previsión; mejoramiento del sistema de reajustes automáticos de sueldos y mejoramiento del Estatuto Administrativo.

temple a los beneficiarios mientras se dicta el decreto respectivo; aumento de dos grados a los retirados por inutilidad física, etc.

**SECCION PENSIONES AL MINISTERIO DE DEFENSA.**— La directiva de la Federación de Suboficiales en Retiro nos ha pedido informar a todos sus asociados que la Sección Pensiones a la que ellos deben recurrir se ha trasladado ahora al Ministerio de Defensa Nacional, lo que facilitará mucho las diligencias que deben efectuar todos los componentes de las Fuerzas Armadas que se alejen del servicio activo.



**INUNDACIONES PRODUJO LA PRIMERA LLUVIA DEL AÑO.**— El mal tiempo reinante en toda la zona central se tradujo en Santiago en una lluvia persistente y torrencial, que comenzó poco después de las 14 horas de ayer. Numerosos sectores apartados de la ciudad sufrieron los efectos de la gran cantidad de agua caída. En algunos puntos de la Gran Avenida, a la que corresponde el grabado, la lluvia inundó totalmente las calles. En el barrio El Salto también se produjeron inundaciones, que afectaron las viviendas de varias familias.

## UN NUEVO LOCAL

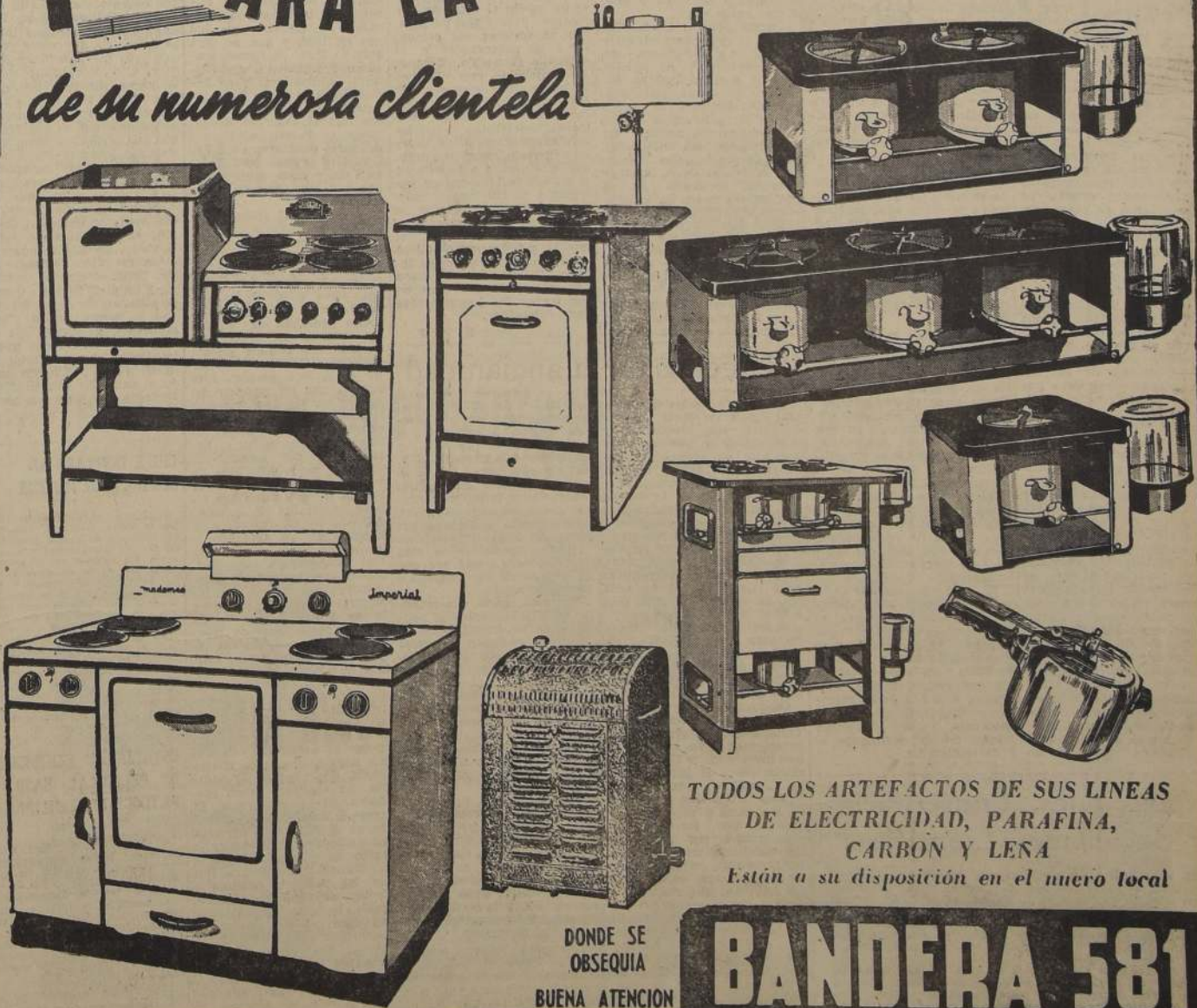
# BANDERA 581

## INAUGURA HOY

# MADEMSA

## PARA LA MEJOR ATENCION

de su numerosa clientela



TODOS LOS ARTEFACTOS DE SUS LINEAS DE ELECTRICIDAD, PARAFINA, CARBÓN Y LEÑA

Están a su disposición en el nuevo local

DONDE SE ORSEQUIA

BUENA ATENCION

# BANDERA 581

## ABRIGOS

AMPLIAS FACILIDADES

## TERNOS

CRÉDITOS

## PILOTOS

AMPLIAS FACILIDADES

## AMBOS

CRÉDITOS

## CASIMIRAS

NACIONALES E IMPORTADOS

AMPLIAS FACILIDADES

## MEDIDAS FINAS

CRÉDITOS

## CONFECCIONES DE ALTA CALIDAD

AMPLIAS FACILIDADES

## DAMAS EL MAS LINDO SURTIDO EN PILOTOS FINOS

CRÉDITOS

## SASTRERIA ROCHELLE MAC-IVER 593.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA



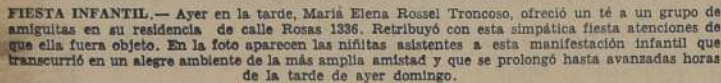




Fonógrafo 10 tubos con  
amplificador separado.  
tocadiscos de 3 veloc.

CREDITO  
AMPLIO STOCK DE REPUESTO  
GARANTIA TECNICA POR UN AÑO  
INCLUIDO TURBO.





Después de 18 años de tenaz lucha por imponer su proyecto, Jesús Miño, presidente del Sindicato Único de Suplementeros de Santiago, ve abrirse las posibilidades de que sea una realidad el teatro para su gremio.

Con el respaldo de todos los suplementeros de Chile ha llegado hasta las autoridades —y lo hará en breve hasta el Presidente de la República— para solicitar el envío al Congreso del proyecto de creación de un teatro para los suplementeros. En esos artículos está condensado el proyecto de Miño, que es el fruto de sus estudios...

**PROYECTO:** El proyecto, presentado bajo el patrocinio del Sindicato Unión de Suplementeros, contempla la creación de un Consejo Nacional de Artistas, que tendrá a su cargo el control exclusivo de la empresa. El Gobierno, durante el proceso de creación de la empresa, designó a su representante a la signatura de los estatutos de la que, conjuntamente con los

**APoyo DEL GREMIo**  
"Todo el gremio anhela la creación del teatro, y nos sentimos orgullosos cuando sentimos una realidad", expresa Ventura Cerda Olguín, esforzándose a suplementar con más de 200 pesos la Directiva de los suplementos, supervigilando las inversiones. El financiamiento del proyecto se haría a base de un impuesto de 20 centavos para las entradas a todas las salas de espectáculos, tanto de cine como de teatro.

**COMO NACI LA IDEA**  
 Jesús Mino, hijo de supermen-  
 ejo, y el mismo en el oficio  
 de los últimos años, por-  
 que y luchador, y el mismo  
 que los cuales dos le ayudan en la  
 venta de diarios en su puesto  
 de la Esplanada frente a Pantheon,  
 y Mino, el mismo, el mismo  
 por el teatro junto con emper-  
 ar a vocar por las calles de  
 Valparaíso los periódicos del

Carlos Paniagua lo llevó a su conjunto, y con el trabajó en varias obras. Fué tesoro del Museo Artístico Obrero de Valparaíso, y desde ese puesto empezó a vislumbrar la posibilidad de formar un teatro obrero.

Ofreció el proyecto a todas las organizaciones literarias de esa época, pero nunca se cristalizó su idea. Sólo los capillitas formaron un conjunto artístico, el "Adelaida Sáez", que ofreció grandes recitales.

**CRISTÓBAL ARISTIZABAL**

"Tengo gran fe en el teatro brechtiano, y creo que por ser más numeroso y porque de él han

*K. A. P.*

Muebles Praga  
la más alta calidad  
631 Merced 631



¿TODAVIA UD. NO  
ARREGLA SU RELOJ?

Acuda a nuestros talleres. Se lo arreglamos en 24 horas. Con una tarjeta de garantía, control electrónico. Solicite su crédito.  
Argollas para novios

**Relojería y Joyería "FRANCESA"**

MAC IVER N.º 346  
Sábado abierto todo el día

FABRICA de MEDIAS NYLON  
-CHACABUCO 26 C.-

Con precios únicos en el país, ofrece MEDIAS  
 NYLON en todos los colores y tamaños, en  
 costuras negra y natural.  
 VENTA POR MAYOR Y MENOR  
**Precios por docena**

75 Denier, de 1.ª sana, \$ 1.440.—; 15 Denier, extra. sana, \$ 1.800.—; 15 Denier, extra. finísima, \$ 1.620.—; 60 Gauge, de 1.ª, \$ 1.800.—; 60 Gauge, extra calidad, \$ 1.920.—; 15 Denier, en talón café, negro y beige, de 1.ª calidad, \$ 1.740.—; 15 Denier, en talón café, negro, azul y beige, extra calidad, \$ 1.800.—; 60 Gauge, talón cebra, última moda, extra calidad, \$ 2.520.— May 30 tipos más, entre sanas y falladas. Despachamos contra reembolso.— Mínimo: una docena.

## SERVICIO DE SEGURO

## PAGO DE PENSI

La Oficina de la Zonal Santiago del SERVICIO DE

meda 2013, cancelará las pensiones correspondientes al m

gurados que se pagan en esta Oficina, en las siguientes

horas: Día 21, apellidos de la letra A h  
Día 22, apellidos de la letra G h  
Día 23, apellidos de la letra N h

Se ruega a los pensionados no alterar este orden,  
meraciones que perjudicarán a los beneficiarios.

ALFREDO BO  
Director

\_\_\_\_\_

**NUEVO CONSEJERO.**— El señor Juan Paladino Patrino, antiguo gerente y propietario de empresas farmo-químicas y ex delegado a dos congresos internacionales de su ramo, ha sido elegido consejero general del Colegio de Químicos-Farmacéuticos de Chile. Actualmente ocupa el cargo de secretario técnico del Ministerio de Salubridad.

Entre las distinciones que le han sido otorgadas figuran la Orden Al Mérito de Chile, en

grado de Caballero, y otras de los Gobiernos de Ecuador e Italia.

## ENTREGA DE UNIDADES EN LA FUERZA AEREA

La Superioridad de la Fuerza Aérea ha dado a conocer las últimas destinaciones ordenadas en la Plana Mayor de la Institución.

como también ha informado de las fechas de entrega de las unidades a los nuevos Comandantes, designados recientemente.

El Comandante de Escuela Contador, don Eduardo Acevedo Serrano, pasará a la Dirección de los Servicios (Santiago), dejando de pertenecer a la Dirección de Contabilidad.

Los siguientes Oficiales pasarán a la Escuadrilla del Comando en Jefe: Tenientes 1.º (R.A.), don Mario Vivero Avila, y don Jorge Julca Morey y Teniente 2.º (R.A.) don Eduardo...

El Teniente 1.º (R.A.), don  
Robinson Sepúlveda Silva,  
pasará al grupo N.º 10 (Los  
Cerrillos), dejando al Pa-

ENTREGAS DE UNIDADES. — El Comandante de Grupo (R.A.), don Fernando Rojas Ortega, hará entrega del Grupo N.º 1.

algunos, al Comandante de Escuadrilla (R.A.), señor Osvaldo Farías Guzmán, el 20 de abril próximo, actuando de interventores el Comandante de Grupo (R.A.) don Renato García Vergara, Ca-

Capitán de Bandada (R.I.) don Bernardo Vera Guerra, y Capitán de Bandada (Contador) don Francisco Acevedo S.

Martínez para entrega de la Base Aérea y Grupo No. 6, al Comandante de Escuadrilla don René Sugg Soto, el 20 del presente, sirviendo de Interventores, el General de Brigada Aérea don Fernando Ortíz y Vélez.

Capitán de Bandada (R.I.)  
don Nino Bianchi Guzmán  
y Comandante de Escuadri-  
lla (Contador) don Luis  
Gálvez Ahumada.

**¡CARJETAS**  
**VISITA**  
**\$ 42** CLIENTE

**BAUTIZO**  
PARTES DE  
MATRIMONIO

IMPRESA LIBRERIA  
**COLON**  
COMPAÑIA 1007 STGO.

**SOCIAL**

GURO SOCIAL, Ala-  
de abril de los ase-  
chas y de 8.30 a 12

la la I  
la la M  
la la R

fin de evitar aglo-

ru  
31

18









# La solución del problema alemán, en nueva fase de su campaña de paz. plantea Oriente

INMEDIATAS NEGOCIACIONES ENTRE LOS CUATRO GRANDES  
PIDIO EL GOBIERNO ALEMÁN ORIENTAL

BERLIN, 19. (U. P.).— Alemania oriental comunista ha pedido oficialmente a Occidente que se celebren inmediatamente negociaciones entre los "Cuatro Grandes" para crear una Alemania unificada y neutral. Una petición en ese sentido de la Cámara Popular de la zona soviética (Cámara Baja del Parlamento), fue entregada el 11 del presente mes a las autoridades británicas de Berlín, dirigida a la Cámara de los Comunes. Según el anuncio hecho hoy por la agencia informativa de Alemania Oriental, ADN, se pide a ésta que reclame una conferencia entre los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética para solucionar pacíficamente el problema de Alemania. Se dotará a ésta de un carácter de paz y de unificación. No se mencionan elecciones libres, principal obstáculo de las negociaciones hasta ahora, pues los soviéticos vienen negándose a garantizarlas.

Los soviéticos quieren que el tratado de paz preceda a las elecciones, mientras los aliados sostienen que primero deben celebrarse las elecciones, precedidas de una inspección internacional de la zona soviética para ver si ésta se halla en condiciones de celebrarse. Los comunistas sostienen que una Alemania unificada debe ser neutral, mediante la prohibición de pertenecer al ejército europeo y a la Comunidad de Defensa del Atlántico Norte, que consideran anticomunistas.

La petición dice que el pacto de paz entre Alemania y Europa, y el de defensa de Europa, son incompatibles con el mantenimiento de la paz en Europa. Acreca que debe librarse a Alemania del imperialismo y el militarismo que —según— reinan hoy en Alemania Occidental, porque el Gobierno de Konrad Adenauer está reconstituyendo el "ejército hitleriano" con los antiguos generales de Hitler.

Las autoridades aliadas oponen que, estando el Parlamento de la zona soviética bajo el dominio completo de Rusia, la petición refleja la actitud que ésta adoptaría en una conferencia cuatripartita.

Se cree que los aliados se opondrán a esta actitud. Adenauer dijo la semana pasada que una Alemania unificada asumiría las obligaciones de defensa anticomunista aceptadas por el Gobierno federal y se aliaría con el mundo occidental. Rechazó completamente la idea de que Alemania unificada sea neutral.

UN SÓNDEO DEL KREMLIN  
Se considera que la petición comunista es un sonda soviético, para ver qué perspectiva hay para una conferencia cuatripartita y determinar en qué condiciones se celebraría. Se cree que ahora, después de la petición, los soviéticos contemplarán a la vez aliado del 23 de septiembre, última de una serie cambiada entre el este y el oeste, en la que se hace hincapié en la determinación libre de que las elecciones libres precedan a un tratado de paz. Todavía se está esperando la contestación a esta nota.

Los comunistas han acusado al Gobierno de Adenauer de reclamar la devolución de las colonias alemanas, de fomentar un movimiento separatista en Alsacia y Lorena, y de tener, con apoyo de "influencias esteras norteamericanas", "planes agresivos" contra Europa Oriental, lo que podría sumir a Gran Bretaña y al resto de Europa Occidental en la guerra. La nota considera la conferencia "la forma mejor y más rápida de dar solución pacífica al problema alemán en provecho de todos los pueblos", y agrega que "podría posibilitar medidas efectivas para unificar a Alemania, democratizar sus instituciones y evitar al pueblo alemán la fundación de una verdadera y duradera política de paz".

El llamamiento está firmado por el Presidente del Presidium de la Cámara Popular, Johannes Dieckmann y dirigido al Presidente de los Comunes.

NO PUEDE HABER UNA RESPUESTA OFICIAL  
BONN, 19. (U. P.).— Funcionarios de la Alta Comisión británica en Alemania informaron que el llamado hecho por el Parlamento de Alemania Oriental a la Cámara de los Comunes británica para que presione en favor de una conferencia de Cuatro Potencias sobre Alemania ha sido transmitido al Presidente de los Comunes.

Un portavoz oficial, sin embargo, dijo que no podría haber una respuesta oficial al llamado, por cuanto Gran Bretaña no reconoce al régimen de Alemania Oriental.

Si el Gobierno soviético tiene algo constructivo que proponer, puede seguir otro camino, dijo el portavoz. Por ejemplo, el Gobierno británico está todavía esperando la respuesta a una nota de las potencias occidentales enviada el 23 de septiembre para al Gobierno soviético, preguntándole sobre las posibilidades de negociar una solución pacífica de los problemas pendientes entre Rusia y Occidente.

PRESIDENTE DEL PARLAMENTO DE REPUBLICA FEDERAL FORMULA DECLARACIONES

HAMBURGO, 19. (U. P.).— El Presidente del Parlamento de Alemania Occidental, Herman Ehlers, declaró hoy que su patria debe armarse, pues todo aquel que crea que la amenaza soviética ha pasado "es un soñador que desconoce la realidad". Ehlers habló en la inauguración de la Convención anual de la Unión cristiana-demócrata, cuyo jefe es el Canciller Konrad Adenauer, y dijo:

"Anhelamos que este pretendido cambio de la política soviética se haga sentir por nuestro propio pueblo. Infortunadamente, hasta el momento no hemos visto indicio alguno en tal sentido y, por consiguiente, solo debemos pensar que la amenaza continúa".

Indicó Ehlers que el pueblo alemán habría preferido que se aplazase la discusión del tratado hasta que se hubiera liquidado todos los problemas que quedaron pendientes después de la guerra, tales como el de la desmilitarización y el de los crímenes de guerra.

"Desgraciadamente", agregó, "la historia no nos ha concedido tregua alguna; y es nuestra responsabilidad para con nosotros mismos y para con Europa, y no un deseo de volvernos a armar o de prepararnos para otra guerra, la que nos ha obligado a adoptar las medidas (sobre rearme), que hemos tomado. Nuestra conciencia sobre el particular está tranquila".



PARIS.— La encantadora y joven actriz francesa Andrée Debar, hará el papel de Evita en la versión cinematográfica del libro "La razón de mi vida", que escribió la esposa del Presidente de Argentina, Eva Perón, poco antes de morir. La señora Debar viajará el 28 del presente a Buenos Aires a pedirle permiso al Presidente Perón para hacer esa película, posiblemente en cooperación con productores franceses y argentinos. Andrée Debar tiene un ligero parecido con Evita y sostiene en sus manos una traducción del libro de ésta al francés. (Foto UNITED PRESS)

## BENIAMINO GIGLI Y TITO SCHIPA EN EL TINGLADO DE LA POLITICA

ROMA, 19. (U. P.).— Los famosos cantantes Beniamino Gigli y Tito Schipa han hecho su entrada en el tinglado de la política en el papel de candidatos para el Parlamento, en representación de la región de Marche, en las elecciones del 7 de junio próximo.

Gigli figura en el elenco de candidatos del Partido Cristiano Democrático y Schipa, en el Partido opositor, el de Alianza Democrática.

INICIASE LA ACTIVIDAD POLITICA PRELECTORAL.

ROMA, 19. (U. P.).— Los partidos centristas están buscando un término medio entre el nacionalismo y el internacionalismo, según el Presidente del Consejo de Ministros, Alcide De Gasperi.

Por esto defendemos tenazmente —dijo— hasta el último centímetro de terreno en Trieste, mientras desarrollamos nuestra humanitaria obra en Somalia (bajo un fidelismo de las Naciones Unidas) y perseguimos con todas nuestras energías una unión europea.

Habiendo con motivo del reparto de premios a los participantes en los recientes "juegos juveniles", de Gasperi recordó que "la población de Italia aumenta a razón de 450.000 habitantes por año" y agregó que "sólo 250.000 de éstos encuentran trabajo, mientras que para los demás ya está cerrada esa válvula de seguridad llamada emigración".

Mencionó la escasez de materias primas, y dijo que los ingresos del italiano medio equivalen a 260 dólares al año, que es la mitad de los de un francés, la cuarta parte de los de un británico, y la séptima parte de los de un norteamericano.

Por su parte, los dirigentes de la oposición iniciaron su campaña para las elecciones generales del 7 de junio, con discursos en varias ciudades. El jefe de la extrema izquierda socialista, Pietro Nenni, repitió en Roma que su partido, aunque presenta una candidatura separada, mantiene íntima cooperación con los comunistas.

VICTORIA MORAL LLEVA A USA, JASCHA HEIFETZ

JERUSALEN, 19. (U. P.).— El famoso violinista Jascha Heifetz, quien provino una controversia aquí al ejecutar en un concierto una sonata de Richard Strauss, partió hoy en avión de regreso a Estados Unidos, llevándose una victoria moral.

El violinista fue escoltado por jefes de la policía hasta el aeropuerto de Lydda.

Heifetz, quien canceló anoche su último concierto, en Tel Aviv, después de leer a su esposa, David Ben Gurion, y su esposa, El Premier expresó su pesar por el ataque de que fue objeto Heifetz y dijo a éste que, si estaba dispuesto a leer anoche, manteniendo todo su programa original, incluso la Sonata discutida, él asistiría personalmente al concierto.

Este contradice las informaciones anteriores en el sentido de que fue la policía la que aconsejó a Heifetz que cancelara su concierto. La cancelación fue resuelta por Heifetz mismo, en vista de que tenía la mano hinchada a consecuencia del golpe que le fuera asestado con un fierro por un individuo fanático.

COMIENZA CELEBRACION DE ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE ISRAEL. JERUSALEN, 19. (U. P.).— La conmemoración del quinto aniversario de la fundación del Estado de Israel comenzó esta noche al encender una gigantesca antorcha en la cima del monte Herz al Presidente del Parlamento, Joseph Sprinzak.

A pesar de los serios problemas económicos del Estado judío, la conmemoración se caracterizó por la alegría popular, cuya expresión más evidente se ve en las calles principales, donde baila la gente joven.

Pero la ocasión está también celebrada con desfiles y manifestaciones que se efectuarán mañana, con lo que el nuevo Estado indica que la defensa sigue siendo su preocupación principal.

TE EN ADUANA

Se ruega a las firmas que tengan té en Aduana, y que hasta la fecha no hayan recibido las coberturas de cambios o las licencias de importación aprobadas, se sirvan realizar las presentaciones correspondientes a este Consejo, antes del 22 del corriente.

CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

PRESIDENTE

CREDITOS

BATERIAS GENERAL INSA

DIEZ DE JULIO y S. Rosa

## EL CANJE DE PRISIONEROS COMENZO HOY

PAN MUN JOM, 20. (U. P.).— Un prisionero de guerra de las fuerzas aliadas fue puesto en libertad a las 8.55 de la mañana de hoy lunes (6.55 P. M., Est del domingo) para dar comienzo al intercambio de prisioneros heridos y enfermos de la guerra coreana.

Un soldado comunista fue entregado a los rojos cinco minutos después.

Simbólicamente, los primeros prisioneros canjeados fueron un sudcoreano y un norteamericano, representantes de los dos bandos que iniciaron la guerra hace 34 meses.

Se espera que el canje de los primeros 30 norteamericanos comience media hora más tarde.

En total, cien prisioneros aliados heridos y enfermos serán puestos en libertad por los comunistas a cambio de 500 comunistas.

En grupos del mismo número todos los días, los adversarios en la guerra coreana canjearán 60 soldados aliados por 6.033 comunistas.

Hoy los aliados habían de recibir 50 sudcoreanos, 30 norteamericanos, 12 británicos, 4 turcos, 1 canadiense, 1 filipino, 1 sudafriano y 1 griego.

Los aliados entregarán a los rojos 400 norteamericanos y 100 chinos.

El sol se asomó por entre las nubes justamente al comenzar el canje de prisioneros en esta pequeña aldea de viviendas de barro y tiendas de campaña.

Cada bando canjeó 25 coreanos en el primer grupo.

El primer norteamericano canjeado fue Carl W. Kirschenhausen, de la ciudad de Nueva York.

ANTE DE DOS MESES HABIA PAZ EN COREA. PAN MUN JOM, 19. (U. P.).— Las Naciones Unidas y los comunistas dieron hoy un gran paso hacia la paz, accediendo a reanudar las negociaciones de armisticio en Corea el próximo sábado.

El acuerdo fue logrado hoy en una reunión de veinte minutos entre los oficiales de enlace.

Un observador aliado dijo que la paz podría firmarse en dos semanas si los comunistas la quisieran tan rápidamente, pero que lo más probable es que se demore unos dos meses.

Los representantes de los comunistas en el frente han estado proclamando que la guerra terminará el 20 de junio.

El contralmirante John C. Daniel, jefe de la delegación aliada, abrió la breve reunión hoy destacando que los aliados reanudarán las negociaciones de tregua en el entendimiento de que ellas se basarán "en las líneas razonables y prácticas" contenidas en una carta enviada hace dos días por el teniente general William K. Harrison, al general norteamericano Nam Il.

Daniel propuso que las negociaciones de tregua comenzaran el 23 de abril, pero el mayor general Lee Sancho, jefe de la delegación comunista, contestó que los rojos no estarían listos antes del 25.

VIOLENTO ATAQUE CHINO EN FRENTE OCCIDENTAL. TOKIO, 19. (U. P.).— Tropas belgas y norteamericanas rechazaron hoy un fuerte ataque chino dentro del Triángulo de Hierro del frente occidental, noroeste de Kumhwá, dando muerte e hiriendo a un centenar de soldados rojos.

Oleada tras oleada de chinos pasó "la tierra de nadie" y atacó la principal línea de fortificaciónes aliadas, prosiguiendo la acometividad roja en el frente occidental que comenzó a evidenciarse hace tres días.

Los soldados aliados que prestaban servicio de reconocimiento lograron escapar a duras penas ante la rapidez y la fuerza del ataque chino. Pero el fuego controlado de la artillería y el de la infantería hicieron retirarse a los comunistas.

Entretanto, los aviones Sabre norteamericanos hacían incursiones por el norte de Corea, pero en ninguna parte aparecieron los aeroplanos aliados bombardeando las posiciones rojas en los alrededores del cerro "Porkchop", al oeste de Choron, donde se está combatiendo desde hace dos días. En esta incursión destruyeron tres tanques.

La Quinta Fuerza Aérea dijo cuenta de que biplanos que se

## URUGUAY CAMPEON S. A. DE BASQUETBOL

MONTEVIDEO, 19. (U. P.).— Uruguay venció a Ecuador 37 a 43, en el segundo partido de esta etapa final del Torneo Sudamericano de Basquetbol.

El primer tiempo terminó con anotación de 13 a favor de los uruguayos. En el primer partido de la noche, Paraguay derrotó a Brasil 37 a 35.

Los brasileños y uruguayos desarrollaron un juego físico en el primer tiempo. Ambos equipos recurrieron a la fuerza física, pero los uruguayos fueron más efectivos, anotando 17 a 11 en favor de Uruguay, cambiando varios hombres, tratando de equilibrar el juego.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.

LA PAZ, 19. (U. P.).— "El Diario", basándose en fuentes allegadas a círculos oficiales, anuncia que se espera la formación de un Gabinete con renovación de tres carteras, y un nuevo personal del Presidente Paz Estenssoro, que se sabrá con respecto a la crisis política. Anoche estuvo en extenso con el Presidente, y no mencionó "bre bre".

BOGOTA, 19. (U. P.).— La Armada nacional informó que el día de ayer fueron clausurados 22 negocios, y creó el cierre definitivo para 31. Hasta el momento se encuentran detenidos en la cárcel de Villa Devoto 724 infractores.



WASHINGTON.— El Presidente Eisenhower (centro), conversa con Luis Quintanilla (izquierda), Embajador mexicano ante la Organización de Estados Americanos, momentos antes de leer su discurso en el edificio de la Unión Panamericana, el 12 del presente, con motivo del Día de las Américas. De izquierda a derecha: Quintanilla; Luis Boettner, Embajador del Paraguay; Presidente Eisenhower, y René Leprévêche, presidente de la Organización de Estados Americanos. (Foto UNITED PRESS)

EN AVIACION DE EE. UU. SERVIA MIEMBRO DE LA BANDA DE S. GIULIANO

GENOVA, 19. (U. P.).— Pasquale Sciortino, el bandido de 29 años de edad, que era buscado por la policía italiana como miembro de la famosa banda de Giuliano, llegó ayer a Nápoles en el vapor "Saturnia", procedente de los Estados Unidos, de donde fue deportado a pesar de sus esfuerzos ante los tribunales de permanecer en aquel país.

Sciortino era cuñado del bandido siciliano Salvatore Giuliano y las autoridades lo acusan de haber organizado la matanza de 12 comunistas durante un mitin de la fiesta del Primero de Mayo, en Portofino de la Ginestrina, Sicilia, el año 1947. Trece comunistas resultaron también heridos. Giuliano murió en un enfrentamiento con la policía que le persiguía, en Castelvetro, Sicilia, el 6 de julio de 1950.

Mientras tanto, Sciortino escapó a los Estados Unidos, donde

A 9 CHILENOS OTORGO LA "ORDEN DE BOYACA" GOBIERNO COLOMBIANO

BOGOTA, 19. (U. P.).— Ocho oficiales y un civil chileno fueron condecorados por el Gobierno colombiano con la Orden de Boyaca. La distinción fue concedida en el Grado de Comendador a los coroneles Luis Pérez P. y Alberto Greene y al señor Carlos Valenzuela Montenegro; en el Grado de Oficial, a los mayores B. Lorente, Raúl Letelier y Ramón Rojas Cartagena y a los capitanes Ramón Montero y Ernesto Miranda y, en el Grado de Caballero, al teniente segundo Mauricio P. Poisson.

de entró clandestinamente e ingresó en la Fuerza Aérea con nombre supuesto. Allí se casó por segunda vez y tuvo un hijo. En septiembre de 1952, las autoridades norteamericanas detuvieron a Sciortino en San Antonio, Texas, donde se encontraba prestando su servicio militar.

PREMIER EGIPCIO DIJO QUE ISRAEL ES CANCER PARA NACIONES ARABES

EL CAIRO, 19. (U. P.).— El Primer Ministro egipcio Mohamed Naguib, al declarar que el Estado judío "es un cáncer en el organismo del mundo árabe", dijo que las esperanzas de una paz inminente entre las naciones árabes e Israel.

Naguib, en sus palabras de apertura de la Tercera Conferencia de la Comisión Árabe de Armisticio, afirmó que "Palestina es responsabilidad de todos los árabes".

"Los árabes jamás podrán olvidar la tragedia de millones de refugiados palestinos expulsados de sus hogares y privados de sus propiedades en forma que no tiene precedente en la historia", declaró el Primer Ministro egipcio.

"Israel es el cáncer que puede infectar a todo el organismo del mundo árabe", dijo Naguib, "tememos que estar en guardia frente al expansionismo israelita".

ELEFANTES ENANOS VIERON EN AFRICA

ROMA, 19. (U. P.).— Un "elefante enano" hasta ahora desconocido para los hombres de ciencia ha sido muerto en las selvas de la Somalia italiana, según informaciones de prensa llegadas de Mogadishu.

El valioso ejemplar de dos metros de alto y dos y medio de largo, fue muerto por el capitán Ferdinand Z. Zandori, jefe de la fuerza de carabinieri italiana, durante una cacería por las riberas del río Giardi.

Giardi dijo que había visto toda una manada de sesenta elefantes enanos.

También dijo haber avistado una rara variedad de cebra sin crines en una expedición anterior.

**Champú Sic**

Por su composición especial, el Champú Sic limpia perfectamente el pelo dándole un brillo y una suavidad incomparables sin desecarlo o ponerlo grasiento. Facilita la ondulación y la permanente.

Poivo y líquido

Establecimientos Chilenos Collière Ltd.

**TE EN ADUANA**

Se ruega a las firmas que tengan té en Aduana, y que hasta la fecha no hayan recibido las coberturas de cambios o las licencias de importación aprobadas, se sirvan realizar las presentaciones correspondientes a este Consejo, antes del 22 del corriente.

**CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR**

PRESIDENTE

**CREDITOS**

BATERIAS GENERAL INSA

DIEZ DE JULIO y S. Rosa

**Departamento**







## TOTALMENTE PERDIDO REMOLCADOR "ARUMAN" EN EL GOLPE DE LA FUERZA DE LA NATURE



VALPARAISO — El remolcador de "El Comandante" de la Cia. sábado, estaba totalmente escorado en pérdida, ya que sólo era 50 grados y haciendo agua por el var BETA.

[illegible]

33000	700	35324	1000	36764	cen	700	37496	cen	700	38611	700	40441	700	41987	700	42827	cen	700	43588	1000	44519	cen	700	45201	cen	700	45921	cen	700	46643	cen	700	47365	cen	700	48087	cen	700	48809	cen	700	49531	cen	700	50253	cen	700	50975	cen	700	51697	cen	700	52419	cen	700	53141	cen	700	53863	cen	700	54585	cen	700	55307	cen	700	56029	cen	700	56751	cen	700	57473	cen	700	58195	cen	700	58917	cen	700	59639	cen	700	60361	cen	700	61083	cen	700	61805	cen	700	62527	cen	700	63249	cen	700	63971	cen	700	64693	cen	700	65415	cen	700	66137	cen	700	66859	cen	700	67581	cen	700	68303	cen	700	69025	cen	700	69747	cen	700	70469	cen	700	71191	cen	700	71913	cen	700	72635	cen	700	73357	cen	700	74079	cen	700	74801	cen	700	75523	cen	700	76245	cen	700	76967	cen	700	77689	cen	700	78411	cen	700	79133	cen	700	79855	cen	700	80577	cen	700	81299	cen	700	82021	cen	700	82743	cen	700	83465	cen	700	84187	cen	700	84909	cen	700	85631	cen	700	86353	cen	700	87075	cen	700	87797	cen	700	88519	cen	700	89241	cen	700	89963	cen	700	90685	cen	700	91407	cen	700	92129	cen	700	92851	cen	700	93573	cen	700	94295	cen	700	95017	cen	700	95739	cen	700	96461	cen	700	97183	cen	700	97905	cen	700	98627	cen	700	99349	cen	700	100071	cen	700	100793	cen	700	101515	cen	700	102237	cen	700	102959	cen	700	103681	cen	700	104403	cen	700	105125	cen	700	105847	cen	700	106569	cen	700	107291	cen	700	108013	cen	700	108735	cen	700	109457	cen	700	110179	cen	700	110901	cen	700	111623	cen	700	112345	cen	700	113067	cen	700	113789	cen	700	114511	cen	700	115233	cen	700	115955	cen	700	116677	cen	700	117399	cen	700	118121	cen	700	118843	cen	700	119565	cen	700	120287	cen	700	121009	cen	700	121731	cen	700	122453	cen	700	123175	cen	700	123897	cen	700	124619	cen	700	125341	cen	700	126063	cen	700	126785	cen	700	127507	cen	700	128229	cen	700	128951	cen	700	129673	cen	700	130395	cen	700	131117	cen	700	131839	cen	700	132561	cen	700	133283	cen	700	134005	cen	700	134727	cen	700	135449	cen	700	136171	cen	700	136893	cen	700	137615	cen	700	138337	cen	700	139059	cen	700	139781	cen	700	140503	cen	700	141225	cen	700	141947	cen	700	142669	cen	700	143391	cen	700	144113	cen	700	144835	cen	700	145557	cen	700	146279	cen	700	147001	cen	700	147723	cen	700	148445	cen	700	149167	cen	700	149889	cen	700	150611	cen	700	151333	cen	700	152055	cen	700	152777	cen	700	153499	cen	700	154221	cen	700	154943	cen	700	155665	cen	700	156387	cen	700	157109	cen	700	157831	cen	700	158553	cen	700	15927
-------	-----	-------	------	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-------	-----	-------	-----	-------	-----	-----	-------	------	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	-------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	-----	-------

32480	700	36103	700	36793	cen	700	37475	cen	700	38976	700	40521	cen	700	41433	700	42844	cen	700	43999	700	44548	cen	700	PUBLACION TONGAI	
33537	700	36113	700	36794	cen	700	37477	cen	700	38986	700	40522	cen	700	41443	1000	42850	cen	700			44549	1000	SAN FELIPE.—Reclutamiento		
33949	700	36127	700	36799	cen	700	37477	cen	700			40523	cen	700	41502	700	42851	cen	700			44549	cen	700	se reunieron los nuevos morados.	
																								PRIMERA CARRERA.—1,400 metros.		
																								QUINTA CARRERA.—1,400 metros.		

[illegible][illegible]

**1.ª NUEVA VARIANTE EN EL CAMINO DE VILLA ALHUE.**—En el camino de Villa Alhue, entre la puntilla de Polhu y el cerro de Alhúe se ha construido una variante para evitar el continuo desmoronamiento de la vía.

[illegible]

por él, debido a gran cantidad de tierra suelta y a la polvareda que se forma a la pasada de cualquier vehículo. — REYES, (corresponsal).

**Existencia de cemento deberán dar a conocer**

**Manalmente: decreto**

VANUPARAIRO.—En relación con sentencias formuladas en el sentido de que en ciertos establecimientos se estarían cometiendo fraudes en las operaciones mercantiles que se realizan en el comercio, el Poder Judicial, en su promulgación en el Diario Oficial, y que en síntesis concede a los dueños de minas del país, los siguientes beneficios:

1) Deroga y anula enteramente el artículo 1.º de la ley 10.583, que había alzado las tasas.

2) Restablece en todas sus partes las disposiciones del artículo 1.º de la ley 10.583, en la publicación en el Diario Oficial.

4) Concede también un adicional de 15 días para el pago de los derechos de dominio de los terrenos comprendidos en los Juzgados de Minas de los morosos, a iniciar las tramitaciones.

**ARTICULO 1.º.**— A partir de esta fecha y mientras no se lo ordene totalmente el normal abastecimiento de cremas y helados en los establecimientos comerciales e industriales de la comuna de Valparaíso, hasta

[illegible]

La oficina, después de haberse ocupado de la declaración que se le presentó, se produjo un aumento por recepción de nuevas sumas, este hecho deberá comunicarse inmediatamente al Comisariado, en el momento de la declaración jurada, haciéndose constar el ingreso anterior, nueva cantidad ingresada y existencia total al momento de la declaración.

**ARTÍCULO 5.º** Las cosas materiales y espirituales, comerciales o industriales, muebles o inmuebles en general que existan en cualquier existencia de comercio, deberán exhibir permanentemente a la vista del público, por medio de rótulos o tarjetas de identificación adecuadas y aceptadas por el Comisario, en los que se diga

[illegible]

Los establecimientos comerciales, ya se trate de personas físicas o jurídicas, que operen al detalle, que se les comunique a través de la Inspección de Cruz, que hayan estado cumpliendo con los requisitos que se imponen



ETTE GODDARD,  
MUJER EN MI  
AL YORK

### "EL GUERRILLERO", VEREMOS MAÑANA

El "Guerrillero", una de las obras más interesantes dentro de la fértil literatura de aventuras de Jack London, el célebre escritor norteamericano, ha sido filmada por los artistas Unidos. "El Guerrillero", el que será estrenado mañana en los cines Santa Lucía y Cervantes, está interpretada por Richard Conte, Michael Wilding y Diana Wynyard.

### COMPANIA MILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES  
PROGRAMAS EN  
LAS MEJORES SALAS

TEMPERATURA REGULADA  
Paramount presenta uno de sus éxitos para 1953, en  
esta semana **"DESTINO DE DOS VIDAS"**  
Magistral interpretación de JENNIFER JONES y LAW.  
RENCE OLIVIER.

### REAL SANTIAGO

FONO: 65555  
3.30 y 9.45 P. M.  
Grandes Películas pre-  
senta la producción en  
colores por Joan Gar-  
wood y Richard Todd en  
"MANGRE ATORMENTADA"  
(Mayores)

### VICTORIA PETIT-REX

FONO: 34921  
3.30, 5.15, 7.15 y 9.20  
Paramount presenta en re-  
storno la producción Ita-  
liana por Pier Angeli y  
Vittorio de Sica  
**"MASANA ES DEMASIADO  
TARDE"**  
(Mayores)

Pida una Cocina y  
una Estufa  
por teléfono

Pero una Cocina o Estufa  
a PARAFINA  
**MASTER**



TELÉFONOS:  
86797  
88393  
65713

CON ELLA SE ACABO EL RACIONAMIENTO

Inmediatamente irá a su casa un Vendedor  
Técnico para ofrecerle la mejor Cocina o  
Estufa a Parafina con los mejores precios,  
CREDITOS y hasta SIN PIE

### SERVICIO MASTER

ARTURO PRAT 23

### Ocasiones del día

TODO LO QUE REQUIERE SU HOGAR.  
A PRECIOS DE OCASION

Hacemos notar dentro de nuestro inmenso surtido, lo  
que sigue, y le invitamos muy cordialmente  
a visitarnos:

**Muebles de ocasión**  
LIVING tres piezas, sofá 3  
cuero, tapizado rojo.  
MENSUAL: \$ 1.293.—  
SILON comfortable, Reina  
Ana. MENSUAL: \$ 508.—  
AMBIADO living 3 piezas  
"Reina Ana", tapiz broca-  
do rojo oscuro. Colinas.  
MENSUAL: \$ 1.293.—  
SOFA capitón, cojines plu-  
ma, tapiz brocado florea-  
do. MENSUAL: \$ 1.293.75  
SOFA antiguo, estilo fran-  
cés. MENSUAL: \$ 440.—  
SILON-CAMA. MENSUAL:  
\$ 85.—  
ESCRITORIO de pie, 3 cal-  
pones, divisiones. Ocasión.  
MENSUAL: \$ 448.—  
ESCRITORIO 2 cajones.  
Nuevo. MENSUAL: \$ 287.—  
MESITAS rectangular, Luis  
VI. nogal enchapado, mar-  
quetaría palo rosa, in-  
crustaciones bronce. MEN-  
SUAL: \$ 278.—  
CARRITO té, nogal claro,  
marquetaría palo rosa y  
rais olmo. MENSUAL:  
\$ 379.50.  
MESITA coluero, Reina  
Ana, forrado gobelino,  
acabado. MENSUAL: \$  
355.20.  
MESITA redonda, pata cen-  
tral. "Chippendale". MEN-  
SUAL: \$ 850.—  
SILON comfortable, Reina  
Ana. MENSUAL: \$ 508.87  
SOFA capitón, en brocado  
rojo. MENSUAL: \$ 1.293.75  
MUEBLE de radioelectra  
enchapado en nogal. MEN-  
SUAL: \$ 1.532.50.  
CUANTOS PESOS MENOS  
POR UNOS PASOS MÁS

### CASA NINOVE

OCASIONES  
Y CALIDAD  
Huérfanos 611  
esquina de Miraflores  
Fono 32065  
SABADOS, ABRIENDO TODA  
EL DIA.

CREDITOS  
EN 10 CUOTAS  
AL CONTADO  
BUENOS DESCUENTOS

### DEBUTA EL JUEVES EN EL BURLESQUE, CON COLOSAL ESTRENO



**GEORGETTE**  
El próximo jueves, en el en-  
carnio del Burlesque, debutará  
la exquisita bailarina fantasta  
nudeista **GEORGETTE**, con el  
maritante estreno revisteril **"EL  
SADICO DE LOS DIENTES  
LARGOS"**, de los festivos Har-  
old y Pancron.

### MIÉRCOLES FLORIDA

ELLA LO  
CONOCIA...  
PERO LOS  
MUERTOS  
¡No  
Hablan!

EDWARD  
UNDERDOWN  
MAXWELL  
REED  
MARTHA  
PARRY  
BARBARA  
MURRAY  
WILLIAM  
HARTNELL

**TESTIGO  
PRESENCIAL**  
"The Dark Man"

TELÉFONOS:  
86797  
88393  
65713

### HECHURAS

desde  
**\$ 1.400**

con forros de seda  
**Sasirrería "Louis"**  
SAN DIEGO N.º 163  
FONO 80955

### \$ 15.500

**SALAS DE BANO**  
económicas, con fittings de  
luz, compuestas de  
1 baño de revestir, Pensa;  
1 alacena tipo Tocopilla  
Caupolicán o Talca; 1 lav-  
atorio de pedestal; 1 bidet  
modelo Panaloca. Gran can-  
tidad de artefactos sueltos,  
cuchinas, lavaplatos, califones  
termos eléctricos, artefactos  
sueltos. Enorme surtido de  
muebles de cocina, etc.

**FACILIDADES**  
SAN DIEGO N.º 2385  
FONO 50691  
TAMBIEN SABADOS

### Lámparas

LAMPARA bronce 4 luces,  
tulipas cristal. Nueva.  
MENSUAL: \$ 245.—  
LAMPARA de bronce 6 lu-  
ces. Nueva. MENSUAL:  
\$ 450.—  
LAMPARA cristal 4 luces,  
cristal. Nueva. MENSUAL: \$ 189.—  
LAMPARA de cristal 6 lu-  
ces. Nueva. MENSUAL:  
\$ 602.—  
LAMPARA estilo francés,  
cristal 5 luces, armado  
bronce. Nueva. MEN-  
SUAL: \$ 875.—

### Bazar

JUEGO de tocador, 3 piezas.  
MENSUAL: \$ 307.90  
JUEGO de té y café, porce-  
lana, 17 piezas. MENSUAL:  
\$ 900.—  
BANDEJA con 6 vasos wist-  
ky. MENSUAL: \$ 108.30.  
JUEGO de porcelana im-  
figurada. MEN S U A L:  
\$ 315.60.  
JUEGO mesa, loza inglesa,  
Glen, floreado, 113 pie-  
zas, para 12 personas.  
MENSUAL: \$ 2.107.40.

### FIERRO

REDONDO  
CANERIAS  
negras y galvani-  
zadas.

PLANCHAS  
fierro galvanizado,  
lisas y acanaladas.

TUCAPEL 3150

### SUS HERMANOS MORENO TRIUNFAN EN SUS ACTUACIONES EN GOYESCAS

Con singular acierto se pre-  
sentan, en la cartelera de éxi-  
tos internacionales de la con-  
fitería Goyescas, la notable  
pareja de bailarines de rango  
español: los Hnos. Moreno,  
dos figuras de palpitante ac-  
tualidad, que conquistan el  
aplauso del público chileno en  
cada una de sus personales  
interpretaciones. Los Hnos.  
Moreno son dos estrellas de  
las danzas y canciones popu-  
lares de España que compar-  
ten honores estelares con Ma-  
rio Clavel, Bob and Harry,  
Los Caporales, Mamboletta, Do-  
lly Rubens, Mario Subiabre,  
que presenta el espectáculo,  
y las orquestas de Federico Oje-  
dita y el conjunto rítmico de  
Rafael Hermosilla.

### "ACAPULCO", CON ELSA AGUIRRE ESTRENAN HOY

Al conjuro de un nombre,  
bajo el influjo de ese "Acapul-  
co" mágico, los públicos de di-  
versos países han acudido en  
masa a aplaudir una cinta me-  
xicana de corte moderno, con  
una historia divertida, simpá-  
tica.

Esta obra de Pel. Mex. tiene  
la particularidad de ser la pri-  
mera cinta de corte moderno  
que ha dirigido Emilio Fernán-  
dez, y que fotografió Gabriel  
Figueras.

Cierto es que tiene la atrac-  
ción de su reparto, en el que  
se destacan Elsa Aguirre, Ar-  
mando Calvo, José María Lina-  
res, Rodolfo Acosta, Oscar Pu-  
lido, Miguel Torruco y otros.

### Triunfa Miguel Caló y su Orquesta- Espectáculo en Boite "El Patio"

Los hábitos de la elegan-  
te boite  
**"EL PATIO"**  
están de fiesta, bailando al  
compás de la gran Orquesta  
argentina que dirige el fa-  
moso director Miguel Caló,  
quien toca sus balladas ex-  
clusivas en Boite "El Patio".  
El maestro Caló presenta  
además a los cantores Carlos  
Barbe y Carlos Valdez, a la  
pareja de bailarines del fol-  
klórico nacional, Tamara y  
Alvarez Zaldivar.  
Acompañan a este show  
del maestro Caló, renombr-  
das figuras nacionales e in-  
ternacionales.

### Teatro IMPERIO

CIA. NACIONAL DE COMEDIAS  
**FLORES + FRONTAURA**  
1ª ACTRIZ: MAOLITA FERNANDEZ  
**MAÑANA NOCHE "PREMIERE"**  
**"SIETE GRITOS EN EL MAR"**

Sensacional comedia en 3 actos  
de ALEJANDRO CASONA  
¡Con un elenco extraordinario!  
¡Con una escenografía espectacular!

SUSPENDIDAS LAS FUNCIONES DE  
HOY, A FIN DE MONTAR EL SENSA-  
CIONAL ESTRENO DE MAÑANA.

LOCALIDADES EN VENTA. PARA  
TODOS LOS DIAS, EN LA BOLETARIA  
DEL TEATRO.

### COMPANIA NACIONAL DE TEATROS S. A.

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

ALCAZAR (80122). — 8.30 y 9.40 P. M.: El premio a la virtud.  
BANDERA (80111). — 8.10, 8.30 y 10 P. M.: El premio a la virtud.  
BRASIL (80306). — Populares rotativas triples, desde las 8 P. M.: La fuerza del mal, Alma en la sombra y El puente de Waterloo.  
CENTRAL (33555). — 1. 8.30, 8.45 y 9.45 P. M.: Otro amor.  
CERVANTES (88460). — Funciones continuadas: 2. 4. 6. 8 y 10 P. M.: Un beso en la noche.  
CLUB DE SEÑORAS (33550). — Rotativo desde las 2 P. M.: El hombre del traje blanco y La isla del deseo.  
EL GOLF (El Golf 257). — 6.40 y 10 P. M.: Magnolia y El puente de Waterloo.  
FLORIDA (34289). — Rotativo desde la 1 P. M.: Me casé con una estrella.  
IMPERIO (32627). — No hay función para preparar el estreno de mañana de "Siete gritos en el mar".  
NORMANDIE (87749). — 2.30, 6 y 9.30 P. M.: Guerra a muerte y El retrato de la vida.  
ORIENTE (41345). — 6.30 y 9.40 P. M.: Un beso en la noche.  
PEDRO DE VALDIVIA (43948). — 6 y 9.30 P. M.: Faldas a bordo y De corazón a corazón.  
PETIT REX (31144). — 7 y 10 P. M.: Cía. Eduardo Naveda: No hay función.  
REGINA (88097). — 8 y 9.30 P. M.: Magnolia y La dama en el lago.  
SANTA LUCIA (36097). — 2. 4. 6.45 y 9.45 P. M.: Otro amor.

### VIOLENTAS ACCIONES EN ESTRENO DEL ROT. CITY

Una emocionante aventura  
inspirada en la dramática y pin-  
toresca historia del viejo Oeste  
norteamericano, filmada en co-  
lores naturales, ha sido llevada a  
la pantalla por la Fox. Nos re-  
ferimos al emocionante film de  
violentas acciones que el rotati-  
vo City nos presenta el miérco-  
les, "La fiera indomable", con  
Mala Powers y Jack Buetel.

### UN BUEN PROGRAMA ANUNCIA EL MIAMI

El jueves se proyectará en el  
Miami un programa "sensacio-  
nal", el que ha sido facilitado  
por Warner Bros. Se trata de  
la exhibición de "Carretera  
301", y "Murieron con las bo-  
tas puestas".  
La primera de las cintas es  
policial y está animada por  
Steve Cochran, y la segunda,  
una historia épica sobre la  
guerra civil de los Estados Uni-  
dos con Errol Flynn y Olivia  
de Havilland.

### SIGUE OTRA SEMANA EN EL LUX "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

Éxito consiguieron en el cine  
Lux las exhibiciones de la pro-  
ducción de David O. Selznick  
"Lo que el viento se llevó", ya  
que diariamente la sala de este  
prestigioso continuado se vio re-  
pleta en todas sus exhibiciones,  
desde su primera vuelta a las  
diez de la mañana como las de  
dos y seis de la tarde y la noc-  
turna de las diez.  
Hoy con igual horario se in-  
ician las exhibiciones de segun-  
da semana.

### COCTELES CUMPLEAÑOS DESPEDIDAS

A PRECIOS ESPECIALES  
POR PRESUPUESTO.  
BUENOS HOY

La Orquesta Típica  
de  
**MIGUEL CALO**  
la Jazz de JACKIE  
COHAN y el ritmo de  
PABLO CID.

### Violín GITANO

SALON DE  
TE Y BOITE  
HUERTANOS 157-FONO-20500

### CENTRAL

1-3.30-6.45-9.45 P.M.  
**SANTA LUCIA**  
2-4-6.45-9.45 P.M.  
**HOY**

HAGO LO  
QUE ME  
GUSTA Y ME  
GUSTA LO  
QUE HAGO!

RITA  
HAYWORTH  
GLENN  
FORD  
**OTRO  
AMOR**

UN FILM COLUMBIA  
EXCLUSIVAMENTE MEXICANO

### TODO SANTIAGO APLAUDE A "EL HOMBRE QUIETO"

El acontecimiento más impor-  
tante de la nueva temporada  
cinematográfica en Santiago es  
"El hombre quieto", dirigida por  
John Ford, laureado con el Os-  
car, simultáneamente en los tea-  
tros Plaza, Continental y Dan-  
te.  
"El hombre quieto", filmada en  
el mejor tecnicolor premiado  
con el Oscar, es una encantado-  
ra mezcla de belleza, romance y  
jocosidad como no hemos visto  
en años y que hace que el pú-  
blico regrese a su casa pletórico  
de buen humor.  
"El hombre quieto", emocionan-  
te con la actuación de John Way-  
ne, Maureen O'Hara, Barry Fitz-  
gerald, Victor McLaglen y Ward  
Bond.

### MODERNO CINE

**HOY SEVILLA**  
SAN DIEGO 1950  
EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE.

UN MILAGRO DE AMOR  
VAN HEFLIN  
SUSAN HAYWARD  
**"RAICES  
DE PASION"**  
"The Roots"

PODEROSO  
CABALLERO  
ES DON DINERO  
HAY QUE VER  
LOS EQUILIBRIOS  
QUE HACE PARA GANAR

Su  
Primer  
Millón  
GUINNESS  
HOLLOWAY  
"Lucky Luck"

BORIS KARLOFF - JOHN LONDON

### PLAZA DANTE

República Pictures presenta la  
PELÍCULA MAS PREMIADA DE 1952  
UN FILM SUPREMO EN TECHNICOLOR  
(Mayores y Menores)  
**"EL HOMBRE  
QUIETO"**  
MAUREEN O'HARA, BARRY FITZGERALD

### MIÉRCOLES \* CITY Estreno

¡UNA FIERA BUSCANDO AL HOMBRE  
QUE DEBE MATARLE!

JACK BUETEL  
MALA POWERS  
BILL WILLIAMS  
**"LA FIERA  
INDOMABLE"**  
EN COLORES  
NATURALES

### ALAMEDA

Mañana  
ROT. DE 1 P.M. - FONO 91254  
FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE P.  
LA FANTASTICA PRODU-  
CION EN TECHNICOLOR  
por YVONNE GEORG  
de CARLO BRENT  
**"LA ESCLAVA  
DEL SHEIK"**  
REX ALLEN  
Cinta: SERIAL Y NOTICARIO.

LA CIUDA DE  
ENORME ACCION  
Y MIL  
EMOCIONES!  
**"LA TRAMPA  
LA MUERTE"**  
REX ALLEN

### HOY DE 14 A 24 HORAS Rotativo CLUB DE SEÑORAS

FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE!

POR QUERER VESTIR  
A LA HUMANIDAD...  
¡lo desafiaron  
a ELL!

ALEC GUINNESS  
**EL HOMBRE  
DEL TRAJE  
BLANCO**

HASTA EL CONFIN  
DONDE NO ALCANZA  
LA MENTE!  
LINDA  
DARNELL  
**"LA ISLA DEL  
DESEO"**  
UNITE ARTISTS  
TECHNICOLOR

### Cinelandia

PUENTE 540 (INTERIOR) FRENTE AL CORREO

### HOY

CONT. DE 10 A M  
a 24 HORAS.

(Menores)

UNIVERSAL INTERNATIONAL presenta a  
BUD ABBOTT y LOU COSTELLO  
**"PERDIDOS EN ALASKA"**  
"Lost in Alaska"

EXTRA, AGREGADOS Y SINOPSIS.



UN TEMA DE HEM  
DESARROLLO

En "Las Nieve  
jaro" la Fox lleva a  
uno de los mejores  
Ernesto Hemingway  
del technicolor capta  
liantes escenarios capta  
muchas escenas tan  
sombra del imponente  
jaro, en el interior de  
rico continente negro.  
Susan Hayward, Gre  
y Ava Gardner, son  
pales intérpretes, son

CONTINER  
BRONZE  
NOCHE

SOLO MAYORES

la compañía de un extraño

RD  
ARK  
N  
DE

5  
AS  
ucky

HARILYN  
MONROE.

LA JOVEN MÁS  
SEDUCTORA DEL PA.  
PERDITA COMO LA  
RUTHELLA EN EL

**Hoy** **VICTORIA**  
\* FUNCIONES CONTINUADAS \*

*En homenaje*  
A LA VISITA DE PIER ANGELI  
A NUESTRO PAIS, NUEVAS EXHIBI-  
CIONES DE LA PELICULA QUE LA  
CONSGRO EN EL MUNDO ENTERO.

EL FILM  
DE MAYOR  
EXITO DE  
1952

**PIER  
ANGELI**  
**VITTORIO  
DE SICCA**  
*En*

**COPIA  
NUEVA!**

*Mañana es  
Demasiado Tarde*  
(DOMANI E TROPPO TARDI)

Distribuyentes:  
Cinematográfica SELMAN LTDA.

**TANTO A LA VIDA  
TANTO A LA MUERTE**

J. ARTHUR RAYNE  
DIRECTOR

AI ZETTERLONG  
HEATY GUY ROLF  
LON PATRICK HOLT

**RETRATO DE LA VIDA**



Page 10

COLETA (63874) — Realiza  
las 14 horas: Ritmo y  
enemigos del rey J. El as

SALES (11857) - READING

VER (Población J. A.  
ativo: Hombre de 19 años, El bosque

... champion, ...  
...  
... N. MIGUEL (51202) ...

señora de Fátima y Rina

ANTA LUCIA (J0866) -  
South y noche: Otro

NE SEVILLA. —  
es de pasión, su primer

nopsia.

h y poche. Asaruzka.

Ritmo y melodía y la

Fátima,

Crimen en París. Sinopsis.

FRANCIA (61557).-- Relative

Las 14 horas: La posesión.

ETORLA (2003) - 13.15 horas: 13.15

Chalchicomula

10







### 53.—JUDICIALES.

**REMATE JUDICIAL. — ANTE SE-**  
gundo Juzgado Civil Mayor Cuan-  
tía, Santiago, 18 mayo próximo, 15  
horas, remate de un terreno, cal-  
ificado con el número 5550, esta cali-  
ficación. Mínimum: \$ 450.000. Boleta \$ 45.000.  
Demás bases, antecedentes, Secre-  
taría Juzgado indicado, julio 'Ca-  
sa Nacional de Aduanas, 22-A, Al-  
varado, Juan', requerimiento. — Secreta-  
ría. 22-A.

**QUIEBRA BARGAS G. ARTURO.**  
— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuan-  
tía, resolviendo solicitud común  
de quiebra de Arturo G. Vargas, la  
solución fecha siete abril en cu-  
rso, ordenó el allanamiento de esta  
quiebra. En consecuencia, notifico  
a terceros con derechos en esta  
quiebra. Puyó secretario. 20-A.

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOL-  
VIENDO** el dictamen de la quiebra  
nro, concedió posesión efectiva he-  
ritajera intestada Héctor Pando  
de la casa de la familia de la quie-  
bra. Puyó secretario. 20-A.

En quince abril presente año, cedida posesión efectiva herencia intestada Florencio García Casco a Javier, María Eugenia, Pardo, María Angélica, María Cecilia y Enrique García Tondreau de García, sin perjuicio derechos con sobreviviente, Eugenia Tondreau de García. Practicóse inventario solemnemente el 23 del presente, 1964, en mi oficina, Bandera 342. secretario. 20-A.

**BOMBAS.**

11. **COMPANIA DE BOMBAS** "Deber y Abnegación" para el mes de junio 22 del presente. Compañía a reunión en el local de las 22 horas. Tabla: "Deber y Abnegación" mandatos y nombramiento de un voluntario honorario. El secretario.

12. **COMPANIA DE BOMBAS** "Deber y Abnegación" para el mes de junio 22 del presente. Compañía a reunión en el local de las 22 horas. Tabla: "Deber y Abnegación" mandatos y nombramiento de un voluntario honorario. El secretario.

13. **COMPANIA DE BOMBAS** "Deber y Abnegación" para el mes de junio 22 del presente. Compañía a reunión en el local de las 22 horas. Tabla: "Deber y Abnegación" mandatos y nombramiento de un voluntario honorario. El secretario.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

MACKENNA 164

LA NACION **SAN PABLO 960 (INTERIOR)** FRENTE  
MERCADO

DIRECCION GENERAL DE  
OBRAS PUBLICAS  
DEPARTAMENTO DE CAMINOS

1

**S. SACK**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 217

# DRUGS

ASPIRADORA:

\_\_\_\_\_

Podrán presentarse a esta inscripción los Contratistas

para damas, caballeros y jóvenes.